
[ADMINSTRATIVE TERMS DICTIONARY]


# ஆ்டீ ดசாற்கள் அகாாத 

## [ADMINISTRATIVE TERMS DICTIONARY]

சட்டத்தமிழ் அறிிஞூI்<br>பலைை வேட்கடாசலற், எம்.ஏ., மி.எல்.,<br>வழத்கறிஞர், நோட்டரி பப்ளிக், உறுதிமொழி ஆணணாயர், மேனாா்் தமிழ்ப் பேராசிிியப்<br>பசும்பொஜ் முத்துாாமலிங்கத்தேவர் கぃலக் கல்றூரா<br>மேலநீலித நజ்ஹ్ூா்<br>மேோள் சுட்டப் Cuாாசிறியர்<br>மொழி பெயயர்ப்புத்துறற. வாஜ்லியல்் கஎஞ்தியப் தமிழ்ப்.பல்கமைக்கழக்ம், தம்ூூாவூர்.



தாமறை Lப்ளிகேஷன்ஸ் (II) மிட
41-B, சிட்கோ இன்ாடஸ்டிரியல் எஸ்டே亡


E: 26251968
Language : Tamil
AATCHI SORKALAGARAATHI
Author: Pulamai Venkatachalam
First Edition : November, 2010
Copyright : Publisher
No. of pages: iv $+172=176$
Typesetting : Thiruvalluvar Offset Printers
Publisher:
Thamarai Publications Pvt. Ltd. Chennai-600098.
Tamilnadu State, India.
Email : tamaraipublications@gmail.com

Code No. T 275

Rs. 75.00

## Distributors

Chennai 044-24899351. 044-28359906. 044-24404873 Trichy 0431-2700885 Madural 0452-2344108. 2350271 Tirunelveli 0462-2323990 Coimbatore 0422-2380554 Salem 0427-2450877 Vellore 0416-2234495 Tanjore 04362-231371 Pondicherry 0413-2357403 Hosur 04344-245726 Ooty 04232441743 Dindigul 0451-2432172.

นசிப゙பாை゙










 ツருத்து́ルடு\＆றார்．






















## (1)

தமிழகத்தில் தடிழ்தான் ஆட்சிமொழி: அதனால் தமிழக அரசின் அலுவலகங்கள் அயைத்திலும் தமிழிலேயே கோப்புகளை எழுதியாா வேண்டும். எணிணும் தமிழக அரசின் அழுவலகங்களில் சில இன்ணமும் தமியை முழுமையாக நமைமுைறப்படுத்தா திருக்கிறது. தமிழக அரசின் அஹுவலக நடைமுறைகளுக்கு நன்கு பயன்படும் வகையில் ஆட்சிச் சொற்கள் அகராதி என்நும் இந்த அகராதியைத் திறம்படப் படைத்திருக்கிறேன்.

வடநாட்டிலிருந்து தமிழ்நாட்டிற்கு வந்து பணியாாற்றும் சில ஐ. ஏ. எஸ்., ஐ. பி. எஸ் அதிகாரிகள் அழகாக தமிழில் எழுதவும் பேசவும் செய்யும்போது நம்மவர்கள் மட்டும் ஆங்கிலத்தில் பேசவும் எழுதவும் செய்தால்தான் அறிவாளிகள் என்று மதிப்பார்கள் என்ற போலி மரியாதைக்காக ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் பேசவும் எழுதவும் ச்ெய்கிறார்கள். இதிலெல்லாம் இன்ளொரு வேடிக்கை என்øவென்றால், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர்களாக நிய|க்க்ப்படுவர்கள் कூL ஆங்கிலத்தில் பேசுவணதத்தான் வெருமையாகக் கருதுகிறார்கள். இவர்கள் எப்படித் தமியை வளர்க்க முடியும்?

இந்த நூ ல் அரச் அலுவலர்களூக்கு மட்டுமல்லாது அணைவருுக்கும் பயன்படும் வகையிில் தயாிிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதब்கண்் குறைகள் இருப்பதற்கு வாய்ப்ப இல்யை. அப்படி ஏதாவது இருந்தால் அதை எழுதி அனுப்ப வேண்டுகிறேன். அடுத்த பஜிப்பில் சாிசேய்யப்படும்.

இங்ஙோம்
23/15. பூக்கார இரய்ாாாம் தெரு.
 தஞ்சாகூூர்-613001
தொமぁேபேசி எஷ் : 238554
Qெ்்் எळ்ா : 9362852769

## ஆどசீ டசாற்கள்

அ๘றாதீ

## [ADMINISTRATIVE TERMS DICTIONARY]

சட்டத்தமிழ் அறிஞ்்
பலமை வேங்கடாசலற், எம்.ஏ., மீ.எல்.,

# ஆட்சிச் சொற்கவ் அகதாதீ <br> （ADMINISTRATIVE TERMS DICTIONARY） 

## ［A］

Abandonment of Revenue Abatement of charges

Abbreviation
Abkari shop
Abridged Edition
Abridged Report
Absentee statement
Abstract of Accounts
Abstract Statement
Academic Course
Academician
Academy of Tamil Culture
Accepted and countersigned
Accident Insurance
Accident Reverse fund
Accommodation Controller Accommodation Inspector Accommodation Deputy

Tahsilder
Account
Accountancy
Accountant－General
Accounts Superintendent
Accounting
Accounting procedure
Accounting year．
Accounts Officer

山ய5வா601以க் 60\＆6ிடிதல்

கட்டбणத் தள்ளுபழ

じதiக்க6OL
சுயூக்கப் பத்ப்
சுயுக்க அறித்ய்க


சுயுக்கப் பட்டியல் ：சுபுக்க அறித்க்
டெயவ்்புகறை சாராக் கவ்வி
க606க்் கழூக 2றுப்பினைा்




நத／\＆













Acid
Acid test
Acknowledgement
Acknowledgement card
Acquittance register
Acquittance Roll
Acting personnel
Action Committee，
Action group
Actual Balance
Actual Expenditure
Actual Journey time
Actually transported
Actual Receipt
Additional Consulting
Ergineer
Additional Rent Controller

Additional fee
Additional security
Additional taxation
Addressee
Adequate knowledge of Tamil
Adhoc Committee
Adhoc grant
Adhoc rules
Adjourn Sine Die

Adjournment motion
Adjusting Heads
Adjustment Bill
Adjustment register
Administration Report
Administrative Authority
Administrative Control

அเமியம்：காழ்ப்வாருள்
கடுந்தேர்வு
ஒப்புமை
ஒப்பூை அட்ட
பற்றறாப்பப் பதிவேடு
பற்றொப்பப் பட்டயய்
மாற்றாள் முணறப் பணலியயாளார்

நடவவிக்ணぁக் குழு

2－ள்ளபபியானण ๑சணவி
உล்ளாபடிாாா பயணण நேரம்
உள்ளபடியாகக் கொண்ாு எசன்ற
உ－ศ்ளபடயாா வரவு

ఉம்ந்தறி கூடுதळ் வொறியபாளர்
ஷாடணக்் கடடடுப்பாட்டு ふணணை
அほுயம்்

க2டு5వ் பிணைா
EnCBதம் வாிலித்ப்ப

போதீய தமிழ் அறிவு
தனึக் கழு ；நியமனக்குழு

தற்காஜிக விதிகள்
நாக் குறியாமன் ஒத்தீணவ ：
நூரா்் சுறிப்படாாமல் இத்தியவத்த்்
ஒத்திணைபுபுக் கோரி்்கே ：

சரிக்கடடடட் தணணப்புகள்
キャ゙：க்கட்ட்் பட் $\varphi$
モாி்க்டLட் ப包வேடு
லட்சி அறிக்ணே

ஆட்சிக் யடடுப்பாடு

Administrative Expenses
Administrative Glossary
Administrative Head
Administrative Intelligence
Administrative Officer
Administrative Powers
Administrative Sanction
Administrative Section or Wing
Administrator
Administrator－General
Admissible allowances
Admission Register̀
Adult Education
Adulteration
Adult Franchise
Adult Population
Advance Collection
Advance copy
Advance Register
Adverse Remarks
Advertised Vacancies
Advertisement
Advice
Advice slip
Adviser
Advisory
Advisory Board
Advisory Committee
Advisory Memo
Advisory Water
Aerial Encroachment
Aerial Photographing
Aerial Spray
Aerial Servey

ஆட்சிச் டசணவுகள்
ஆட்சிச் சசால் அகரழுதவி，ஆட்சிச் சொன்மகராத

ஆட்சித் தலைவா்
ஆட்சி நுண்ணாறிவு
ஆட்சி அஇவலர்
ஆட்ச அதிகாரங்கள்
ஆट்சி முறை ஒப்பளிப்ப
ஆட்சிமுறைப் பிரிவு அ்்மது பகுத
ஆட்சியர்
பேராட்சியா்
2．ரிய படிகள்
சேர்க்கைப் பதவேவு
முத゙யோர் கல்லி
கஐப்பு ；கஐப்பட்்
வயது வந்தவா் வாக்குாிடை
வயது வந்தோா் தொகை
முळ் த्रம்ாடக்
முன் படி ：டுன் நகல்
முண்பணுப் பதீவேடு
குமறம் குறிப்புநைகள்
விாம்பாப்படுத்தப்பட்ட காஜியிடாா்கள்
ヘிளம்பர்்
அறிவுறை ；நல்துறை
அறிவிப்புச் \＆゙டு
அறிவுறையாளர் ：கருத்துரையாளா்
அறிவுணை கூறுகிற ；அறிவுணை அடரైக゙ய
அறிவுயைக் குழும்்
அறிவுறைக் குபு
அறிவுணைக் குஜியப
காற்றாடடப்பட்ட நீா்


வானூர்தி લூயம் தெளிபப
வாறூர்க

Aerodrome
Aerogram
Aerometer
Aeronautical Education and
Training
Aeronautics
Aeroplane
Affiliated
Affiliation fee
After－care Home
Afternoon（P．M．）
Agency
Agent
Agent General
Aggregate value
Agreed Pattern of Staff
Agreement and contract
Agreement Bond
Agreement with Government
Agricultural Assistant
Agricultural Calendar
Agricultural College
Agricultural Credit Society
Agricultural Demonstration
Agricultural Depot
Agricultural Economics
Agricultural Experiments
Agricultural Implements
Agricultural Income
Agricultural Income Tax Officer
Agricultural Journal
Agricultural Labour



கட்பில்யாத் தந்திச் டெய்தி ：வாஜார்தி வழி
அஞ்ச்்
காற்று அளாைி

வாறூர்த இயல் கம்ணியும் பயதற்சியும்
வானூர்தீ இயக் ；வானார்த்க் கணゅ
வாஜூா்த
இமகாக்கப்குற்ற ：சேர்க்கப்லபற்ற
இெமぁைப்புக் கட்டாம்
『ற்காப்பகம்
பிறிபக்（1ㄴ．น．）
புக囚ा நிゅめ
ழுகவா
\＄6060600


பணைியாளர் தொகதத



－டல்பபடக்கை







8สตாாண் ஆธாய்பவுகன்





Agricultural Loans
Agricultural Marketing Society

Agricultural Operations
Agricultural Produce
Agricultural Refinance
Corporation
Agricuitural Society
Agricultural Statistics
Agricultural Year
Agriculturists Debt Relief
Aide-De-Camp
Aided School
Aims and Objects
Air Borne Disease
Air Borne Trade
Air Brake
Air Condition
Air Craft
Air Field
Air Force
Air Hostess
Air Mail
Air Pollution
Air Port
Air Raid
Airways
Alarm Clock
Alarming Report
Album

வேளாண் கடன்கள்
வேளாண்் விணளபபாருள் விற்பணซச் சங்கம்
வேளாண்் டசயற்பாடுகள் ; வேளாண்ா ிசயல்கள்
வேளாண்ா விணளலபாருள்

வேளாண்்் மறுநீதுபுதளிக் கழகட்
வேளாண்ா சா்கம்
வேளாண் புள்ளி விவரம்
வேளாண் ஆண்டு : விவசாய ஆண்டு
உழவர் கடன் தணிப்பு ; உழவா் கடன்
(8டகுதவி
ஆளுநருணடய ดமய்காப்பாளா்
2.தவ்|பறறு்் பต்ளளி

நோக்கங்கள்்் குறிக்கோள்களும்.
காற்றால் பரவும் நோய்
வான் வழி வணைிகம்
காற்று நீறுத்த ; காற்றுத் தळட
காற்றுப் பதனாம் ; குளிகூட்டன் ;
கு木ிளூட்டப்படடடத
வானூர்தி
வாஜூர்தி நீணையயம்
வாங்பய
வானூர்திப் பணிப்பபண் :
ฝிDாஜைப் பணிப்பபண்
வாமஞ்சண்
காற்றுத் தூய்யைக் 8ேட

ธிபாஜா நிமேயம்
வாங்வழித் தாக்குதம்
வான்வழி
ஷிழிப்பதிர்லோேிக் கடிகாரம் :
தூக்கத்திலிருந்து எடுப்பும் கழகாரம் அச்சந்துரும் அறிக்கை :
கவமぁக்கிடமாோ அறிக்ணை


Alcohol

Alcohol Industry
A letter to this effect Algebra
Alienable Right
Alienation of land
Alienation of Revenue
Align
Alignment
Alimony
Allegation
Alleged Right
Allied Trade
Allied Trade Instructor
All India level
All India Service
Allocation of Fund
Allocation of Seat
Allopathy
Allotment Register
Allowance
Alms House
Alphabetical List
Alphabetical Order
Alpha System of filing
Alteration Memo
Alternative Charge
Alternative Occupation
Alternative Vote
A．M：
Amateur

வெறியபம் ；மதுச்சத்து ：Cோணதநீர் ：
சпராயน்
மதுச்சத்துத் மதாழில்

குறிக்கணणக்கிய்்


நீை 2．ரிமை மாற்றஷ்
だヒロவரி நீக்கட்
வரிகைப்பட்த்து ：ஒழுங்குபட்த்து
இண்யதுbணை ：ஒப்புதக்
வாழ்க்ககப்பழி ：ச்வனாாம்சம்
சாட்டுळை ：குறை கூறஜ்
சசாம்கப்படுகக்ற 2 உரிணு ：
கூிப゙பிடப்படுக்ல்ற Q
தொடர்புணைய வணிகம்
துக்ணாத்தொழிவ் ஆசிாியா்
அ๙ைロ
அணை்த்த்ந்ய பணி
直卉 ஒதுக்க゙ロு
Sட ஒதృ்க்குடு
ஆங்க் முயத்குவம் ：எதிர்டமைD
மசுத்குவட்
பங்க்ட்டுப் பதுவேடு
44
இரஹணா் ふळ்ணு்
 பட்வய்்

அகரமுதகிக Cோட்பு புணை
1ாற்றக கமிப்ப
மாற்றுக் குற்றச்சாட்டு
மாற்றுத தकாழிக்

டுற்பக்்


Ambassador
Ambiguous
Ambulance
＇A＇Memo
Amendment
Amendment of Act
Amicable
Amnesty
Analysis
Analysis of Soil
Analyst
Analytical
Ancestor
Ancestral Property
Ancient Document
Ancient Historical
Monuments and Records
Ancient Monuments
Ancient Writings
Ancillary industries
Ancillary Units
Animal Husbandry
Animation
Annals
Annex
Annexure
Anniversary
Anno Domini（A．D．）
Announcement
Annual Audit
Annual Audit Objection Statement

தூதர் ；தூதுவர் ；நாட்டன் பேதாளார் ததตிவற்ற
நோயாளா் ஊர்த
ஒப்பணைக் குிிப்பு
தீருத்தம்
சட゙டத் திருத்தம்
நடடடிணणக்கமானण
பொது மன்் ซைப்பு
பகப்பு ：பகுப்பாய்வு
மண்் பகுப்பாய்வு
பகுப்பாய்நர் ：பகுப்பாய்வாளார்
பகுப்பாய்வு சார்ந்த
முன்னோான் ；ハூதாஜைத
மூதாணதயர் வழிச்சசாத்து
ிதால்லேடு ；தொம்மாவணணம் ：
பゅழய ஆவண்ம்；பゅைய பத்திர்்
பண்கையய வரணாற்று நீணையுவ்
சின்ళणங்களும் பதீவுருக்களு்
பதவேடுモளும்
பண்ணடய நீணைவுச் சின்சோ்க்கள் ；
பரரததா நீணைவுச் சின்னனாங்யள்
பண்றாடய நூவ்கள்
ஞுணணणத் நொழிஷ்கள்

காஞ்நணடப் பராமரிப்பு
இゅயவூட்டம்
ஆண்டுக் குறிப்பு வரோறு ：வரோற்றுப்
படடடயல் ：வரணாற்றுப் பதீவேடுகள்
பின் சோ் ：பிண் இணண
பிற்சேர்க்கை ；பின் கணைய்பு
ஆண்று விழா ：ஆய்ாடு நீமெறவு
கயேசுவுக்குப் பின்（கி．பி．）
பொது அறிலிப்பு
ஆண்ாடுத் தயைிக்கை

ஆண்்டுத் தணைிக்ணை மறுப்புைப் படடிய்்

Annual Balance Sheet
Annual Establishment List
Annual Establishment Return
Annual Financial Statement
Annual increment
Annual Objection Statement
Annual Programme of work
Annual Report
Annuity Deposit
Antedated cheque
Ante Natal
Antibiotic
Anticipated Revenue
Anti－Clockwise
Apex
Apology
Appeal
Appeal Against Acquittal
Appeal petition
Appeal suit
Appearances
Appellant
Appellate
Appellate Authority
Appellate Jurisdiction

Appellate Tribunal
Application for Licence
 チந்்தாணைக் குறிப்பு
பணைfuாாளர் ஆண்்டுப் பட்டய்்
பகுியயாளள் ஆண்டு விவர அறிிக்ணぁ
ஆண்டு நிதிநீணை அறிக்கை


பட்டயண்
ஆண்ருக்கானய வேணఱத் தீடLட்
ஆண்ாடறிக்ணை
ஆய்்டு ゅவப்புத் தொணை
ழுன்னாாளfiLL காசோமேம ：
முன் தேதியிட்ட காசோமைல
பேறுகாே்த்தீற்கு யுந்திய
நோய் நுண் 二นபி்்க்ดொற்கி
எதிா்பார்க்கும் வருவாய்
டம்் சுழித்த

เம்் னிப்பு
Cமை் குணゅuீடு ；டம்் வழக்காடு ；
வேண்டுCேோள் விடு

டேஷ்டுகைறuீட்டு மனை

ததாற்றம் ；வருணぁ தரம்
மேன் புゅறиப゙டடாளர் ；Cமロ் வழக்காட ；
மேண் புறறபீடு ดゅாடர்பாா
மேண் முணறயபடடடுக்குரிய ；மேஷ்









Application form
Applied Nutrition Programme
Applied Science
Appointed by transfer Appointment
Appointment Committee
Appointment Order
Appraise
Appraiser
Apprehend
Apprentice
Apprenticeship
Approval
Approval probationer
Approved Book
Approved candidate
Approved List
Approved Probationer
Approved School
Approver
Approver＇s Evidence
Aptitue Test
Arbitrator
Arbitration
Archaeological
Archaeological remains
Archaeological site
Archaeological sites and Remains

விண்ணணுப்பப் படவம்
 செயல்புறை அறிணியல்
டாற்றロால் அடர்த்தப்லபற்ற
நியபணட் ；பணை毋ியில் அமர்த்தல்

ந゙யLDの ஆணைण

1ヵதப்ப்டாாのா்
ธைபபபற்று ：உ๙ா் ：หயுற்று அஞ்சு
Cொடிி்் பழகூநit
－தாழில் 以ゆு5 பயுவル்

தகுத゙காம் 山历ைம் முடத்தவா்
ஏற்பরிக்கப்படட நூன் ；
அங்கீகரிக்கப்யடட நூண்
ஏற்பளிக்கப் பெற்ற வேட்பாோர் ：

ஏற்பஞிக்கப் பபற்ற பட்டயய் ：
அங゙கீகாிக்கப்பட் படிடயய்
தகுதி காธणणப் யறற்றयா்
ஏற்பஞிக்கப்பபற்ற பக்ளி ；fiர்ீுத்தப் ப｜் ฮा

கத்Dமேற்ற சாட்

ஒப்புக்கொண்ாடவரின் சாட்சியம்
2－ாச் சார்புத் Cதா்வு

2ணசவுுத தீர்ப்ப
தொண்டெரருக் இயல் சாா்ந்த
தொல்பொருள் அழிபாட்டுக் சின்லம்

ดசய்வதற்கான கட்்
தொல்லபாருள் இடர்களும்
சி்்ஞাஙiகளும்

Archaeologist
Architect
Architecture
Architecture and structural
Engineering
Architectural Assistant
Architectural Draftsman
Arithmatic
Armament
Armed Force
Armed Reserve Police
Armoury
Arms Act
Arms and Ammunition
Arms Licence
Arrack
Arrangment
Arrear
Arrear Bill
Arrear Claim
Arrear Collection
Arrear List
Arrears of Pay
Arrears of Pension
Arrest and Detention
Arrest Warrant
Arrest without warrant
Art Gallery
Article of constitution
Articles of Association
Articles of Peace
Articles of War
Artisan inams

தொ்்லபாருள் அறிஞர்
கட்Lடக் கண0ணஞர்
கட்டடக் கஹை

கட்டடக் கணையும் அணைப்புப்
பொறியியயனூட்
கட゙டடக் க 5060 உதவியாตார்
கட்டLக்க6ை வரைவாளார்
ஞ斤ண்ा கணणக்கு
போர்த் தளவாடஙங்கள்
ஆயுதப் பணை
ஆ丩ுதச் சேமப் ப6ுக் காவஞா் படடடக்கமக் கொட்டுல்
ப6டக்க60ச் சட்ட்்
Cuார்க்கருவிகளும் தளவாடா்்களும்
பணடக்கம உ＿fிமம்
சாராயน்
குறறஞ் சாட்டுதல்
நின్రைவை
நிறுவைப்பட்甲
நீறுணைக் கோரிக்ணக
நீணுணவத் தண்டட்்
நீறுணவப் பட்டியண்
சம்பா நநதுைை
ஒய்விய நிறுவவ
6கது மசய்து காப்பிக் ணவத்த்்

டெகதுு இசய்வதற்கான கட்ட6ைள

கடடஎளாயிஷ்யாக் ணகது
கண6க்கூLட்

சங்க அணமப்ப விதீகள்
அயமதீக்காण ஒப்பந்த ฮிதிகள்
போர் ஷிதீகள்




| Auditor－General |  அघ్నృ๗ก |
| :---: | :---: |
| Auditorium |  |
| Auditor＇s Certificate | தணைிக்கைuர் சான்றிதுு |
| Audit Register |  |
| Audit Report |  |
| Audit Slip |  |
| Authenticate | நம்பத்தக்கதாக்கு ：ஆக்க உரிி毋ம்் சான்றறி ；ஆதாy பூர்வレாக்கு |
| Authorisation | அதிகாரட் வழங்குத்் ：உாியை வழா்்கன் |
| Authorisation Letter |  |
| Authorisation Slip |  <br>  |
| Authorise |  |
| Authorised Capital |  |
| Authorised Dealer |  |
| Authorised Edition | ஒப்பிய பத゙பு |
| Authorised Forms | ஒப்பிய படிவா்க்ஸ゙！ |
| Authorised person |  |
| Authorised Representative |  <br>  |
| Authorised Version |  |
| Authoritative |  |
| Authority |  மேற்தோா் ； அடப்பに |
| Autobiography | あன் வரறாற1 ：சயயモfimy |
| Autocracy |  |
| Automatic Signal |  |
| Auto Rickshaw |  |
| Average Daily Attendance | சூாசாி நாள் வருயை |
| Average Emoluments |  |
| Average Pay |  |
| Avoidable expenditure |  |
| Await |  |

Award of Black Mark
Award of Certificate
Award of Red Entry
Ayacut
Ayah
Ayurvedic System

Backspace
Backup copy
Bacteriology
Bad Debt
Bad Debt fund
Bad Debt Reserve
Badge
Balance as his credit
Balanced Budget
Ballot Box
Ballot paper
Bandage
Banian
Bank Deposit
Bank Draft
Bank Notes
Banner Headline
Banqueting hall
Baptism
Barbed wire
Bar code
Bar Council
Barracks

பிகழக் குறியீடு அளித்தல் சான்றிதழ் வழங்கஷ்
திறயமக் குறியீடு வழா்்க்்
ஆயக்கட்டு : பாசனப் பநப்பு
பணிப்பபண் : ஆயா
ஆயுர்வேத டரருத்துவடுணை

## [B]

பின் நகர்ஷ4
காப்ப நெக்்
நுண்்மவியய்்
』ா்றாக் கடன்
வாராக் கடன் நீத
வாராக் கடனுக்கான ஒதுக்கீ(B
சுறியீடடுுச் சின்ன்ர்்
அவரது கணणக்க்ல் உ_ள்ள (லరுப்ப
சமநீமை வரவு செமவுத் திடடம்
வாக்குப் டபட்ட
வாக்குச் சீடடட

2-ள்ளங்க

தொணை
வங்க்ப்பதणக் கொடுப்பாணண்
வங்க்ப் படு|ுுி
நாளிிதிி்் ஸுழ゙நீளப் பேவழுத்துத்
தண๗ப்ப
விருந்து மமண்ரடபய்
டபயயரிடு விழா : தீருக்கோயிய் சடமய

வரிமுட் கம்டி : வரிழுள் கட்்ளி
பட்ட்க் குறியைற
வழக்குணரஞர் கழக்் :
வழக்கறிஞர்கள் வெருமன்றறம்
பாேைாயம் (படிடக் குடிிீருப்ப்)

Basic Education
Basic Servant
Battalion
Battle Field
Belt Area
Benefit Performance
Benevolent Fund
Betterment claim
Betterment contribution
Betterment Levy
Betting and Gambling
Betting Tax
Bid Amount
Biennial Election
Bilingual
Bill
Bill Collector
Bill of cost
Bill Register
Bimonthly
Binocular
Bio－Chemistry
Biography
Biologist
Biology
Biophysics
Bios
Bird＇s Eye View
Birth Control
Birth Mark
Birth Pang
Birth Rate
Birth Right
Bi－Weekly
Bi－Weekly journal

அடிப்ப6ロட் கண்ணி
அறுவம் ロ－தமியuாமாा்
ப6ைப்ப்ாிய4
Cோா்க் கோற்
நக60ரச் கூழ்ந்த 山あ
கொடைL நீகழ்ச்சி
நமை！ித
Bேம்பாட்கு் Cோாி்க்க

Qேロ்பாட்ட வாி
பந்தயம் கட்கதஞும் சூதாடிதgib
பந்தயय ג斤ி
の60த்தாா6ை
ஈராண்லுக்கு ஒுழுணறயாோ தோ்தக்
இ்ுமொழிக்குரிய
சட்டடுன்வமூறவு ：பட゙டி ：எிளாட்பபச்சட
வரித்தண்ாடேர்

பட்டப் பத゙வேடு

இரட்டி் ததாணம நோக்காடி
2 யிா் வேதியண்
வாழ்க்கை வரணாறு


2．แก் ลயற்பியய

Cேஷ்நிமைக் காணणல்
பிறப்புக் கடBப்பாC
பறவிக குற
பேறுகாண வயி
பிறப்பு வீதட்
பிறப்புரியை
இரு வாாத்திற்கு ஒய ஸுறை
வா Sருழுணறயிதழ ：Bருவார
ஒருயேறயிதழ்

| Blue Print |  Oச்சுமுணiD |
| :---: | :---: |
| Blue Print Operator |  |
| Board | வாரியயம் ：மே்றம் ：கழுமம் ：பணணணை கழகம் |
| Board of Communication | போக்குவூத்மு வசத்க் கழகம் |
| Boarding Grant | 2ணவக மாஞியம் |
| Boarding School |  |
| Board of Directors | இயக்குநர் குழுமும் |
| Board of Examiners | 8தர்வாாார் குழும் |
| Board of Management | மேமாண்ர குழும்் |
| Board of Revenue | வருவாய் வாரியப் |
| Board of Secondary Education |  |
| Board of Studies |  |
| Boat Building Yard | படகு கடடும் நியைய｜ |
| Boat Club | Uடககக் குழாம் |
| Boat Hire Rate | படகு வாடめぁ வீதம் |
| Boat House |  |
| Boating and Shipping Rules | படகு மற்றும் கப்பணேடடடும் விதியத் |
| Boat Race | படகுப் போட்ட |
| Bogus Entries | போமிப் பதிவுயள் ：பபாய்ப் பதிவுகள் |
| Bonus | மிळகச் சம்பளம்\， |
| Book | புத்தகம் ：ஏCு ：சுவிி |
| Book－Adjustment | கணாக்க்் சாிக்கட亡ட்்， |
| Books and Forms | நூண்களு் பவிவங்களூ1் |
| Books and Periodicals | நூவ்கஞு பருவ வவளிய゙டுகஞi |
| Books and Publications | நூஜ்கஞும் வவยியீடுகளுும் |
| Book Balance | ஏட்டு فருப்ப |
| Book Binding | புத்தகக் கட்டぁமப்ப |
| Book－Case | பத்தகப் பேゅழ |
| Book－Debts | ஏட்டுக்கடன் குறிபபு |
| Book－keeping |  |
| Book let | Al｜l நூண் |
| Book Post | நூ்ஐஞ்ச் |
| Book－Rack | நூ®் அடுக்குத் தடடு |
| Book－Review | நூ®் பதூபுயை |

Book－Shelf
Boot
Booth
Bootlegger
Bore Hole latrine
Borrowing Power
Borstal School
Botany
Boundary Line
Boundary Stone
Boycott
Boy Scouts
Brain Trust
Branch Canal
Branch Office
Breach of contract
Breach of Privilege
Breach of Promise
Breach of Trust

Break up expenditure
Breeding Bull
Bride
Bride groom
Brief Notes
Brigadier
Broadcast
Broadcasting
Broadguage
Broker
Brokerage
Brothel
Brought Forward（B．F．）
Browsing

நூய் அடுக்கம் ：நூண் அロடாரி
தொடர்க்தம்
சவுக்கைை ：சாவழ
கள்ள்்．சாநாய ธíuாபாกf
（கழிி்க் கழிப்பிடம்
கடங்ா ఎாா்க் திறன்
இாக் குற்றவாஎிகள் சிறைப்பள்ளி
कாஷர \＄யவ்
எ6றக்கோடு
எஷ்ळ＠க் க®்
புறக்கனயித்து ஒதுக்குதல்
சிறுவர் சாரচயாப் றிரிவு
அறிஞர் கழு ：திறणாாார் குு
கீゅளக் கால்வாய்

ஒப்பந்த டீறல் ；ஒப்பந்த முறிவு

வாக்குறுதி டீறல்
நட்பிக்கைகக் கேடு ：நய்பிக்கை யுறிவ4

Cோச！

எொமி காணை
மஆणமகள்；மயயப்பெண்
மஞणリதன்
சுருக்கக் குிப்புகள！

ஒமியரப்ப
ஒசிபரப்பஷ்
 பா500
தநகர்


ழுக゙்பக்கப்படி（மு．ப．）
ฉ．00வல்

Brush
Budget
Budget Debate
Budget Estimate
Bug
Building Maistry
Building Rules
Built up Area（Plinth area）
Bull dozer
Bulletin
Bullet Proof

Bullion
Bullion Weights
Bullock Cart
Bundobust Duty
Burden of Proof
Burial Ground
Business Management
Bus Route
Bus Shelter

Bus Stand
Bus Stop
Bus Terminus
Bus Ticket
Buttress wall
By Air Mail
By－Election
By Express Train
By－Gone
By Goods Train

By－Laws；Bye Laws
By Mixed Train
By Order

தூரி ணை ：துகை
வரவு－ிசம்வுத் கிடடம்
ஷரவு－ிசணவுத் தீட்ட ஷிவாதம்
வரஷு－செணவுத் தீடட மததீப்புட
புைy
கடLட மேゅாள்
கடடL 6 ถிதகக்
கட゙டடட் பரப்பு
நீமச்சமன் செய் ดபாறி
செய்தி அறிிளிப்பு வఎளியீ（6
குண்டு துமைாயா ；குண்ா் துயைாக்காத；
சுய்்டு புகா；குண்டு புகாத
தங்கப் பாளாம் ：வெக்ตிப் பாோ்்
தா்க்ட்，வெள்ளேி எகைடள்
மாடடட ஷண்டி
uாதுகாப்புப் பணணி
டமய்ப்பிக்கும் பொறுப்பு
©டுகாடு
வணைிக டேோண்கேை
Cேயுந்துத் தடம்
Bபருந்துப் பயணणர் காப்பிடம் ：
Gபருந்துப் பயயோியர் காப்பிட்ம்
Cபருந்து நீணயைய்்
Cuருந்து மீற்குமிடம்

பேருந்துப் பயணச் சீட்டு
ழுட்டுச் சுயார்
வாங்வழி அஞ்ச்் யాळம்
8ぬடத் தெர்தம்
பயணியர் வியுவு கருப்பூர்த முळம்
கடந்து சசன்ற ：கழிந்த

çeoti
த1ய0．வigியள்
கருப்ப இருப்பூர்றி யுயம்
ஆぁைைரப்பு

By Passenger Train
By Sea Mail
By－pass
By－Path
By－Return of Post
By virtue of

 கடல்வழி அஞ்சக் セூய1் புவக்கணण ：மாற்று வ்ழி ；＇தவிா்
கியாா வழி
மறு அஞ்ச்்
என்ற தம்ா்முயினாால்：என்ற Фகுதியினாால்

## C］

C－Drive
Cab
Cabin
Cabinet
Cable
Cablegram
Cadre
Cadre and Category
Calculator
Calendar
Calendar of Operations
Calendar of Returns
Calendar of Year
Call Attention Motion
Call for Records
Call to Account
Camp Clerk
Camp Court
Camp Equipment
Camping Ground
Camp Tapal Arrangement
Campus

ச－§uக்க
வாடமぁக் fo゙


ఉம்பிவนட்：கட்்வழித் தநந்த்் ๑சய்பி
கட்்யழித் தந்த்ச் இசய்பீ
นoxibibubou பifle｜


நாள் காட்டி
சசயக்முணை அட்வவணை
விவர அறிக்டிக அட்டவணைण
ஆ「்க் ஆண்டு
கவஞாஈர்ப்புக் கோாிக்ணக ：

பதியணுங்கळைக் கோருதல்；
பதிவயாங்கணளாத் தருவித்தல்
கமणக்குக் காடடக் கூறு；காரமणயாங் காட்டக்
கோரு
தா்க்் எழுத்தர்
தங்கல் ந்திமண்றட்；முகாப் நீதிமன்றம்
தங்ககல் தாவாடங்ககள்
தா்க்ல் திட்்
தங்கள் அஞ்ச்் ஏற்பாடு
வளாகம்

Cancelling of Licence
Cancer Institute
Candidate

Canon
Canon－Law
Canons of Financial Propriety
Canteen
Cantonment
Canvassing Agent
Capital
Capital Account
Capital Cost
Capital Expenditure
Capital Goods
Capital levy
Capital Offence
Capital Outlay
Capital Punishment
Capitation allowance
Capitation tax
Car

Car advance
Carbon paper；Carbon sheet
Card
Card Board
Career

Career for woman
Care Home
Caretake Government
Care taker
Cargo
Car Park
Carpentary unit


வேட்பாார்；பணைக்க விண்ாணாற்ப்ப்பயா்；
தேர்வு நாடுபவர்
சட்டம் ；நநறிழுணை
க்றித்துவ சமயச்் சடடட்

பாळ๓யம்
ஆதரவு நாடும் முகவா்

முதமீடடடுக் கமणு்க்

ழுதవீடடுச் ดெயவ4
முத6ூட்டு சர சக்கு
யுதமீட்ட வரி
ிகாஜைண்் கு்றறம்
முதமீடடுத் தொணை
1ரஜण தண்ாடணை
தமைன்தப்பழ；ஆளிøரர் வiதப்பு
ஆளினाก் おiத வாி
\＆ீநுந்து：வண்ாி：தேர்；தொடர் வண்்டப்
ดபடடட：غெயி்் ดபட்டி

கரிப்பч தாब்；ணைபட தாங்
அட்ட
மெம்மியய அட்டைட：அட்டத் தாள்
வாழ்க்மெயப் போக்கு；வாழ்க்கெぁத்
தொழிய்：பிெழக்கும் வழி
மகளிர்க்காஜா ఏதாழி்்
காப்ப கம்ம்ப்
காபந்து அரசாங்கம்
ดொறบப்பாளก்
கப்பம் சரக்கு

த்ச் 『ேமゅம் பிரிவு

Cart Stand
Cart tax
Cartridge paper
Case history
Case law
Cash chest
Cash counter
Case keeper
Cash on hand
Cash order
Cash remittance
Cash remittance Book
Cash security
Casual inspection
Casual labourer
Casual leave
Casualty ward
Casual vacancy
Cataloguing
Catering Technology
Cattle breeding
Cattle pound
Cattle Statistics
Cattle Trespass
Cease－Fire
Ceiling
Census
Central Government
Centralisation of Power Central Jail
Central list
Central Processing Unit（CPU）
Centrally Assisted Scheme
Centrally Sponsored Scheme
 வண்டி வாி
ிெட்டத் தாள்
வழக்க் னிவரம்；Cோய் திவரக் குிப்பு
தீர்ப்பு வழிச்சட்ட் ；வழக்குத் தீர்வ்
பあைப் Bucleaio

பஎோப்பொறுப்பாตார்
ணகவிிுப்புத் தொணை
பஎणம் வழா்கக ஆண60


பぁரப் பிळぁぁாயம்்
あற்ஷேய்் ஆய்வ
 8es 6




2． 500 ஹாக்கத் தாழிய்




Burri bீறிதத்ம்

Lக்க்் தொळகக் கஞण்க்கு
யமU அரசு；மத்திய அரசாங்கம்








Central Services
Central Survey Office
Ceremonial Parade
Certificate of Approval
Certificate of identity
Certificate of Nationality
Certificate of Posting
Certificate of Poverty
Certificate of Registration
Certificate of Verification
Certified Copy
Cess
Challenged Vote
Chamber of Commerce
Chancellor of Ĺniversity
Channel of Correspondence
Chapter
Charge De Affairs
Charged Expenditure
Charge Memo
Charge not proved

Charge partially proved

Charitable Endowment
Chartered Accountant
Chatram Manager
Chatram Superintendent
Chavadi Watchman
Checking Inspector
Check Measuring Officer．
Check Measuring Overseer
Checking of personal Registers

மத்தீய அரசு பணித் ிதாகுத்கள் மத்தீய ந60 அாணை அஅுவఎகம் சிறப்புக் கான அணைிவகுப்பு ஏற்புச் சாஜ்றிதழ்
அடையாளச் சாண்றிநழ்
நாடடடஏரச் モான்றிதழ்

ஏழ்ணைமக் சான்றிதழ்
பதீவிச்சான்றிதழ்
சரிபார்ப்ப்ச் சான்றறீதழ்
சான்றிடட பட：சான்று நுக்்
மே囚்வாி，வீதஷாி
Lீறுதளப்ப வாக்கு
வணிிக் கழுகம்

あழதப் போக்சுவரத்து வழி
（யயல்

ธบாறபப்பேற்ற மெணவ
சூற்றச்சாடடடக் குறிப்ルாணைை




குற்றச்சாடடடு ஒரளவு்்க
வமய்ப்பிக்கப゙பயடதத ；


டட்டயக் கணாக்கர்
8த்தின Qமஞாாா்
சத்தீரக் கண்ாகாயிப்பாளா்
சாவு காவை்
afிபார்ப்ப ஆய்ஹாตார்



Check list
Check Measurement
Check Memorandum
Check Post
Check Slip
Chemical Analysis

Cheque Book
Cheque drawn in favour of the officer
Chief Electrical Instructor to Government
Chief Accountant
Chief Accounts Officer
Chief Head Draftsman
Chief Radio Officer Chip
Chitta
Circumstantial Evidence
Citizenship
Citizenship training
City Compensatory Allowance
City Improvement Trust
City Police
Civil Engineer
Civil Engineering Works
Claims and Objections
Clarifications
Clearance Certificate
Clearance of Arrears
Clearance of Audit Objections
Clear Days
Clerk
Client

சாிபார்ப்புப் பட்டில்
－サாவு சாிபாா்த்தல்
モாிபார்த்தல் கு．றிப்பு
தணणிக்கைச் சா』பு
モரிபார்த்தல் சீட்டு
வேதியியற் பகுபபாய்வு ：வேதியியல் பகுப்பாய்
காசோேைை ஏடு

 தゆமமைக் கயणக்காளார் ழுதன்டைமக் கணயக்கழுவைா் முதன்மை வயைவாளா்
 சில்빕
சிடடாா ：குறிப்பேுு
கூழ்நிணலச் சால்றை
குழ4ுிி60ை


நகர டேட்பாடடடுப் டொறுப்பாட்டிக் குழும்்
டாாந்கர்க் காவ囚ர்；மாநகர்க் காயக் துயுற
கட்டடட் பொறியாாார்
குடழுゅறப் டபாறியிியம் வேணமகள்
கோரிக்ணககளும் மறுப்பகளும்்
தெெकளிவு ；ஜிளக்கம் ．
த601，நீக்கச் சாஞ்ாிிதழ்

தீ்்த்த்்

ழுழுமையாாロ நாட்கள்．
๘புத்தர்
கட்சிக்காரர்：சார்ந்திரேக்கீறவர்


| Communal Representation |  <br>  |
| :---: | :---: |
| Communication |  |
| Communication by post |  <br>  |
| Communication by Railway |  <br>  |
| Communication by Road |  <br>  |
| Communication by Ropeway |  |
| Communication by Telegram |  |
| Communication by Telephone |  |
| Communication by Tranway |  |
| Communication by Wireless |  Aறிிப்பு |
| Community Development |  |
| Block |  |
| Community Development |  |
| Project |  |
| Community Hall | FLlognum malis |
| Commutation of Pension |  |
| Compact Disk（CD） | （6） |
| Compassionate Allowance |  |
| Compassionate Gratuity |  |
| Compensation for Loss | Sy⿺𠃊土 |
| Compensation for Tenants improvements |  |
| Compensatory allowarices |  <br>  |
| Compensatory Leave |  |
| Competent Authority |  |
| Competent Court |  |
|  |  |
|  |  |
| Competent Witness |  |
| Competitive Examination |  |


| Complaint Cell | கமைறuீLடிப் பirix |
| :---: | :---: |
| Compounded Tax | क2： |
| Compounder | －மருந்து ¢மப்பவா்：மருந்ல் கலையவய｜ |
| Compound Rate of Tax | 6ூடடுுவிி வீதi் |
| Compromise Talks | 2மणக்கத் தீர்வுப் பேச்சு：ஒத்தீணச்ப உடன்பாடடுப் பேச்சு |
| Comptroller and Auditor |  |
| General |  தணலவர் |
| Comptroller of Audit and |  |
| Accounts | ணமய அ｜ரச கணणக்கு மற்றும் தணைிக்யைத் தळைைர் |
| Compulsory Acquisition | கட்டாய ¢ையகப்படுத்துறை |
| Compulsory Acquisition of |  |
| Land |  |
| Compulsory Education | கட்டாயக் கம்லி |
| Compulsory Enforcement | கடடாாயச் லசயळாக்கம் |
| Compulsory Labour | கட்ட゙ロ உめைப்பு |
| Compulsory Registration | கட゙ாாயப் பதீவு |
| Compulsory Retirement | க்படாய ஞய்வு |
| Compulsory Savings Deposit | あLடடアயச் CேLமவவப்ப |
| Computing | நொசத்தல் |
| Concurrent Audit | உடம்fகழ் தணைிக்ணக：ஒருங்கீயண் தணீக்கை |
| Concurrent Aiditor |  <br>  |
| Condition precedent |  |
| Conditions of Licence |  |
| Conditions of Service |  |
| Conditions of Tender | ஒப்பந்தப்புள்ளி வஐைய毋Dகள் |
| Conditions of Works | வேணை முறையைக்ள் |
| Conditions stipualted |  |
| Condolence Meeting |  |
| Condonation |  |
|  |  |
| Conference Hall |  |



| Contingent Expenditure |  |
| :---: | :---: |
| Contingent Register |  |
| Contingent Staff |  <br>  |
| Contract Committee | ஒப்பந்த்்குயு |
| Contract of Service | น60f ஒப்பந்தம் |
| Contractor | ஒப்பந்தக்காரர் |
| Contrary |  |
| Contributory Negligence | தற்கவனைமின்யை｜ |
| Controlling Authority | கடடுరப்uாLட Cb அதுகாfி |
| Convener |  தணைைை் |
| Conversion Table |  |
| Conveyance Allowance | 毋ர்தீப்ப4 |
| Conveyance Deed | Lாற்ற¢ிப்பு ஆவமைர் |
| Convocation |  |
| Co－operation |  |
| Co－operative Agricultural |  |
| Bank |  |
| Co－operative Canteen | EூLCுறவுச் சிற்றுண்்டு் சாணை |
| Co－operative Central Bank |  |
| Co－operative Credit Bank |  |
| Co－operative Credit Society | EூLCCDவு நாகைாயச் சா்்கட் |
| Co－operative Society |  |
| Co－operative Super Market |  |
| Co－operative Union | 6iLCCBD ஒ ஒன்றியப் |
| Co－ordinating Authority | ஒத்தீணசவிக்குப் அதீயாாி |
| Co－ownership |  |
| Copies of Document |  |
| Copy | பி நெயம் ：நெயம் |
| Copy Application |  |
| Copy Application Register | நகய் விண்ா6『ப்பப் பதிவேடு |
| Copy Superintendent |  |
| Copying Fees | நகண் கட்டணை்் |
| Copyist | நெஐャா |

Copy Right
Corporate Body
Corporate Respondibility
Corporation
Corporation of Chemai
Corporation Tax
Corps
Corrected Copy
Correlation Statement
Correspondent Course
Corresponding Period
Corresponding Post
Cost Accountant
Cost Analysis
Cost of Maintenance
Cost of Preduction
Cost Price
Co－tenant
Cottage Industry
Cotton Waste
Counciller
Council of Ministers
Council of States
Council Rules
Counter Affidavit
Counter Claim
Counterfeit Note
Counterfoil
Countermand
Counter part
Counter petition
Counter Petitioner
Counter－Sign Counter
Signature
Countersigning Officer

பதிப்பாிணை
சூடடடாண்ாைை அயைப்ப
カூட゙டாண்ணைப் ดபாறுப்பு
மாநெராட்சி：பாநகராட்சி மன்றட்：கழகம்
செச்னைण டாந்கராட்ட
மாநぁாாட்சி வரி

தீருத்கிய பி
ஒப்புமை ததாடர்பு விவரப் பட்டய்்
அஞ்ச்் வழிக் கவ்வி
ஒத்தீமசவானா காணய்
ஒத்த பண்毋ीயดடம்
விணை மதீப்பீட்டுக் கணாக்கர்
செணஷுப் பகுப்பாய்வு
யேயுகைச் ிசயவு
セற்பத்தி்் செயவு；ஆக்கச் செமவு
அடக்க விணை ；கொள் விணை
セடட்் குடியருப்பவர் ：உடன்
குத்தமகயாளார் ：சக குத்தळெயாளார்
குடணசத் தொழில்
கழிிவுப் பஞ்சு ：பஞ்ச்க் கழிிவ
மส்ற உறுப்பினர்
அயDடசசரராவ
பாநீமா்க்் அணை
மఠ்றற விதీகள்
जதி் ஆணையu｜றீ ஆவணா்
எதிர் கோருரிக்கக
கள்தத்தாள் நாயையயம்
அடி்ச்ட்டு ：மறுபா
எதிராணण ஆணぁ
ஒத்த பகுதீ ：ஒத்த நீணமயயினாா்
ォதிர் ம자
எசி்் மனுச் இசய்பவவ்
Bடவ் ஒப்படிடு：டேவ் ஒப்ப்
டேிஜாப்படிடும் அதுய๗ா்

Country Liquor
Coupon
Course
Courtesy Call
Covenant
Covering letter
Craft Instructor
Craftsman
Grane
Grane Fees
Grash Programme
Creche
Credentials
Credit Head
Credit Note
Credit Sale
Credit Side
Creeche Attendants
Crematic Ground；
Crematorium
Crime Detection
Crime Statistics
Criminal Breach of Trust
Criminal Case
Criminal Complaint
Criminal Investigation
Criminal Jurisdiction
Crop Insurance
Crossed Cheque
Cross Reference
Crown grant
 ぁぁச் சீடடட ：அடையாளச் ギடட பழபப்புப் பிரிிவு：செம்வழி வஞणக்கக் காணणல்：வழக்கக் காணणஸ் ： வழக்கமாோ சந்கிபுப
வゅைடொழி：உடன்பாடு
மேன் கடதம் ：\＄ணையப்பு்க் கழிமம்
ธைதத்தீDத் இதாழில் பu゙ற்றுறா்
దகவிळఠणஞர்
சுமை தூக்க் ிبாறி
சுணம தூங்கு டபாறிக் கட்டஜைய்
மிகு வியைவுத் திடடம்
குழந்கையர் காப்பகம் ：
குழந்கததகள் காப்பகம்
அறியுக ஆவணणம்
வரவு யைக்கும் தய0ம்பு
வரவுச் சீடடு ：வரவுக் குறிப்பு
கடன் விற்பணன
வரசுப் பக்கம் ；பரவு நீணை
முழந்ணதகள் காப்பயப் பணியபாட்கள்
சுடுககாடு
சுLL600
குற்றத் துப்பறிதம்
குற்றப் पுள்ளி விவதா்கள்

க்ற்றழுறு நட்பிக்ண்க மோசட
குற்றலியய்் வழக்கு

குற்றமியய்் புமைைாய்வவு ：சுற்றப்புன்்
ヘிசாரணைை

அதீகார யரட்பு

குறுக்கு்் கோடட்ட காலசாமம
ததாடர்புக் கறிப்பு


Cruelty to wild animals Cryptic Remark Cupboard
Curative Medicine
Curator
Assistant Curator
Curb
Curfew Order
Current Account
Current duties
Current File
Curriculam
Curricular Activities
Custodian
Custodian of enemy property
Custody of Document
Customary Law
Customer
Customs Duty
Cycle Rickshaw
Cycle Stand
Cycle tube
Cyclostyle
Cylinder



 மர்ந்
காப்பாட்சியா்



நடப்புக் கணைக்கு
நடபப அறுவ்்கள்
நடப்புக் Cொப்ப

பாடத் திடடம் சார்ந்த சசயய்கள் காப்பாधார்

ஆவணणக் காப்புப் லபாறுப்ப
凹ழக்கச் சட்டப்




மித்வண்ாட நிறுத்துமிடம்
பிதிவ6்ாா 2.ருளி காற்றுக்குழவ்
பி வெச்க்்


## [D]

நாள்டதாறும்: நாளிதழ்
நோள்பழ
சராசாி நூாள் கைகி
நாள் தீஏட் : தாள் தன்ாடஷ




| Dais |  |
| :---: | :---: |
| Dam | Orseve |
| Damages | Euப்ビG |
| Dangerous Lunacy | Cேடுபயக்சும் யமைூநாா் |
| Dangerous weapon | 8ெடுபயய்கும் ஆபுதம் |
| Data | அடிப்பண விவர்்：ถிவரக் குறிப்ப：துவு தகவண் |
| Data－Area | Фகவல் ப¢゙¢ |
| Data Processing Centre （D．P．Code No．） |  |
| Data Processing Code No |  |
| Dated | நாefiLL ：தேதியアLL |
| Date of coming into force | நவைLடுவைறக்கு வரும் நாள் |
| Date of expiry | காமக்கழி｜வுக்சுரிய நாள் ；முடவவு காள் |
| Date of issue | அனூப்பியப நாต்：பிறப்பிக்கப்பட்ட நாச் வெளியிடடட நாள் ；வழங்ீீய நாள் |
| Date of renewal | புதுப்பித்தனுக்க்ரிய நாள் |
| Date of return | திவுப்பிய நாள்：¢ீருப்பக் |
|  |  |
| Date stamp |  |
| Date book | நா®ோாு |
| Day scholar |  வெளி เாாமणோ் |
| Dealer | வணை¢¢ர் |
| Deal with the petition |  |
| Dean | （கண்யி டிணயயம்）டுதம்வர் ：புமத் 50060～ர் |
| Dearness allowance |  |
| Death－cum－Retirement |  |
| Gratuity（D，C．R．G） |  |
| Death Duty | Qறறப்பு வ冂ி |
| Debar |  |
| Debate | விவாதம்：பட்ட்ய்றம்்：டொற்பபார்： <br>  |
| Debenture |  |
| Debit and credit entries | பற்று வரவு் பதிவுあள் |

Debit Head
Debit note
Debit side
Debtor
Decency and Decorum of Office Decennium disposal（D．Dis．） Decentralization
Declaratory Judgement
Decorder
Defaulter＇s Register
Defective charge
Defective report
Defence
Defence force Defence of India Act Defence Services Personnel Defraud
Degree
Dejure
Delegate
Delegation
Delivery Order
Delivery of Possession
Delivery pipe
Demand draft
Demand notice
Demarcation stone
Demi－Official correspondence
Demi－Official letter
Demi－Official Reminder
Democracy
Demonstrator

ப்ற்றுக் கறிப்பு
ดேேவுப் பக்கம்
கடனாளி；கடங்பட்டஷர்；கடன் வாங்குபவர்
அதூவைக நற்பாங்கும் சீளூாழுங்கும்
பத்தாண்ாு குடு4（ப．மு．）
பரவல்；பன்முகப்படுத்தண்

குறிழுறை நீக்க்

குறிப்பே｜ு
குறDUாடுயியய குற்றச்சாட்டு


பாதுகாப்பு
பாதுகாப்புப் பஜட ：ஏமப் பணட
இநந்தியப் பாதுகாப்புச் சடடட்
பாதுகாப்புப் பணையினார்
சடாற்று：டோசட எசய


ஆணையாப் பேராள்：டபராளா்：ஒப்பணை
ฉ－กிமமப் பேராளர் குழு ：ஒப்பேைட்ப
ஒப்பமுL்ப ஆணணை

அबித்தవ்
ஹஹளியேற்று குழாய்
கேடபுக் காசோகமை
கேட்ப்்தாணை அிிலப்ப
எญ்ゅற ஹゅரயゅைக் கண்
நநர்ஸுகக் கடததப் பபாக்குவரவ
Bேர்ழுக் கடிதம்




Denomination Denotified Communities

Denotified Tribes
Department
Departmental audit
Departmental estimate
Departmental expenditure
Departmental proceedings
Departmental publications
Departmental receipts
Departmental revenues
Departmental test
Departmental Unit
Departmental manual
Deposit




E100D






\＄1யைD வருவாய


\＄180D D



Depositor
Depreciation Reserve fund
Depressed classes
Deputation
Deputation Allowance
Deputating for training
Deputy
Deputy Officer
Deputy Chairman
Deserter
Designation
Desk Top Publishing（DTP）
Despatch
Despatch by local delivery
Despatch by post
Despatch by special Messenger
Despatch Register
Despatcher

Cதய்மானா நித5
囚தய்மாஞக் காப்பு நிகி


பணிக்கஞுப்புதஞ்

த10060

து6060\％த் த60ஸவா்
டபாறுப்கை விட்டடாடுபவர்；கைகவிடுபவர்
பெவிப் டெயர்

அறுப்புணை

サத்ச்் வழி அgூபப்புய

அஜுப்பணぁப் பதவேடு


Despatching Clerk
Destruction of Records
Destruction of Registers
Detailed arrear list
Detailed bill
Detailed heads of account
Detailed plans and estimates
Detailed Review
Detention Order
Detenu
Deterrent Punishment
Devaswom fund
Development Assistant
Development Overseer
Devolution of power
Devotion of duty
Diagram
Diamond jubilee
Diary
Dictation
Dictionary
Diesel engine
Digest
Digit
Digital
Diglot Register
Dignitary
Dignity
Difemma

அனுபுப்ぁ ■ழுதぁா

பதிவேடுகண்ள அழித்தன்

ถிரிவாோ பாக்க்ப் பட்டயயல்
มิவ】ப் படடட
யிிிவாோ கணणக்குத் தணலப்புகள்
ஷிกிவாா அயைவ்புப் படாட்கஞும்
மதிப்பீடுணஞம்

सीmा』กซण ஆய்வு
காப்பித் ணவப்பு ஆணணण；காவன் ணைப்ப ஆணைை
தடுப்புக் காவவ் ஜைதி









มிழா
நாள் குறிப்பு

அகராதி：இொற்காஞ்சியட்：அகரழுதமி

சொிமாசणம் செய்：சரருக்கத் இதாசுப்பு：
LDமததற் ตธாள்
இணக்கம்
இணக்கஸுயைை
6முயமாழிப் பதிவேகு
2 யபा यதலியாாா்





Discretion
Discretionary functions
Discretionary Grant
Discretionary Power
Discussion
Dismissal from service
Dismissed Officer
Dismissal of suit
Disorderly conduct
Dispensary
Dispense with
Display Board
Disposal index register
Disposal number
Disposal number system
Dispossession
Disqualification
Dissenting judgement
Dissolution
Distillery
Distorted facts
Distraint fees．
Distress signal
Distress warrant
Distribution list
Distribution list of work
Distribution of revenue
Distribution Register
Distribution System
District
District Administration
District Board
District Boundary
District Central Library
District Collector
District Development Council

விருப்புரியைロப் பணைிக்ா
விருப்பாியம மானणाuப்
ひிருப்புியம அதీகாரட்
Фலநந்துயையாாடல்：கமந்தாய்வு

ゆிळக்கப்படட அタுவ๒ก்
வழக்குத் தள்ஞூபி
முயையற்ற நடத்ணぁ
மரநந்தகம்
がடிடாழி
－காடிடிப் பぁぁぁ
முடிப்ப அட்வணணாப் பதிฝே（6
முடிப்லபண்
முடிப்ลபண் குணை
2டைロை பறித்த்்


கணலத்த்்



இகுக்கண்் அறிவ்ப்ப்க் கிறப்ப
உடடமை பற்றுயையாாணை
பக்ட்வுப் பட்டியல்

ゅருஷாய்ப் பாா்வு
பக்ஷ்ப் பதிலேடு
படீர்வு மு600
மாவபடம்

மாவயடடக் கழய்






District Gazette
District Gazetteer
District Headquarters Hospital
District soliders Committee
District Touring Map
District Welfare Officer
Ditto
Dividend

Division

Divisional Accountant
Divisional Engineer
Divisional Panchayat Officer
Docket Sheet
Doctor
Doctrine
Document
Documentary Evidence
D.O.Letter

Domestic Economy
Domestic Hygiene
Domicile
Donee

Donor
Dossier
Dot matrix
Double Bracket

Double payment
Double taxation

Dowry

மாவட்ட அரரிிதழ்
மாவட்ட விவரச் சுவுி
மாவட்டத் தணையம மருத்துவுமணை



மேற்பч
 ชீதம்
கோட்ட்்; வகுத்தக்; வாக்கெடுப்பி்காகப்
பிாி்த்்
கோட்டக் கனणக்காார்
கோட்ட்் எபாறியルாாா்்

சுருக்கக் ©ுறிபுப: புறத்தாள்; உ_60றத்தாள் மருத்துயர்: ழுணைவiர்: பய்ாடாரகா் கோட்பாட
ஆவணणाம்
ஆவணா்் சான்று: எழுத்துச் சாธ்று ;
வம்பமமாழிச் சான்று
Gநர்டுகக் எடிதம் (நே.யு.க.)
மணன்ப் வபாருளியபண்


 นரிசிறா:•

மந்தயாக் கோப்பு: இெெசியக் Bகாப்பு


பணைக் குறி

 வரிமில்ப்ப


## 

## Draft

Draft Amendment

Draft Bill
Draft Declaration
Drafting capacity
Draft letter
Draft notification
Draft order
Draft put up for approval
Draft rule
Drainage
Drainage channel
Drainage pipe
Drain covering
Drainage scheme
Dramatic performance
Drawee
Drawer

Drawing Instructor
Drawing Officer
Drilling Machine
Driving licence
Drop further action
Due by
Due Date
Due process of law
Due to
Duffador
Dummy Parade
Dummy slip
Dumping depot

வ6リリ

வயைவ்த்துரத்தம்
வேரேவுச் சுடடம்
வணைவு அறிஙிப்ப
வயைவெழுதும் திற6ைெ；வயைஷத் Efpமை
வணுyவு கழுதம்
வ6ைவ் அறிக்கைை

ஏற்புக்காக வமுவு 6வவக்கப்படுகிறத
வநைவு ホிதி
வழகால் அணைப்பு；வழகால் வசதி：
வடிமான்ம்
வழகால்
வடிகால் குழாய்
வழகாா்் लூழ
வடிகால் திட்ட்
நாடக நீக்த்ச்
காசோாமைக்குரிய வயயரினர்
பணம் ஈடுப்பஷா்；காசோமை பெற்ற
அஜூப்பบவウ்
ஹணரリLL ஆசிரியit
பモ்णம் எடுக்கும் அறைவா்்


Cேல் நடவடக்ணகணயக் ணகறிடு






பாசாங்கு அぁ0ிவயுப゙ப
レாற்றச் \＆\＆
கப்ணப் \＆

Duplicate
Duplicate licence
Duplicating paper
Duplicator
Dust bin
Dust proof
Duty
Duties imposed
Duty allowance
Duty chart
Duty free
Dynamo
Dynasty



படி லபருக்கு தாள்
படி பபஞுக்க

தூரி புயா : ஜூாசி புகாத
கடமை ; அஹவய்: திர்ணவ; சுங்க ஹாி

அனुவண் பட : பணைய்பட


மின் ஆக்கப் ிபாறி
அர天 LDTH

## [E]

E-mail
Earned Leave
Earnest Money
Earnest Money Deposit
Earning Member
Ecology
Economic Advisor
Economy Label
Editing

Editor
Editorial
Education
Educational Officer
Educational Trust
Election.

மின் அஞ்்ண்
ஈட゙qய வீடுப்ப
வொறுப்புறுதிப் பணனம்
பிணணை வவப்புத் தொணை
ดபாருள் ஈடடடுபவர்

வபாருளயயல் அறிவுணுயயாோர்


தொகத்தமைத்தன்

தணையாட்கட்
க்்ஜூ
ธம்ஷி அஞுவฒi

தெர்தல்

Gேரத்் வழக்த பதூ:
Gோ்த் தார்பாயம்

| Elector | தோ்ந்ดெடுப்山வர்：வாக்காளார் |
| :---: | :---: |
| Electoral Laws | தேர்தல் சடடடங்கள் |
| Electoral Registration Officer |  |
| Electoral Right |  <br>  |
| Electoral Roll | வாக்கா｜mit utipus |
| Electorate |  |
| Electrial lift | பின் कூக்க |
| Electric Grid |  |
| Electric Heater |  |
| Electrician |  |
| Electric Installation | ＇மிळ் அணைப்ப |
| Electricity | மின்ธைாற்றல்；முன்சக்தி |
| Electricity Board | மிธ் ญாரியப் |
| Electric Light |  |
| Electric Meter | นின் அสが |
| Electric Motor and Pump－Set |  |
| Electric Plant |  |
| Electric Plug | பின் ிசுரு |
| Electric Shock | மின் அதிர்ச்சி |
| Electric Stove | மின் அடுப் |
| Electric Train |  |
| Electrical Draftsman | மின் வய口வாாளார் |
| Electrical Inspector | பின் ஆய்வாளர் |
| Electrification |  |
| Electrocution |  |
|  | \＄からすめ． |
| Electrocution Chamber | யின்பாய்வுு Sறப்பணை |
| Electronics |  |
| Element |  |
| Elementary Education | ดதாடக்கள் ஃ்்ณู |
| Elementary School． | நதாட்க்வ் ப｜iterl |
| Eligible for Püblic Service |  |
| Efigible for University Course |  |
| Embassy |  |
| Embassy |  |


| Embedded Chest | பத்க்கப்பLL இ இucLeib |
| :---: | :---: |
| Emblem |  |
| Emergency cases（Medical） |  |
| Emergency Commitee | நநருக்யி நீணைக் ¢ுழு |
| Emergent Petition | அவசரத் தன்ாை மனூ |
| Emigrant | குடிபயபர்த் ：குழிபயர்ந்தவர் |
| Emissary | தூது்் Фசப்தீயாளர் |
| Employee | வேணையாள்：வேணையுஷ் உள்ளேப்： தொழிャாேளி |
| Employees Provident Fund |  |
| Employees State Insurance |  |
| Corporation（ESI） | Вதாழிฒாளார் ஈடடடூறுதிக் கழゃம் |
| Employer | வேணைெ்க் கொடுப்பவர் ；அமர்த்துநா் ； นணியயாண்றணமயர் |
| Employer＇s Liability |  பட்ியயாண்ாணையபாி்் பொறுப்ப |
| Employment |  |
| Employment Advisory |  |
| Committee | வேணேவாய்ப்பு அறிவுணைர் ¢ுுு |
| Employment and |  |
| Unemployment | வேணைய｜ு்．வேணைய｜ன்ஜையு｜் |
| Employment Exchange | வேமை வாய்ப்பகம்் |
| Employment Guidance Bureau | வேணை வாய்ப்புத் தகவணைிிப்பக்் |
| Enclose | 8ணணை ：R－ள்ளLக்க |
| Encroachment | எஜ்கைை Sீறுயை¢ ：வரட்ப கடபு |
| Encumbrance Certificate | விம்மைங்கச் சால゙்றிதழ் |
| Encyclopaedia | க6080க் காஞ்வியப் |
| Endorsement |  |
| Endowment |  |
| Endowment for prize |  |
| Endowment for Scholarship |  |
| Endowment Fund | அறக்கட்டணை tit |
| Endowment Insurance | காமவவைை ㄸLC6ற｜ |
| Endowment Lectures |  |
| Enfacement slip |  |
| Enfranchisement |  |

Engine
Engineer
Engineering College
Engineering Officer
Engineering Section
Engineering Supervisor
Enhancement of Sentence
Enquiry
Enquiry Counter
Enrolment
Entertainment
 Entertainment Tax
Entomologist
Entomology
Entrance Examination
Entrance Ticket
Entries for Good Services
Entrusting of fund
Entry of Foreigners
Enumeration
Enumeration Form
Enumerator
Envelope
Environment
Envoy
Epigraphist
Epigraphical Attender
Equal instalment
Equipment
Equipment Grant
Equipment Register
Errata List
Error Message

அดிந்த்்்
ดபாறி
ดபாறியாตா்
ดபாறிிイタயய்் கモ்தூாfி

ดொறியியற் பிரிவு
ดபாறியアயயன் டேற்பார்ฒவயாோர்

ชிசாரணணா；தகவல் அறிதல்：உசாக्यத்்
தகவன் அறியுயிடi்；தகவళ் அளிப்டிட்
படடியசில் சேர்க்கப்படுதல்
கௌிக்ணா：வபாழுணுபோக்கு：
விருந்தசிப்பு

Bேளிக்ゅக வரி
பூச்சியிமா்
புச்சியアயே்்
நுயாழவுத் தேர்ஷு
நுயைவுச் f：fட
நற்பயைிப் பதீவுகள்
நீதீ ஒப்பळடப்ப
அய๒் நாட்டார் Rட்பகுதன்
கமणக்கெடுப்பு

あணणக்டெகடுப்பஷர்
2． 5011
சுற்றுப்புறம்；கழன்
தூதா
கธ்ம்வட்டு ஆப்வாளா்
கம்ஷ囚்டுப் பணியாாள்
சம ぁவணணण
தாாவாடเ்
தளவாL LDாsofluiti
தாவாட் பதிவேட
பிஐழ திரூத்தப் பட்டயண்
பிஐழச்சுடடும்் எசய்தி

| Essentiality Certificate |  |
| :---: | :---: |
| Essential Services |  |
| Essential Supplies | இவ்றியமமய山ாப் ๑பாருள்கள் |
| Establishment charges |  |
| Estate |  |
| Estate Duty | ®றப்ப ฌரி |
| Estate Manager | சமீன் ๑சாத்து Bமம்ாளார் |
| Estimate | 乚திப゙ப゙く |
| Estimated Expenditure |  |
| Ethics | ๑ழுக்கธியம் |
| Ethnography |  |
| Ethnology | மக்கள் இண லிளாக்க நூ®் |
| Evacuee Property | வெயாயேற்றப்பட்டவா் ดொத்து |
| Evasion of Tax | வாி ஏவ่บบ่प |
| Eviction |  |
| Examination | தேர்வு ：ஆராய்வு |
| Examination Centre | தைர்வு மையய｜் |
| Examination Fees | தேர்வு கட்டணणம் |
| Examination in Chief | ハுதல் ஙிசாரணணை |
| Examiner | தேர்வாளர் ；ஆராய்வாளர் |
| Examining Fees | ஆராய்வுக் கட்டணणம் |
| Excavationist | அ๔ழ்ฒாய்வாளர் |
| Exception |  |
| Excess Expenditure | ｜மி¢ெக்் ¢ெャவு |
| Excess Payment | மிகைக் இொடுப்பு |
| Excess Profits Tax（E．P．T．） |  |
| Exchange | பரி｜மாற்ற்் ：மாறு |
| Exchange Compensation |  |
| Allowance |  கொள்ளத்தக்க ஈடடடுப்ப |
| Exchange Deed | பரிடமாற்ற ஒப்பாவோட்ம ： பாிஷா்த்தஞைாப் பத்துएம்． |
| Exchange Reminder |  |
| Excise |  |
| Excise Administration |  |
| Excise Commissioner | ஆயத்துறை ஆணைரு｜் |


| Excise Committee |
| :--- |
| Excise Duty |
| Excise Manual |
| Ex－convict |
| Executant |
| Execution of Agreement |
| Execution of Document |
| Execution Petition |
| Execution Proceedings |
| Executive and Judiciary |
| Executive Authority |
| Executive Committee |
| Executive Councils |
| Executive Instructions |
| Executive Staff |
| Exemption |
| Exercise |
| Exgratia payment |
| Exhibition |
| Ex－Officio |
| Ex－Officio Member |
| Ex－Officio President |
| Expeditiously |
| Expel |
| Expenditure Statement |
| Expense |
| Experience |
| Expert |
| Explanation |
| Explanatory Note |
| Export Duty |
| Export－Import Trade |

ஆயத்துறை சுு
ஆயத் திர்யை
 குன்கणாシ் தiriப்புக் குற்றவாளா எழுதிக் கொகுத்தவுர் நியறறேற்றுநர் 2டன்பட்க்ணぁ நீணைவேற்றல் ஆவ60णம் எழுத்க் இகாடுத்தன்
 நீயைロவேற்று நடடயிக்கைககள்


 ロயயற்து





บนหற்่๐ி

ดபாரூi்ாா்சி
அயுவல் வழி ：பதนி வழி
अதுவு்்பழி உறுப்பினர் ；




ดௌிியேற்று：நாடுகட்த்து

டெலัவு ：டசணவுத்தோணக
அனைபவレ் ：ULLறிவு
வब்று｜ந்
விஎங்ธம்
カிாக்க் குறிப்ப



Express Bus
Express Memo
Express Telegram
Express Train

Ex－Servicemen
Extension Officer for
Panchayat
Extension of Service
Extension Telephone
External Affairs
Extra Curricular Activities

Extradition Warrant

Extra Judicial
Extraordinary Gazette
Extraordinary Leave without
Allowance

Extraordinary Pension
Extraordinary Powers
Extra Territorial Jurisdiction
Eye Hospital

カிணதவுப் டேருந்து
ลியைரவு்் குறிப்பாணை
விணரவுத் தந்தீ

விறைசித் தொடர்வய்ாடி
முன்னாள் படைมீறர்


கீணாத் ்தாண๓பேி
ดிவளி நடவவிக்கைகள்
பாடத்தீடடப் புறச் சசயயல்கள் ：பாடத் தீடடம்
சாராச் €சயல்கள்
அயシ்நாடு புுந்த குற்றவாளிப்
பிியாணை
Fட：டமுゅைக்குப் புறம்பாஜ
சிறப்பரசிதழ் ：சிறப்4 அரசிதழ்
 ลึடுப่บ
சிறப்பு ஓய்ஷூதயய்்
சிறப்ப அதீகாராங்கள்



## ［F］

Facsimile
Facsimile Signature
Fact in issue

Factories Act
Faculty
Fag End of the year
Failure of Justice

2－நுவ நேர்பிி
ஒப゙ப உருவ நோ்பி
தீர்வுது எபாருண்ணம：தீர்வுற
ดபாருண்ஜゅை
ఏொழிற்சாணணைத் சடடம்
புமi
ஆன்்ாு முடுப்் துுஷாய்


Failure to Report
Fair Copy
Fair Copy Register
Fallow
False claim
False Evidence
False Personation
False Weight and Measures
Falsification of Accounts
Falsification of Records
Family Allowane
Family Benefit Fund
Family Benefit Scheme
Family Planning
Family Pension
Famine Relief
Famine Relief Programme
Farewell Address
Farm Economy
Farm Manager
Fasli
Fatal Error
Fax Machine
Favourable Orders
Federation
Feeding Charges
Fee Remission
Fees for stamping
Festival Advance
Field Assistant
Field Boundary
Fieldman
Fieid Measurement Book
Field Officer
Field Register
Field Sketch

அறியிக்கத் தவறுத்்
டெவ்டறவப் படி
டசவ்ணவப் படப் பத゙வேடு
தாிチ夭 நிலப்：பயிாிடப்பட்ாத நீைம்
தவறாகण உரிமைக் Cகாரிக்ணை
ஷொய்ச் சாธ்றறு：லததரபற்ற சாண்று
ஆब் மாpாட்ட்
தவறான எணடகளும் அளாணையளும்
பொய்க் கஞ்க்்கு எழுதுத்்்
பொட்ப் பதீவ்ு அணைロ்த்த்்
கடும்பப் பி
கூடும்பக் காப்பு நிதி
குடும்பக் காப்புத் தீடடம்
குடுட்ப நமத் தீடடம்
குடும்ப ஓய்ஷதியம்
பஞ்ச இடருதมி
山ஞ்ச 8டநநதவித் தீட்டம்
வழியனுப்ப 2－6ை
பன்ாணைாப் டபாருளியல்
นண்णணைण மே๒ாளா்்
வருவாய்த்துணை ஆண்்டு
முழுவான பியை
தொ600 நகவ் இயந்திரம்
ஆதரவாே ஆணைण


கட்டமणォத் தள்ளுபபி

ヘிழா ழுன゙்பணைட்
களाப்பணி ع．தவியாளா்
ப 180 ஏ 80000

புண அ்ாணஷ்் சாவழி

பய் பதுகேடு


Field Staff
Field Stone
File
File Backup
File Directories
File Disposal（F．Dis）
File Pad
File Server
File with D．Dis．No．
Final Bill
Final Decree
Final Modification Statement
Final Order
Final Payment．
Final withdrawl

Finance Bill
Finance Committee
Finance Department
Financial Adjustment
Financial Agreement
Financial Code
Financial Commission
Financial Control
Financial Corporation
Financial Emergency
Financial Investment
Corporation
Financial Irregularity
Financial Outlay
Financial Position
Financial Powers
Financial Propriety
Financial Statement
Financial Year
Fine



Сெпப்ц்்் ぁாப்ப

சொகை ழுடிு（Вோ．ழு．）
Bぁாப்ப Oட்ட

ละபபบவா

Comisi uciq

Sறu｜
Cறమ ஆணை

Su｜fix にumucas ：





















Fine Arts
Fire accident
Fire Brigade
Fire Engine
Fire Extinguisher
Fire Insurance
Fire Proof
Fire Services
Firing Order
Firm
First Aid Box；First Aid kit
First Aid Centre
First Charge
First Copy
First Grade Draftsman
First Offender
Fishermen Co－operative
Society
Fishery Rental
Fishery Research
Fishery Right；Fishing Right
Fish Farm
Fish Preservation
Fixation of Fair Rent
Fixation of Pay
Fixed Assets
Fixed Deposit
Flag hoisting
Flimsy
Floppy Disk
Flush out Latrine
Fly leaf
Fly：Over
Follow up action

Фேர்த்தீயாே எெப்பழுゅレル
கஙின் கணை๘ள்：நுண் கணை்கள்
தீ ถीபத்து
தீயணணாப்பு் பळை
தீயமணணப்ப ๗ா்்த
தீயுணணைப்பான்



U650ித் ஞெ
சுடுவதற்கானण ஆணぁण
றிறுமம்
एதத் 2．



முதம் பழ：ஸுதன் நநகம்

குதம்குゅறக் குற்றவாளள

டீஜ் பாசிக் சுத்தண்ธ
டீ区் வளT ஆபாய்ச்சி
டீன் பிடி R
Lிக்் பண்ா்ணை
டீன் பதஞ！




คொடயேற்றுத்
அற்ப：Rロ｜ையற்ற
நெயிற்யுடு
பாய்ரீா்க் 玉ழிப்றிம்
©



Font Style
Food Adulteration
Food and Agricultural
Organisation
Food Control
Food Corporation of India
Food-stuff
Foolscap paper
Foot Board
Foot Note
Forecast
Forecast of Expenditure
Foreign Collaboration
Foreign Employer
Foreign Exchange
Foreign Liquor
Foreign Service
Foreign Seryice Terms
Foreman
Foreman Insructors
Forenoon (A.M.)
Forest College
Forester ; Forest Guard
Forest Offences
Forest Protection
Forest Range Office
Forest Revenue
Forest Seigniorage
Forged Document
Forged Signature
For Official Use
For Personal Attention
For Ready Reference

बழுத்துரு முகப்புப் பணை
உஉாவுப்ிபாருள் கமப்பட்் :
உணாவுக் கணப்பட்்

2-ணாவு - Cேளாே்் நிறுவ6ய
2ணாவுக் கட்டுப்பாடு
Sந்தீய உ_ணவுப்ดபாருள் கழகம்
2ணणவுப் ดபாருள்
ழுழுத் தாள்

அடிக் குறிப்பு
புன்धறிிிப்பு
கெமவிஞ முங் மதிப்பு

அயळ்ப๘ை அศ்ப்பவர்
அந்நுயச் சசணாவணி
அயல் நாட்டு மதுவணக; வெனிநாட்டு மதுவணக
அயळ் நுயறப் பணி
அயல்துணறப் பணி வணுயயறைகள்
ழுதணாள் (தொழிற் பிரிவு)
ழுதலாள் பயறற்றி ஆசி்டியா்கள்
முற்பகல் (ழ.ப.)
 வனஷிய®் கச்தூாாி
காணகக் காவஜர்; வஞரக் காவமர்
கா6ாகக் கத்றங்கள்; வடणக் குற்றங்கள் காஞாகப் பாது|காப்பு : வனைப் பாதுகாட்பு காஞகச் சரக அறுயயळகம்; வஞாச்சரக

அறுவைகம்
காேக வருவாய் : வஞவருவாய்
காட்டு வரf: கானणக வரி; வணவி
Cோஜி ஆவணणம் : பபாய் ஆவணைம்
Bபாமி ஒப்பம் ; டபாய் ஒப்பம்
அழுவணகப் பயண்பாட்டற்கு
நேர்ழுகக் கவனாத்தீற்கு

Fortnightly Diary
Fortnightly Progress Report
Fortnightly Report
Fort．St．George Gazette
Foundation Stone
Fountain pen
Fracture
Franchise
Fraudulent claim
Free and compulsory
Education
Freedom Fighters pension
Freedom of Religion
Freedom of Speech
Freedom of the press
Free pass

Free port
Free reading room
Free Trade

Freight and packing charges
Fresh assessment
Fruit canning unit
Frustration
Frgitive offender
Full additional charge
Full time Servant
Full time work
Fund
Fundamental
Fundamental rights
Fundamental rules
Furnishings
Furnished quarters



தமிழ்நாடு அரசிதப்
－ーடக்ぁண்

டுறிவ4 ：எச్రுப்பு டுறிவு
வாக்குரிகமம


இமவசண் கடடாயக் கல்ளி
ஷிடுதணை வiூர் ஒய்வூதியத் தொணக

பேச்ச்ரிணம ：பேச்ச்ச் சுதந்திரட்
எழுத்துரிணம
 ந160りவுテ் fட்டு
சுங்க வாிபி்்ம்ாத் துறロழுகம்；சுங்கம் அல்லது தீர்ணளuில்ゅாத் துயறழுகம்
（2லவசப் படப்uகட்
 ఎணிகம்
கட்டுக் சூ மிபும் அனு｜ப்ப்க் கட்டமणுும் पதீய வரி வித்ப்ப
பழப் பதன্णச்சாணை

தப்பியோடிய குற்றம் பிிந்தவா்
ゆுழுக் бூடூぁஜ் ดபாறu்ப
முழு நேரப்பயणीयாளாा்
ஸுழுநேர இேணை；ழுழ நேரப் பணாி
ந゙ロ
Өடப்பゅடルாஜт

அடிப்ப
வீடுத் தடடடுடுடடுு் ிபாருள் ：
சீடடுச் சாமான்கள்



## ［G］

| Gallery Gurds |  |
| :---: | :---: |
| Gallows |  |
| Game licence | வேப்டை 2 |
| Game Rules | வேட்®L விதீகள் |
| Gaming House | சூதாடு களाரி ；சூதாடுமிடம் |
| Gang Mazdoors | தொகததி வேயையாட்கள் |
| Gaol | சியைறச்சாணை |
| Garden Land |  |
| Gardener | தோடடக்ாாரர் |
| Garden Maistry | தோடL மே®ாளை |
| Gas Light | ஆ่வี ચிளக்கு |
| Gate | வாயฺ்ุ |
| Gazette | அஏசித |
| Gazette Extraordinary | சிறப்பு அரசிதழ் |
| Gazetted Assistant | அரிிதழ்ப் பதீவ வபற்ற 2．தலியாளா் |
| Gazetted Officer |  |
| Gazetteer | ญிவரర் ச์வ丩 |
| Genealogical Table | குிமரபு அடடவணைण ；வட்சாவழிப பட்டியல்；வமியாவழிப் படடடயண் |
| Genealogy | குடிமரப：காஜ்வழி：வம்சாவிி ； வயிசாவழிப் பட்டிய்் |
| General Administration |  |
| General Allowance | வபாதுப்பி |
| General Body | ๑பாதுக்（5） |
| General Clauses Act |  |
| General Description | ตบாது விவய冂ப்பு |
| General Education | ดนாத1\％் கம்கூ |
| General Fund Account |  |
| General Hospital |  |
| General Information Register |  |
| General Knowledge | ถนாது イறிவ |
| General Order | Qung ofebex |
| General orders about fines |  |


| General Power of Attorney |  |
| :---: | :---: |
| General Principles and Rules | வபாநுக் வொள்ணைகளும் விதி区ளுப் |
| General Principles of Law | சட்டத்தின் வபாத1க் தோடபபாடுகள் |
| General Provident Fund | வபாது வருங்காமை ๙ைப்பு ถోத |
| General Survey | வொநு றோடடம் |
| Generation | 毋606じరை｜ |
| Generator | மின் ஆக்க |
| Genuine | ดைய்யாை |
| Geographical Divisions | நீமைியற் பிாவுகள் |
| Geography |  |
| Geology | பவியดยช่ |
| Geometry | வเุவியய்் |
| Germination |  |
| Germs | Bோய் நும்மமங்யாள் |
| Ghat road |  |
| Gift |  |
| Gift Deed | ลகாமை ஒப்பாவயைம் |
| Glossary | ถசால் விஎக்கத் திரடடட ：அருஞ்சொ்் அயாருதமி |
| Godown |  |
| Godown keeper | கிடங்குப் இபாறுப்பாளர் |
| Golden Jubilee | வபாங்ธึழா |
| Goldsmith | பபாற்வோஜ்ฒா் |
| Good Behaviour | நல்லேழுக்கம் |
| Good Dept | வருங்கடன் |
| Goods Train |  |
| Goods Vehicle | －ர¢்க |
| Covering Body | ஆடிசிக்கு ；ஆளுळぁக் குளு |
| Government |  |
| Government Building |  |
| Government Contribution |  |
| Government Estate |  |
| Govrernment Farm |  |
| Government Guarantee |  |
| Government Grant |  |
| Government Loan |  |
| Government Maternity |  |

Hospital
Government Museum
Government of India Gazette Government order
Government Pleader

Government Press
Government Promissory Note

Government Securities
Government Servants'
Conduct Rules
Government service
Government Subsidy
Government suits Register
Government Technical
Examination
Governor
Grace Period
Grade
Graduate
Graduate Constituency
Graft Instructor
Grafting overseer
Grand Trunk Road
Grant
Grants in Aid
Graph Paper
Graphics
Gratuitous Relief
Gratuity
Gravel Road
Grave yard
Grazing Fees
Grazing Forest

அ푸 அருட்காடியயம்
ふந்திய அரசிதழ்
அதசாळே
மாநிம அரசு 2_ரிணையியய்
வழக்குஞரஞா்
அரசு அச்சகம்

கLனுறறுதீ்



அரசுப்பணை ; அரசாங்க்ப் பணி
அரசு 2-தலித்ளதாம்க
அரசு வழக்குப் பதீவேடு

அரசுத் மதாழிய் நுபபத் தேர்ஷ்க்
ஆளுநர்
நயப்பு காண அளஷ
தரம்: 18ळ๗
பட்டம் பபற்றவர்
பட்டதாரி தொகதி
கைத்திறத் தொழி்் ஆசிரியா்
ஒட்டுச்ஷசடி பார்கையாளார்

மாซ๐fயப்
2.

வங்ர கட்டததாள்
வணைธியธ்
8டருதவை
பணுிக்கொயட
சரமைக்モாமை
இடுகாடு
டமய்ச்ச்் கப்ட601ம்
Cுமய்ச்சஜ் காடு

Grazing Rules
Grievous injury
Gross income
Gross Negligence
Gross Profit
Gross Receipt
Ground Rent
Ground Rent Assessment
Group Discussion
Growth pole
Guarantee
Guard
Guardian and wards
Guardian of Minor
Guard of honour
Guest House
Guide Book
Guide lines
Guide-Post
Guild of Service
Gum - Bottle
Gun Licence
Gymnasium

Gynaecology

Cேயுப்சல் 20ிதிகள்
கொடுங்காயம்.
นロாத்த வஞுாோட்
கடுங்கவசுடமின்ாை

மொத்த வரய

LDஞைவுி ஷித்ப்பு : இடவ்ரி விதப்பு
குுக் கமந்தாய்வு
வஙர்ச்சி ணையம்
பொறுப்புறுதி: உத்தரவாதட்
காவ囚் ; காவணா் ; காவல் ஷசட்தல்
காப்பாளாரும் குழந்யைகளும்.
காப்பாளரும் சிறுவர்களும்
இளவாி்் காப்பாளர்
மரியாळத அ6णीவகுப்பு
விருந்திஞ்ர் மாตிகைக; விருந்தீனா்
இல்மம்;: பும்ளிருந்தகம்
வழிகாடடு ஏடு : மகயேடு
பின்பற்றத்தக்க வழிழுறைகக்
வழிகாடடி
பபாதுப்பயிி்் சங்கம்: நற்பணிக் கழகம்
Bோந்குக் குப்பி; பஞைக் குப்பி; கோந்துப்
$4 ட 4$
துப்பாக்க உ
உடற்பயிற்சிக் கூLi்; உடற்பயிற்கிக் கबानी
மகЄிர் Cநாய் முுத்துவ இயய்

## [H]

Half yearly
Half yearly return
Hall
Hall mark

அळெயாண்டு இதழ்
அணையாக்ாட விவு அறிக்ணை
மண்ாடபம்: மळ்றம்:
தரக்குறியீடு

Hall Superintendent Hall Tickets Halt and go
Halting Allowance Hand bill
Hand Book
Hand Compositer
Hand cuff
Handing over charge
Hand－receipt
Handwriting expert
Harbour
Harbouring the accused

Hard amd fast Rule
Hard Disk
Hard Disk Drive
Hard earned money

Hardware．
Hardware configuration
Hartal

Hawker
Head clerk
Head of Account
Head office
Head quarters
Heads of departments
Health and holiday resort
Health centres
Health propaganda and publicity

Health propaganda lecture Hearing

தேர்வுக்தூLக் கண்ககாாயேிப்பாாார்

நீச்றறற டெம்ธ
கடைட் தா்ய்் பட
துண்ாடறிக்க்க：துய்டுடு வఎளியீடு

ゅையச் G்க் கோர்ப்பவர்
ळைவிமா்கு
ดபாறுப்பு ஒப்புஷித்தळ்
ゅகச்சாற்ற

\＄160றゆுயய்


கோடாவித ；நேர்குமかித
வன்வட்டு
ఎब்வடடு கியக்க்
 சட்பாதித்த பயாம்
வब்டபாருள் ：இரும்புப் இபாருள்
வब்பபாருள் உ－நுவळமப்ப

கண்்டா ஆர்ப்பாடடட்்
ธைカุ ลุற்பவர் ।
தகமமாயம எழுத்தா்
கணणக்க்த் தணைゅப்ப
தயைைை அறுவைைகம்


நவ்வாழ்வு மற்றுட் ஓய்ஷ்ப் புகமிட்்
நமம நீமையயங்க்ா

கியம்பருுும்
நம்்கோட்பாகு பரப்புச் ேசாற்மuாழினு


Heaving industry
Heir
Heir apparent
Heir presumptive

## Helper

Hereditary office
High commission
High Commissioner
High Court Judge
High level co－ordination Committee

High level Language
High Road
High School
High School Education
High Seas
High tide
Highways
Highways Department
Hjghways Research Advisory Council

Hill Allowance
Hill Station
Hill tribes
Hindu Religious and Charitable
Endowment（Administration）
Department
Hire purchase scheme
His Excellency
Historical Documents
Historical Monuments and

கமणரகத் தொழில்
மரபுவழி உரிமைமயர் ；வாரிசு
2．றுதீநிゅை மரபாிமமமயாளா்；
2－றுதிநி60ை வாரிசு
Qற்றை நீமை மரபுரிகமையர்；
Bற்6றDநீ6000 வாரிசு
2．தலியாளார்
மரபுரிணைபயா6ण பதலி
தூதரகம்；உயா் ஆணணणயா் பண்ரியகம்
（காமன்ிவஷ்த்）நாட்டுப்பேராளர்；ฉயா்
ஆळையリயர்
2 ய ப்நீதிமன்ற நீதயயசா்

உயா்நீமை ஒருங்கிணைாப்புக் குுு
2யா்நீமை டொழி
நெடுஞ்சாணை

உயா்நீணைப் பள்ளி｜க் கம்வி
ஆழ்கடல்
கட囚் ஏற்றம்
பெருவழி；நெடுஞ்சாணை
நெடுஞ்சாணைத் துணை

நெடு்சாோை ஆராய்ச்சி அறிவுணை
மங்றம் ：நெடு்சாணை ஆராய்ச்சி
ஆலோசமைणக் கழகம்


2மைவாழ் பழுஙகுடியினா்


Records
Historical research
Home computer：
Home Department
Home guard
Homeopathy
Homicide
Homogeneous
Honesty
Honorarium
Honorary
Honorary adviser
Honorary Magistrate
Honourable
Honour and title
Hospital
Hospital and Dispensary
Hospital stoppages
Hostel

Hostel Superintendent
House Building Society
Housed in a rented building
House of people
House rent
House rent allowance
Housing Board
Housing Board Colony
Housing Scheme
Hulling agent
Hundi stamps
Hunger strike
 வரோாற்று ஆராய்ப்சி
இธ்மக் ఉணைிப்பபாறி
セள்துறை
றார்க்காவோ்



நேர்ணம：கண்ாணைியம்；வாய்ணம
மத்ப்பூதயம்
மதிப்பறு：சட்பளட் ดபறா；மதீப்பியயமாேை
மதீப்புறு அறிவுயையாாளா ；
மதிப்பு ஆஞோேோ்
குற்றவியช் பதிப்பு நீ5ீபி ；
ดௌரவ நடுவர் ：மதீப்பியற் நடுவர்

விருதுகளும் பட்டஙங்ளும்
மருத்துவமணனை
மருத்துவமணனォயும் மரநந்தகடும்
முுத்துவமணை தங்கு செமைளினாங்கள்
ஐிடுத ；மாணாவர் இல்ゅம் ：மாணणவா் விடுதி

வ゙டு கடடடும் சங்கம்
வாடணぁக் கட்டடத்தீல் அயமந்துள்ள
மக்கள் அณவ ：மக்களぁぁை

ฝீㄴடு வாடமகப் பధ



ถிடட่
குற்றறயே டுகவா்
2．ண்டயய் வில்ணணகள்



Huzur Treasury
Hydro－electric scheme
Hydrologist
Hypothecation Bond

Identical Post
Identical scale of pay
Identification Card；
Identity card
Identification Certificate
Identification Marks
Identification Parade
Identification Slip
Illicit liquor
Illustration
Immigration Act
Immigration into India
Immoral Traffic
Impartible Estate
Important File
Impotent
Impound
In Absentia
Inaugura！Address
Incharge
Incidental charges
Incidental Expenditure（Charges）
Income Tax（1．T）
Income Tax Appeais
Income Tax Assessment

மாவடடக் குுவூயம்
நர்யிக் தி́பட்
நநபாக்


## ［I］



அธoluman MLbo
அமட
அぁடயாாளக் கூற
அணடயாாாம் காய்் அயோவைய்ப் ：


由ள்่ย் சாராயப்
ヘிஎக்ธ்்் ：எடுத்த்்்ாடடு





முக்கிபக் கேтப்ப
ஆண్ర்கமயற்ற ：ஆற்றவற்ற ；ம®G


நநாம்் வராம்்்







மずப゙பட

Income Tax Auditor Income Tax Collection Income Tax Composition Income Tax Deduction Income Tax Exemption Income Tax Officer

Income Tax Refund
Income Tax Review Position Income Tax Revision Petition Income Tax Surcharge Incoming Reminder Incoming Return
Inconsistent Statement
Indemnity Bond
Indent Book
Index Card
Index Numbers
Index Register
Index Slips
Indexed File
India Gazetteer
Indian Administrative Service
（I．A．S．）
Indian Audit and Accounts
Service
Indian Christian Marriage Acts
Indian Civil Service（I．C．S．）
Indian Companies Acts
 வருடாாण வரித் தண்ட்்் வருமாசण இணமणக்க வரி றித்ப்பு வருமான வரிப் பிழத்தம் வருமானण வரி ஹிேச்கு வருமா6ण வரி அథயఠாா ： வருமாரण வரி அதிகாாி வருமாஜ வரி திருப்பிக் கொடுத்த区்
வருமாஜण விி மறு ஆய்வு மனு
வருமான வரி fi் ஆய்வு Lமை
வயுபானர வரி டேல்வரி
வரப்பெறும் நீணைனூட்டு
வரப்பெறுட் விவர அறிக்ணக

அறிக்ணை
ஈட்டுறுதிப் பியைணுமுறி
தேணவக் கோரிக்ணகய் பதிவேடு
அட゙டவ6ைण அட்ட்
குறியீட்டேண்கள்：அட்டவ6ணை எண்்கள்
அடடவயைைリப் பதிவேடு
அட்டவஙணைைச் \＆゙ட்டுகள்
சுட்டுக்கோப்பு
ふ்ந்தீய มึவரச் சுவழி






Indian Companies Registration

Act
Indian Emigration Act
Indian Industrial Conference
Indian Family Pension Fund
Indian Forest Service（I．F．S）






Indian Penal Code（I．P．C．）
Indian Police Service（I．PS．）
Indian Revenue Service
Indian Registration Act
Indian Science Congress
Indian Standard Time
Indigeneous Medicines
Indigeneous System of
Medicines
Indirect Tax
Individual Order
Indoor Games
In Due course
In Due course of Time
Industrial Area
Industrial Centre
Industrial Company
Industrial Conference
Industrial Co－operative Society
Industrial Co－operative
Industrial Disputes
Industrial Engineer
Industrial Engineering Workshop
Industrial Estates and Colonies
Industrial Monopolies
Industrial School
Industrial Training Institute
Industrial Tribunal
Industrial Trust
Industrialisation
Industry
Information Tecinology
Information Officer
Inherent Power
Ink Pad


\＄ந்திய வருவாயப் பணण
8ந்த゙ய ப் பதிவிச் சடடடம்


நாட்டு Lமுந்துக்ள்

நாட்டு ழுゅ மரநந்
மळறゆு ஓை
தனึிபLLL




இதாழிற்சாணலப் பதத
நொழிற் ゅபயப்

ஞொழின் டாநாாுு


்தாழின் தぁராறுகள்
ததாழி்் மபாறிியாளர்
6தாழி்் ดபாறியアルய் படLடை


万काழி் 山தimat



Бொழி்் மயப：ロாக்க்்
らぁாழி\％

6ெ

क． 0 にump

| Inland Letter | உள்நாபடு அஞ்ச்் 1 Lம் |
| :---: | :---: |
| Inland Waterways | உள்நாபடு நீர்ப் போக்குவரத்து வழி |
| In lieu of | மாற்றாக ；பதீலாக |
| In Patient | 2．ள்ளூறை நோயாளா் ；உ－ள் நோயாளி｜ |
| Input Data | 2ள்ளீடடுத் தகவ囚் |
| Input Divice | உள்னீடடுச் சாதனை்் |
| Inquest Report | Sறப்பு விசாரணண அறிக்ணை ： புேே விசாரணை அ！ி்க்க |
| Inquiry | 2－சாவல் ：விசாரணைை ：தகவ囚் அறிதல் |
| Insane Asylum | மøநோாயாளார் காப்ப 8ல்கம் ； மøாநோயாளா் காப்பகட் |
| Inspecting Agency | ஆப்வு முகமை ：ஆப்வு முகவர்நீை |
| Inspecting Officer | ஆن்வு அறுவம் |
| Inspection Bungalow | ஆய்வாளார் เDாளிணை ：ஆப்வு டாளிணை |
| Inspection Notes | ஆய்வுக் கூறிப்பு |
| Inspection Report | ஆய்வறிக்மெ |
| Inspection staff | ஆய்வுப் பணைியபாளரர் |
| Inspector | ஆய்வாளர் |
| Inspectorate | ஆப்வாளார் அற్வவைสம் |
| Inspector of Municipal |  |
| Councils and Local Boards |  ஆய்வாளார் |
| Inspector of Municipality |  |
| Institution |  |
| Instruction | அறிவுळை ：கற்பித்த்் ：நநறிபுயைக் கடLணள ஆணை |
| Instructor in stenography | சுருக்மெцழுத்துத் தட்ட்்சு ஆசிரியர் பแறற்றுநர் |
| Instructor |  |
| Instruments Mechine | குருவிக்கம்வியர் |
| Insurance Company |  |
| Insurance Corporation |  |
| Insurance Policy |  |
| Insurance Premium |  |
| Insured Post |  அஞ்சண் |
| Interim Stay |  |

Internal Audit
Internal Audit Superintendent
Internal Security
International Agreement
International Conference
International Law
International Peace and
Security
Internet
Intimation slip
Investigation Department
Investment Register
Iron Industries
Iron Mines
Iron Rack
Irrecoverable Tax
Irrelevant
Irrigation Accounts
Irrigation Cess Fund
Irrigation Channel
Irrigation Dispute
Irrigation Project

Jacket Sheet
Jail Corps
Jail manufacture
Jailor
Joint Account
Joint Committee
Joint Director of Harijan

இணடக்கால தணைபுாணை

ฉ－ள்தணைக்க்கக் கண்ரகாணிிப்பாளர்
உள்நாட்டுப் பாதுகாப்பு
நாட்டிடட 2＿டன்படிக்ணக；அணன்த்து நாட்டு உடன்பயゅ்்கை
நாப்ட60L மாநாடு；அணனத்து நாட்டு மாநாடு
உலகநாாுககள் சட்டம்；நாட்டணடச் சட்டம்：
உ Oிகச் சட்டம்；அயைத்து நாட்டுச் சடLம்

நாட்டிம் அயைைதீயும் பாதுகாப்பு்்；
－0ుக அயைதீயும்．
இணையயதளம்
தகவல் அளிப்புச் சீட்டு
புயைாாய்வுத் துயற
புதலீடடுு் பதவேடு
இ்ும்பு் இதாழிய்கள்
இிரும்புச் சுருங்கா்க்ள்
இரும்ப நீணையடுக்கம்
தண்ாட இயம்ா வரிப்பணாம்
தொடா்பற்ற
பாசனக் கணனக்குகா்
பாசே மேவ்விி โீதி
பாசன வாப்க்காண்
பாசஜாத் தகராறு；பாசனா வழ்க்க் பாசனず தீடடட்

## ［J］

2－6ロதத்ாள்
சி60றக் காாவற்பய
சிகைறபில் கசய்பைாருள்
சிळற Mฏைவพர்
E』ட்டுக் கஞणக்து


Welfare
Joint Family
Joint Farming Society
Joint Inspection
Joint patta
Joint responsibility
Joint Sector
Joint Session
Joint Sitting
Joint Stock Company
Journalism
Journalist
Joystick
Judicial Service
Junior Account officer
Junior Electrical Inspector
Junior Red Cross society
Jurisdiction and Powers of Courts

Jurisprudence
Jurist

அரிசஏ நமை இணை இயக்குநர்
あ゙ட゙டுக் கூடும்பம்
கூட゙டுப் பண்கைணர்ச் சா்கம்
あூட゙டாய்வு
あnட゙ட்ப் பட゙டா
கூடடட்ப் ดபாறுப்பு
EnLiட்த் ஞுயp




Qதழாளा்
ஷயธ்கப்படி

வఉாநேணக் கணாக்கு அறுவゅா்
இாநிணை பின் ஆப்வாளா்



ซடடடகயம்

テLட வฆ்றுநா

## ［K］

Keep Disposal（K．Dis．）
Keep the Ball rolling
Key industries
Keyboard
Keyword
Khadi Advance

ஸூன்றாய்ாடு டுடிவு（ஸூ．டு．）
எசயம்கள் இぁாடர்ந்து நடக்சும்பி உச்ப அடிப்பயைத் ఏொழில்கள்；


ஸுக்கீயச் டொळ்


## ［L］

Label
Laboratory Assistant
Laboratory Technician
Labour Act
Labour charges
Labour Coliony
Labour Contract
Labour Department
Labour Disputes
Labour
Labour Movement
Labour Problem
Labour Room
Labour Union
Land Acquisition
Land Act
Land Alienation
Land Assignment
Land Ceiling
Land Development Bank
Landed Property
Landed Property Statement
Land Holder
Land Improvement
Land improvement Loans Act நிய டேம்பாபாடுடுக் கடண் சடLம்
Landing and Shiping Fees
Committee
Land Legislation
Land Mark
Land Records

முகட்புச் சீடடு：பபயர்ச் \＆゙டு
ஆய்வக உதவியாளர்
ஆن்வகத் தொழிய் நுட்ப்ப் பயியாளா்
இொழிஞாளா் சடடட்
தொழில்ாளர் கூモிச் செணவு
தொழிலாளர் குடியிருப்பு
வேணல் வீதத் தொணை ஒப்பந்தம்
தொழிலாளர் துறை
தொழிஜாளா்் வழக்குகள்；ததாழிலாளர்
தகராறுகள்
தொழிலாளி
தொழிொளா் இயக்கம்
தொழி๒ாளர் சிக்கல்；தொழிமாளர்
பிரச்சியைை
ஈன் அறை ；குழந்நை வபறு அறை ：
பிரசவ அறை
தொழிळாளா் சங்கம் ．
நீல எடுப்பு ：நீம எகயகப்படுத்துணக
நீல்் சட்டம்
நில 2 ரிணை மாற்றம்
நீல ஒப்படைப்ப
நீல உ＿ச்சவリம்பு
நிலவளா வா்கக
நீலச் சசாத்து
இடம் வபயリாச் சசாத்து விவリர அறகக60x
நீை உரியையயாளார்
－இ்க்குமத ஏற்றுமதீக் கடடணக்குழு நீலச் சட்ட்்
நீம் எઠ்ணணக் குறி ：திருப்பமுண6ா
நிம0ள் பிவுருக்கள்

Land Reform
Land Revenue
Land Survey
Land Tax
Language Instructor
Last Grade－Servant

Last Pay Certificate（I．P．C．）
Laundry
Law Abiding
Law and Justice
Law and Order
Law College
Law Journal
Law Officer
Law Report
Leading Note
Leading Question
Leap year
Learned
Leave
Leave Account
Leave Account Form
Leave Not Due
Leave on Loss of Pay
Leave on Medical Certificate
Lecturer
Ledger
Legal Adviser
Legal Duty
Legal Heir
Legal Opinion
Legal Practitioner
Legal Proceedings

நீய வருவாய்
நBய அளவை
நbம வนึ
டமாழி ஆசிரியார்

－फியா்
（ுுன் சட்பளச் சான்றிசு்（மு．ซ．சா．）
ซமணையயக்்


சட்ட（ும்ட் ஒழுங்க்ம்
モடடக் ఉシ்தூクா！
சட்ட் டெய்தியிதழ

FLL By
வழிகாடடுா் குறிப்ப

டிமுநாஷ் ஆண்ாு
கற்றறிற்த
விடுப்ப ：6ணைஹாணயை
விடுப்ப்் கயणக்த


ซம்பாமிம்ம் ஙிடுப்பு

ถிடுப்ப

டேரேடு

சடடக் கடயை


वடடக் あருத்து



Legal Remedy
Legal Representative
Legal Studies
Legal Tender
Legislative Assembly
Legislative Council
Legislature
Legislature Hostel
Lenient sentence
Lenient View
Leper Asylum
Leprosy Clinic
Lethal Weapon
Letter Box
Letter of Administration
Letter of Authority
Letter Pad
Level Crossing
Lexicon
Liasion Officer
Librarian
Library
Licence
Licence Fee
License
Licensing Authority
Licensing File
Licentious
Lien
Lieutenant Governor
Life assurance
Life Insurance
Life insurance policy
Light House
Lightning strike

FLL

சட்டக் கல்ஷி

சட்டப் பேரேைை
キLLL BLDロめை

சட்டும்ற உறுப்பினர்் விடுத


கぁかிஷு நோக்கு
நொழு தோயாளர் புகシிடம்

அபாயகரமான ஆயுது்
அஞ்சல் பெடடி ．
ஆட்சி உரிமை ஆவணைリம்
உரியை ஆவஎणம்
டபயர் ஜிவரத்தாள் கற்மைற
Bருப்பபபபாயைத சந்தீக்கடவு
டொற்களஞ்சியம்：அகரா多
தொடர்ப அறுவோர்
நூ๗\＆ர்
நூணகம்
2．fிLDib
2＿ரிபக் கட்டண்ப்
2ாியம்் பெற்றவர்
R．ாிமம் வழங்கு் அதிகாரி

கட்டுப்பாடற்ற
นீร் อ
துஞைणநிம்ல ஆளூநா்
ஹாழ்க்ணகக் காப்பீடு ：ஆயுள் காப்பீடு
ஆயுள் ศட்டுறுத
ஆயுள் ஈடடடறற்த ஆவயणம்
கணா்்கைை விளக்கப்
திடீ வேயை நீறுத்தம்

| Limited Company |  |
| :---: | :---: |
| Limited Liability |  |
| Linguistic Minorities |  |
| Linked file |  |
| Link language |  |
| Literary Association |  |
| Livestock farm |  |
| Loan certificate |  |
| Local Administration | 2．ளை่ாாட்： |
| Local Allowance |  |
| Local Board | 2＿ள்ராாடசிக் கழக்் |
| Local Body |  |
| Local call charges |  கடடடமणリ் |
| Local Delivery |  |
| Local Delivery Register |  |
| Local fund Accounts |  |
| Local Fund Deposit |  |
| Local Fund Hospital |  |
| Local inquiry |  มிசாரே065 |
| Local inspection | 2－்ூூர ஆய்வு |
| Local investigation |  |
| Local Library Authority |  |
| Local Tax |  |
| Lacker |  அடுக்கு |
| Lock－out | கதவயைLU4 |
| Lock－up | ธாவ囚் คிய01 |
| Locus－Standi |  あ（5） |
| Lorry cleaner |  |
| Lottery |  |
| Loudspeaker | ஒமிபரப் |
| Lower Division Inspector |  |
| Lumpsum Grant |  மா हoflu｜்் |

Lumpsum Provision
Lunacy and Mental Deficiency
Luxury Articles
Luxury Coach

ஒரே டமாத்த ஒதுக்க்டு ；ஒடடடிமோத்த ஒதுக்க்டு
பித்து நிळ๗யும்ம் மே ஜேனமும்
2．யர்ஹிணமப் பபாருள்கள்；ஆடட்பதப் பொருள்கள்



## ［M］



 கழக்்
பருவ இதழ் ；பருவ வெஎிய゙டு
குற்ற இயய் நீத பற்றிய ：குற்ற இயய்
நடுவர்க்குரிய
கன்சிிப் பேச்சு ；ழுதற் பேச்சு
அஞ்சண் இதாகுதீ
அஞ்சண்，ดபட゙ட
கணாக்குப் ிபருந்தணைப்பு
வபரும் பாசேォத் திடடம்
டபரும்பான்ட்ம இனாங்கள்
டபருந்துறறறுுகங்கள்
மேணாண்ஜை

மே๒ாண்் குழு
Cமம்ாண்் இயக்குநா்

தஷிர்க்கணாகாத செய்கடமமமகள்
தவிர்க்கணாகாத ஆணை
கொघ்ஙக விளக்க அறிக்கை
பழிடு தாள்
மซึத ஆற்றல்：ஆள் வசியை
வெண்நதழ்் விஎக்கு


| Manual Labour | －Lぬுめழப்ப |
| :---: | :---: |
| Manual Training |  |
| Manufacturing Chemist | தயாரிப்பு வேதிळர் |
| Manufacturing Plant | ஆக்கத் ఏொழிற்சாமை |
| Manuscript |  |
| Map | நீロப்பட் |
| March |  |
| March Past |  பळட அணரிஹகுப்ப |
| Marine Department | கL®்す1001 |
| Marine Engineer |  |
| Marine Fishery Development | கL＿்்டீன் வளப்லபருக்க்் |
| Marine Insurance |  |
| Maritime Law |  |
| －Marketing Scheme |  |
| Market Price | நi¢oన4 かிळை |
| Market Rate |  |
| Markets and•Fairs | அா்காடயும் өந்ணぁபும் |
| Market Value |  மதிப்ப |
| Marriage Act |  |
| Mass Meeting |  |
| Master Plan |  |
| Matching Grant |  |
| Maternity and Child Welfare |  |
| Maternity Assistant | மகu்பேறு உதவிuாளாri |
| Maternity Benefit Act |  |
| Maternity Home | பெu்பேற 8ல்லும் |
| Maternity Hospital |  |
| Maternity leave | மகப்டேறை ஷiடுப்ப |
| Maternity Relief | Buறுகாஜ0 2－தவி |
| Maternity ward | மகப்டுப்று｜ப் பirfவு |
| Matriculation |  |
| Mayor |  |
| Means of Communication | போக்குவர¢்து |
| Measurement book |  |

Measuring Officer
Measuring Tape
Mechanic
Mechanical Engineer
Mechanical Expert
Medical Board
Medical Certificate
Medical College
Medical Concession
Medical Institution
Medical Officer
Medical Practitioners
Medical Registration
Medical service
Medical Store
Medical Treatment
Medicine Chest
Medium of Instruction
Meeting Clerk
Meeting Hall
Megaphone
Memorandum
Memorandum of Evidence
Memorial
Mender
Menial
Mental Depression
Mental Hospital
Menu
Mercantile Marine，
Mercantile Shipping
Merchant
Merchant Ship
Mercy Petition
Merit

அஎவவடுக்கும் அதுவைா்
அளறவவ நாடா
கட்மியர் ：இயந்திரக் கட்பியார் ；இயந்தீவப்
பழு｜ு பார்ப்பவர்
இயந்திロப் வபாpluriளர்
இயந்தீவ வ囚்நூநா்
மருத்துவக் குழுமம் ；மருத்துவக்கழகம்
மருத்துயச் சான்றிிதழ
மருத்துவக் கல்ஊ్ூாு

பூந்துவ நிணையயம்

LDருத்துவத் தொழிம் புரிபஷயா்கள்
மநத்あவப் 山தீவ
மருத்துவப் பணणித்ளぁாகுக
மருத்துவப் பண்ட்கட்
ம历ந்துவச் கிக்ச்ळ戸
மருத்ぬவப் லபடட
นиฐ்றறறமோழி
6んடட எழுத்தत

சூர்் ロபருக்க

சான்றுக் குறிப்பு

சசப்படிடுடபவர்
சி்கறறவோ் ：சபபபந்தி
மøச்ச்கார்ஷ


ఎ6ுிிக்் கப்ப்்
வ๘ேிக்ர்
ఎணிிக்் சரக்யுக் கப்ப்



Merits and De－merits
Message
Messenger
Meteorology
Meter
Metre gauge

Metric System

Microfilming Operator
Microphone（Mike）
Microscope
Mid－day Meals Scheme
Midwife
Midwifery
Migrants

Migrants Citizenship
Military Administration
Military Camp
Military Camping Grounds
Military Cantonement
Military Engineer
Military Estate Officer
Military Pensioner
Military Service
Military Service Family
Pension Fund

Mill
Minimum age
Minimum General Educational
Qualification

Minimum wage
Minister

நற்கூறுகளும் த்ய கூறுகளும்
คசயபத ：தகவ்்
சசய்தியாต்
வாேிணை ஆய்வியய்
அளவுக் குுளி ：அளாவி
குறம்ய ல்ுுப்புப் பாゅぁ ：குறுகீய
（ธயிம்பாணぁ

அடுக்கஎாணை ழுゅை
நுய்ாை நீழற்பட் எடுப்பவா்
ஒமிிபரூக்க்
நுண்ணோாாக்காధ
நண்ாபகம் உடைளவத் தீடLம்
பேறுகாண 2－தளியபாளா்
டேறுகாஜ மருத்துவப் பயேfிபியய்்
புமம் வபயர்ந்ததாா்：டடம் மாறியவர்கள்：
புய்் பபயர் மக்கள்


பணடப் பாசயற

பாஜ๓๓யレ்
படைத்துயறறப் ிபாறியாாாा்
U6டத்த1ணD உ．
பாடத்துயロロ ஓய்வுதியா்
பळடத்து｜ணறவப் பணை

பணடத்துணறறப் பணைியாளார் குகும்ப
ழய்வியய நீீ
ஆ60w




அ6ロレர்ர்ர்

Minister for Agriculture
Minister for Co－operation
Minister for Education
Minister for External Affairs
Minister for Finance
Minister for Home Affairs
Minister for Industry
Minister for Information and
Broadcasting
Minister for Local
Administration
Minister for Health
Minister for Public Works
Minister for Revenue
Minister for Transport
Ministerial Service
Minister of State
Ministry
Minor
Minor Head of Account
Minor Irrigation
Minor Irrigation Oversear
Minor Irrigation Scheme
Minute Book
Minutes
Minutes Circulation Book
Miscellaneous Appeal
Miscellaneous Bill
Miscellaneous Dues
Miscellaneous Expenditure
Miscellaneous Loans and Advances
Miscellaneous Receipts
Misjoinder
Mislead
Mission
Missionary


கல்ஷி அ6ைமச்சர்
அபம்நாடடடு அஞ్வவ் அயமச்சர்
நீத ఆळைச்சர்
2－ங்துறD அமைச்ச்
நொழிஷ்் அணைச்சர்

தகவळ் ஒயிபリப்ப் அகைமச்சர்

உா்ளாாட்சித்தறை அயைம்்ச்
நல்வாழ்ஷ்த்துற அゅமச்சர் லபாதப்பணைி்துறை அணைச்சா்
வருவாய்த்தைை அயமச்சா
போக்குவுத்துத் துயை அயமச்சர்

சார் அயமச்சர் ：இராசாா்்க அயைச்சர்
அぁしゃテ்சぁம்
ลளாவா்
கணாக்குச் சிறு தண囚ப்ப

சிறுபாசぁா Cேற்பார்ணேபயாளார்

நீぁழ்ச்சிக் குறிப்பேடு
நடவுி்க்கைக் சுறிப்பு






பシ்வணைக் கடம்கள்ும்，மும்்பணாங்கஞும்
பఐவணぁ வரவுயய்
தவறாळா சே்்ப்பு
தவறாேण வழிப்பட்த்
சமயக் குழு ：தூதுக゙ கதழ

Mistress
Mobile Medical Unit
Mobile Unit Staff
Mobile Unit Van
Money Bill
Money Order
Money Value forms
Monthly Abstract
Monthly Account
Monthly Journal
Monthly Narrative Report
Monthly Return
Moral Obligation
Mortgage Bonds
Mortuary
Mosaic Floor
Motor Bus Warrant
Motor Car
Motor Cycle
Motor Vehicles
Motor Vehicles Taxation Act
Mouse
Multimedia
Mufti
Multipoint Taxation
Multipurpose Co－operative
Society
Municipal Commissioner
Municipal Corporation
Municipal Council
Municipal Hospital
Munsif＇s Court
Museum
Muster Roll
Muttadar，Muthavalli
Muttas
Mutual

திருவாட்ட ：தணைふி ：தீருமீ
நடமாடும் மருத்துவ்் பிரீவு
நடமாடுட் பிரிஷு்் பேைカியாளாா்
நடமாடும் பிரிிவு வurí
ப๙サச் சட்டடுல் வゅைவு
பணण அஞ்சன்
ஷிற்பळேேப் படிவங்கள்
மாதச் சுருக்கக் குறிப்பு
மாதக் க6காக்கு
மாத இதழ் ：திங்களிதழ்
மாத விவரிப்பு அறிக்ணக
மாத விவர அறிக்குக
அறயுゅறக் கடணம
அயை｜ロானाப் டிணயण ழுறிகள்
பிணாவゅற ；பிஎరக்க்டங்கு
ப்்வண்ா்ா டெருகுத் தளம்

『ரந்து
பித இயயக்க
அயப்கூர்திகள்
இயய்க்க்தி வரி வித்புப்ச் சட்ட்்
சுடடடு நுண்ளபாறி ；சுட்டுக்கருவி
பช் வாாடமட்
அறுவ்் சாரா டபாது உணட
படுுணை வரி ைிதிப்பு

ப60டோக்க கூட்டுறவுச் சங்கம்
நகராட்சி ஆணぁणயா்
மாநகராட்சி மன்றம்
நகராட்சி Lங்றம்
நகதாட்சி Lமுுத்துவடமஞை

அருங்காட்யியகம்

இசுஜாமிய அறச்கசாத்து டமமாளா்
முத்தவய்கி

ஒயவகுக்க ஒகுவா் ；ஒக்றுக்கொக்று

## [N]

Name Board
Narcotic Drugs; Narcotics
National Cadet Corps
National Education
National Employment Service
National Extension Service
National Highways
National Institutions
Nationalisation
Nationalist
Nationality
National Savings Certificate National Water Supply and Sanitation Programme

Nativity Certificate
Nature of Document
Nautical
Network
New Case Register
News letter
News Paper
Newsprint
News Real
Night Round
Night Soil Depot
Nil Balance
Node
Nomination Paper
Nominee

மயக்க மரநநது|கள்

நதசியக் கம்மி



நெ®்்்ாாணை



บр்рпตा்




 சான்றிゅழ்







க்தゆ் அச்ச்|ு்ப் தாள்





ลேபு ம เชy

पі: खों

Non-Judicial Stamp Paper
Non-Official
Non-Plan Expenditure
Non-Plan Scheme
Non-Recurring Expenditure
Non-Teaching Staff
Non-Technical
No Objection Certificate
No Parking

Note Book
Note File
Notes and Drafts
Notice
Notice Board
Notification
Not payable form
Numerals
Nursery
Nursery School
Nursing Home
 ఆชูவம் சார்பற்ற




தொழிம் நுடபゅற்ロ
 சான்றிதழ்



5றிப்பேடு
தறிப்பு்் கோ்்பு
தரிப்பு
शाறிலபப

அறிலிக்ணை

ञண்கள்




## [O]

Oath of Allegiance ; Oath of

Office
Oath of Office and Secrecy

Oath of Secrecy
Objectionable Publications
Objection Book
Objection Book Advance


2 றுதிமமாழு|






Objection Memo
Objection Petition
Objection Slip
Objection Statement
Occupancy Right

Off duty
Office
Office Assistant
Office Superintendent
Office Contingencies
Office Copy
Office Manual
Office Note
Office Order
Office Order Book
Office Procedure
Office Proceedigns
Officer (Under Joining time)
Officer (Under Promotion)
Officer (Under Reservation)
Officer (Under Suspension)
Officer (Under Training)
Officer (Under Transfer)
Officer (Under Transit)
Officer-in-charge
Officer on probation
Official Capacity
Official Conduct
Öfficial Dress
Official Language
Official Language (Legislative)
Commission
Official Language Committee ஆட் ிமாழிக்குழ

Official Letter
Official Misconduct

Official Publications
Official Secret
Officiating Service Oil Refiniery

Old age pension
Omni Bus
On India Government
Service（On I．G．S．）
Opening Address
Opening Balance
Opening Ceremony
Opening of Register
Open Market
Operating System（O．S．）
Operation Theatre
Operator
Opthalmic Hospital
Opinion
Optional Holiday
Oral Admission
Oral Agreement
Oral Order
Ordinance
Organisation
Organisation and Staff
Organisation of the Office
－Organiser
Original Pay Bill
Original Side（Court）

அதுவஷ் முயறக் கடிதம்
அசுவவ்்குゅை சாா்ந்த தவறான நடத்ணத
அனு｜வல்முணை சாா்ந்த ஒழுக்கக் கேடு
அதீகாரம் ดபற்ற வெยியீடுகள்

இரகசியயம்
நீணைபேறிம்シัாப் ப6ைை
எண்லிணயப் கசடகற்றாணை：எண்்லணா்
சுத்தீகாிப்பச் சாணை
ஸுதீயோர் உதவிப்பணா் ；ஸுதியோா்
ஒய்வூதியம்
ஒப்பந்த்் பேயுந்து

\＄ீறப்புய0リர
தொடக்க இருப்பு
கிறப்ப விழா
பதீவேடு தொடங்க்்
（கட்டுப்பாLற்ற）வவளச்சந்றை
எซயற்படு ดนாறியமைவு：இயக்க அ6ロபப்பு
அறுயை அரங்கு ；அறுயவச் சிக்க்கை
அரா்்கு
கயக்க்பவா்
கண் மருத்துவமணை
கருத்து ：கருத்துமை ：எண்ய்யம்
விடுப்ப விடுயுயை
வாய்ดமாழி ஒப்புதல்
வாய்பொழி உடன்படிக்யை
வாய்பமாறிி ஆணைேை
அவசர்்்ட்ட்
அ๙மப்ப ：சா்க்் ；நீறுவேம்


அணைப்பாாா்
ซம்பள อฺம்ப்பட் 4


Orphanage
Outgoing Reminder
Outgoing Return
Out－house
Outline Development Plan
Out of pocket expense
Out－patient
Out－Post
Outskirts
Over payment
Over Production
Over rule
Overseer
Overtime Allowance
Overtime Wages or Allowances
Overvalue









டீゅぁக் கぁாடுப்ப


பணாப் பார்ணவயாாா்


மிஈぁ நேர கேேேைப்பி
Шிணぁ एீத்பு

## ［P］

Packing and Forwarding
Charges
Packing Supervisor
Packer
Pact
Paid staff
Pamphlet
Panchayat
Panchayat Board
Panchayat Irrigation
Panchayat Road
Panchayat Radio
Maintenance Organisation
Panchayat Union


சிபபட் கட்டுபவா்



あぁண்்



21リாL்சிச் சா60000

1ீறுவேட்
๗ராட்சி ஞல்றியட்

| Panchayat Union Dispensary |  |
| :---: | :---: |
| Panchayat Union Road |  |
| Pandemonium | வபருங்குழப்பம் |
| Panel | தேர்ந்த வபயர்ப் பட்டியம் ： ดபயர்ப் பட்டியல்＂ |
| Paper | தாள் ：காசைதம் |
| Paper Control |  |
| Paper Currency | தாள் நா¢ையயம் |
| Parcel Post | சிப்ப அஞ்சம் |
| Partition deed | பாகப் பளரிலிணை ஆவணை்் ： பாகப் பாரிவிळோப் பத்திேம் |
| Partner |  |
| Part time employee， |  |
| Part－time servant |  |
| Part－time work |  |
| Party Government | ¢Li¢ |
| Pass book |  |
| Password |  |
| Passenger | บய60\％mi ：பய60\％ |
| Passer－by | வழிச்ดெண்வோா் |
| Passport | ¢Lவுச்¢ீட் |
| Patriotism |  |
| Patrol | சுற்றுக்காவఱ் ：சுற்றுக் காவைர் |
| Patron | காப்பாளா் ：புரவஹை் |
| Pawn broker | அடes பி¢u゙பவர் |
| Pay | சம்பளாib |
| Pay advance | சம்பள ¢ுன்பめ゙பம் |
| Pay and Accounts Office |  |
| Pay bill | சம்பளாப் பட்ఛ |
| Pay Disbursing Officer |  |
| Pay Drawing Officer |  |
| Payee | பயைర் घபறுபவர் |
| Pay master | ＊ம்பளா் வழங்யும் அøுவøர் |
| Pay of establishment |  |
| Pay of Officers |  |
| Pay order |  |

Pay slip
Peak hour
Peak hour travel
Pecuniary
Pending enquiry
Pending files
Pen－name
Pension
Pension alienation
Pension application
Pension arrears
Pension contribution
Pensioner
Pension fund
Peon
Periodically
Periodical register
Periodical reports
Periodical returns
Periodicals
Permanent Advance
Permanent Officer
Permanent Retention
Permanent Settlement
Personal Allowance
Personal Assistant
Personal Assistant to the commission of Agricultural Income Tax

Personal Attendance
Personal Attention
Personal Cle：k
Personal custody
Personai deposit Account

2＿モ்ச நேரம்

பணு ஞ்சார்ந்த

முழைாகாக் கோப்புகள்
புயை आயயा்
ஓய்ஷதீயப்
ஓய்ஷத゙யம் உரியை
ஓப்ஷூதிய விண்ாணர்பட்
ஓ亡யூ5゙ய நீதைைை
ஓய்யுதயயப் பங்：த்த் தொகை
ஓய்ஷத゙ひు்
ஓய்ஷூதிய நிதி
ஏவมலா் ：பய்ியாாார்
காலமுகை தோறும்
காயுடுணை அறிக்ேேப் பதுவேடு
காலயுணறற அறிக்கぁகள்

படுவ ிவளியீடுக்ள்
நైைை ழுன்பணणம்



雷500以
あбだபリビレ பழி
छெர்புக உதலியாளா்
 நேர்ழுக உதவியாாाா்

நேர்புகத் ぁவோ்
乌ோ゙்ுக ேழுத்தா்



Personal deposit
Personal file
Personal Inspection
Personal Pay
Personal Register
Personal Surety
Personation
Perspective Plan
Petition
Petitioner
Pharmacy
Pharmacist
Photo
Phtographer
Physical fitness certificate．
Physical disability
Physical fitness
Pilgrim tax
Pilot
Pioneer
Planning and Development
Planning Officer
Planning Schemes
Plant and Machinery
Platinum Jubilee
Playground
Plea
Plea of Alibi
Plotted sketch
Plumber
Poet Laureate

பதஷிப்பெயர் ணைப்புத் தொகை பணியாாளா் மந்தணாக் கோப்பு ：
பணியாாாா் இறகசிய கோப்பு
நேர்குக ஆய்வு
தனிப்பட்ட சம்பளம்
தஞிப் பதிவேடு
ஆள் பிணைையம்
ஆள் மாறாட்டம் செய்த்்
தொகை நோக்குத் திடடம்
ம®8）
மஷுச் சசய்பவர்
மருந்தாக்ககம் ；முந்துக் க6ய
மநுந்தாக்துநர்
Bிழற்படம்
நிழற்படக் கணல்சு்
ع டல்தகு நீணைச் モாண்றிதழ் ：
2டல் தகுதீச் சால்றிதழ்






தடLL அigुவฒi


நீロையுும்
பவா बीழா
ஷியைサயாாடுத் திடண்
வழக்த ：வாதம் ：வேய்ாடுதக்
பிறிதிடமியுப்பு มாதம் ：Cேறிறிட வாது：
அயணிL आாதம்

குழாவ்ப் பணியார்

அணேக்களாப் புஜவi！

Point of Law
Point of order
Police
Police constable
Police force
Police Gazette
Police guard
Policeman
Police orderly
Police quarter（lines）
Police recruit schools
Police Station
P．olice Torture
Policies and plans
Policy Holder
Political agitation
Political detenu
Political meetings
Political pension
Political Prisoners
Political sufferers
Political suspects
Politician
Poll
Polling agent
Polling arrangements
Polling Assistant
Polling Booth
Polling day
Polling duty
Poiling materials
Polling Station
Poll Tax
Poor home
Population

ஒழுங்த்ச் சிககல்：ஒழு்்குப் பிரச்சணன
காவய்துறை
காஷயா்
காவவ் படை

காவல் நுறறறக ோப்ப
காவலா
காவ்் ஏவலா

காவலர் பயிற்சிப் பள்சிகள்
காவல் நிணை்ப்்
காவజ் து601D வதぁத
கோட்பாடுகளும் தட்டங்கஞும்
ஈடடுறுதீயாளா
அரசி：பண் கிளா்்்சி
தடுபுபுக் காவ்் அரசியய் கைத
அゅசியல் EூLடடங்கள்
அரசியல் ததாண்ாு ஒப்வு
2．தவியத்லதாணை
அரசியய் ธெகதிகள்
அரசியல் தியாக்க்்
ஐயத்த்ற்குிய அரசியல் சார்பினா்
அரசியமாான்
வாக்கெடு ：வாக்ஷெடுப்பு
வாக்குச்சாவழ முகவா்
வாக்குப் பதீவு ஏற்பாடுகள்
வாக்குச் சாவபி முகவா்
வாக்குச் சாவழ
வாக்குப் பதிவ நாள்
வாக்குப் பதீவு 山ணி
வாக்குப் பதீவு்க்காம பொருள்க்்
வாக்குச் சாவப
தண6ロவIf
ஏணழய！ல்ல்ண்
1Dக்கள் ததாணぁ

| Population Explosion | மக்கள் 5தாmை வவயிபப |
| :---: | :---: |
| Port dues |  |
| Porter |  சுळமயリாள |
| Port folio |  சாா்ந்த ：க்்வாகம் சார்ந்த |
| Port fund |  |
| Port Trust Board |  |
| Possibility |  |
| Post |  |
| Postage | அஞ்சற் கட゙L6ை以 |
| Postage stamp | அஞ்சல் ஷிய்லை |
| Postal order | அஞ்சல் காசோゅை |
| Post and Telegraphic Office |  |
| Post approval | பன்ர ஏற்ப |
| Post audit | பிச்ர தwojicienc |
| Post card |  |
| Post dated cheque |  |
| Post Graduate Course | ULL C．Dற்பq்பு |
| Posthumous |  ப．ந்தைய |
| Posthumous award |  |
| Posting list |  |
| Postings | మULDer ஆணை |
| Postman | அஞ்சロாள் |
| Postmaster |  |
| Post Natal |  |
| Post Office |  |
| Post Sanction | ดศ่：ஒப்பศிப்ப |
| Post－script |  |
| Poverty Certificate |  |
| Power sprayer |  |
| Practical Experience |  |
| Practitioner |  <br>  |
| Pre audit |  |


| Predecessor |  |
| :---: | :---: |
| Pre－historic | வரலாற்று்கு ஸுந்திவ ：தொவ் |
|  |  |
| Pre－judice |  |
| Preliminary enquiry |  |
|  | உセாவ்் |
| Preliminary list of amendments | முதமfゅைத் திருத்தப் பட்டிய் |
| Preliminary test |  |
| Premature disposal | ழு5ீரா ¢ுடவ4 |
| Premier |  |
| Premises | ఎளாகட் |
| Premium |  |
|  | อฺதியப் |
| Presidency | மாகாணாட் |
| President | தணைலவ！ |
| Presiding Officer |  |
| Press |  |
|  |  |
| Press Act | அச்சぁச் モLLடி |
| Press Communique |  |
| Press Gallery | セசபதியாளார் |
| Press release | இ்தழ்ச் ஞெய்தீ்் ¢ுறிபு |
| Press reporter | மசப்தியாளா் |
| Presumption of fact． |  |
| Presumption of law |  |
| Prevention of cruelty to animals |  |
| Preventive Detention | தடிப்ப்க் காவ்่ |
| Preventive Measures |  |
| Preventive Medicine | காப்ப மருந்ன் |
| Price control | விணைை்் கட்டுப்பாடு |
| Priced inventory |  |
| Price list |  |
| Prima facie | ハுத囚் நோக்க்ல் |
| Primary duty |  |
| Primary education |  |

Primary Health Centre
Prime Minister
Principal
Printing Press
Prison
Prisoner
Prisoners of War（POWS）
Prisoner＇s testimony
Private correspondence
Private Limited Company
Private property
Private School
Private sector
Privilege leave
Probation
Probation Officer
Probation period
Proceedings in open Court
Process Memo
Processing
Pro－Chancellor of University
Prociamations
Production of document
Professional College
Professional misconduct
Professor
Proforma
Proforma account
Proforma invoice
Programme
Progress report
Prohibitory Order

தொடக்க நமு நீணையேம்
தமைணம அணமச்சா் ；1ிரதம்ா்
அசண் ：முதம் ；முதல்வர்
அச்சகட் ；அச்சுப்லபாறி
சிळற ：\＆ிணறற்சா60ை ；5ாவற்கூடம்
608） $\boldsymbol{0}^{6}$
போர்க் ஞぁதீகள்
கைதிச் சால்று
தбிமுゅறக் கழதத் ததாடர்பு வமூபயறுக்கப்படட தலைியார் நிறுவனைம்
தஜுியாா் சசாத்து
தбேிபார் பள்லி
தбியாா்் தும0ற
2 $ி$ 毋ைம விடுப்பு
ததுதீகான்テ பருவம்
நன்எாட＿த்மததப் பபாறுப்பு அஜுவணர் ；

தசுதகாா்்ா பருவ காமம்



படத்தல் குறியீடு



ஆவஎणும் 玉ாக்கல் டசய்த்்்
6தாழி｜்் கシ்றுோி
ததாழில் ழுணற ஒழு்க்் கேடு
பேリア：बी：fியா

ஒப்பகைப்புக் ேணணக்கு




560～以

| Project method | வெயல் திடடமுறை |
| :---: | :---: |
| Proof Reader | ஒவ்பச்சர் ；மமய்பபுப் தீருத்துபவர் |
| Propoganda Officer | கொள்ணை பரபபு அலுณைர் |
| Property surety | இொத்துப் பிணையய｜் |
| Property tax | டசாத்து வரி |
| Prophylactic Medicine | Gோய்த் தGவ்பு 10ருந்த1 |
| Prophylactic Vaccine | த6ுப்ப ¢¢ |
| Prospectus | தகவன் தொசுப゙்ロபு |
| Protective Clause | காப்பீடடுக் En¢ |
| Protective endorsement |  |
| Protective measures | ఉாபீடீடு நநடவயிக்ணககள் |
| Protector of Emigrants | ヒுடிபயர்வோர்ர் காப்பாளர் |
| Protector of Immigrants | Фு4ுகூோா்் காப்பாளார் |
| Protocol |  <br>  அநมณோ |
| Provident Fund | வருங்கா๓ ณைப்ப நீதி |
| Provident Fund Deposits |  |
| Provident Fund Suisscriptions | வயுங்காே ணைபு |
| Provincialised Staff |  பணึนกต่า |
| Provision | ఎணையப்，ஏற்பாடு ；ஒதுக்கீC5 |
|  |  |
| Provision of funds |  |
| Proxy |  பதியாா |
| Psychology | 2．ธセியむ่ |
| Public Accounts |  |
| Public Accounts Committee |  |
| Publications | வெஷியீடுகள் |
| Public carrier |  ஊா்் |
| Public Debt |  |
| Public Document | அip斤 ஆவமை⿺𠃊 |
| Public Endowment | ๑uாது அஸ்க்டLணை |
| Public Examination |  |

Public Health
Public Health and sanitation
Public instruction
Public Insterest
Public Library
Public Limited Company
Public Notification
Public record
Public relations
Public Relations Officer
Public resort
Public sector
Public servants
Public Service
Punching of stamps
Punishment roll
Punitive police
Purchase ledger
Purchase price
Purse

Quadrennial
Quadruplicate
Qualifying service Quarterly
Quarterly Jounna!
Quarterly Report
Quasi-Government Employee Questionnaire form

மக்கள் நநல்வாழ்வ
மக்கள் நல்லாழ்வும் துப்புவும்
டபாதுக்கส்வி
டபாது நம்ன்
பொத நூ®கம்

டபாது அறியிக்கை
அリசுப் பதிவுயு
மக்கள் 6தாடர்ப
மக்கள் தொடர்பு அதககாிி
பொதுமக்கள் கூடுமிடம்
பொதுத்துறற



தண்டணனப் பiாடியல்
தன்்டக் காவண் டிரிவு
கொள்முத்் பேஜூட

பணாப் டைப

## [Q]











## ［R］

Rader
Radiologist
Radiosupervisor
Raid
RailBorne Trade
Railway
Railway Accident，
Train Accident
Railway Board
Railway consignment
Railway Contracts and Agreements

Railway Credit notes
Railway Debentures and loans
Railway level Crossing
Railway Line Crossing
Railway Lines
Railway Overbridge
Railway Parcel
Railway Police
Railway Protection Force
Railway Rates and Fates
Railway Reservation
Railway Rolling Stock
Railway Station
Railway Ticket
Railway Warrant

தொணை நிணை 8யயக்க அறிகருவி
あத゙ரியைா் ；நுண்கததி்ப்படம் எடுத்தவா் ஹாஎனாலி டேற்பார்வையாோர்

（ருப்பூர் வழி வணிகம்


Qருப்பூர்தி ஷிபத்து ：இரயறல் விபத்து
இருப்பூர்தி வாfியம்；இரயில் பாயைத வாfியம்
இருப்பூர்த அஞூப்ப்ச் சரக்கு

இருப்ப்ர்த் துறை ஒப்பந்தங்களும்
 ஒபபநநதங்களும் உடஙாப丩க்கைககஞு்
 Qயுப்பூர்தித் துறைக் கடன் ஈட்ட ஆகணणாங்களும் கடன்களும்
2ல்ப்புப் பாணத சந்தீக் கடவு
இலருப்புப் பா6கதக் கடப்ப
இருப்புப் பாகைகள்
இருப்பும் பாகதத மேப்பாயம்
8ருப்பூர்தி வழி அனுப்பு சிப்பம்
Bருப்பூர்தி்் காவயா்
இருப்பூர்த்த துறறப் பாதுகாப்புப்பய
 கட்டயைங்களுும்
இருப்பூர்தியア்் இட ஒதுக்கீடு
 சரக்குத் நொகுத

நீணையம் ：லரயிக்வே நிணையம்
8ருப்ப்திப் பயணாச் ச்டு：இரயアல்



RAM
Rationing Officer
Reading Room
Ready Reckoner
Ready Reference
Real Estate
Reallotment
Reappropriation of Fund
Reboot
Receipt
Receipts and charges
Receptionist
Recipient
Reciprocal Arrangement
Recognised School
Reconciliation
Record
Record Box
Record Clerk
Recording of Vote
Record Issue Register
Record Keeper
Record Office
Record Room
Recoupment of Permanent
Advance
Recovery of Rent
Recreation Centre
Recrearion Club
Recrimination
Recruiting Officer
Recurring Deposit
Recurring Expenditure
Red Cross Society

நேரணずக நீலனவகம்
பங்க゙ட゙டு அனுவணா்

உடன் கணிப்புக்குதவு சுவழி；2＿டன் கணणीப்புப் பட்ட ：கணிப்புச் ச்ஷழ
2டனடபப் பார்வைக்கு
வீடு，நிய உணடயைகள்；சோத்து
ஷிற்பனையகம்
1ロறு ஒதுக்க்டு
நிதీ மறு ஒதுக்கம்
புத்தீயக்கம்，LDு தொடக்கம்

வரவுகளந்் கெணஷுேேம்
வரவேற்பாளா்
டபற்றுக் இகாள்பவா்
பரிமாற்ற ஏற்பாடு ：எதிரீடுகு ஏற்பாடு
ஏற்புப் பபற்ற பள்ளி

பதீவுு
பத்வுருப் ாடட゙ட
பதீவுரு எழுத்தர்
வாக்குப் பத்வு
பதுவுமு வழா்கு பதீேேடு
பதிவுயுப் டொறுப்பாளா்்
ஆவணणக் காப்பகi்
பதீவு அヒை

நீணய புக்பயण நீळறவாக்கம்
வாடळகப் பிழத்தம் ：குத்தணைப் பிித்தம்
ดபாழுது Cோக்கு நிணயயம்
மாமக゙ழ் மன்றம்
6．தiா்க் குற்றச்சாட்டு
（பணடக்கு）ஆள் எடுக்குப் அஷுயா்
தொடர் மவப்புத் ததாணக
ததாடர் சசணைினைம்
டெஞ்சிதுவுவ்ச் சங்கம்

Re－election
Re－examination
Reference Library
Reference Number
Referencer
Referendum
Reformatory
Reform Schemes
Refresher Course
Refrigerator，Frigidaire
Refugee
Refused leave
Regional Inspector
Regional Language
Regional Office
Regional Radio Officer
Register
Registered Holder
Registered Letter ；Registered
Post ；Registered Tapal
Registed Post
acknowledgement Due
Registered Medical
Practitioner
Register Number
Registrar
Registrar of Births and Deaths
Registrar of Books
Registration Gazette
Registration of Books
Registration of Marriages
Registration of Security Bands
Regulated Market．
Reguiation

Lロு தேர்த்

Cமற்ககாக் 5ு5கம்
பார்ணவக் கடுத எண்்
ஆதாரங்குறிப்பவா்
பபாதுவாக்ககடுப்பு

சீர்தீருத்தத த゙பட「おぁள்
பத்தாக்கப் பயிற்சி ：மறு பயறற்சி ：
புத்தொ木ிப் பயிற்்ி
கதளா்ப்பதஞுப் டபட்டி
அモதி
டロுக்கப்பபற்ற 62ிடுபு
ม்டார ஆய்வாளார்
வルடாロ டொழி

வடடாு வாயோயி அணுவயா்
பதியேடு


பதீவு அஞ்கன்

ஒப்புக பெறத்தக்க பதீவு அஞ்சல்

பதிஷுபப்ற மநத்துயி
பதிவு எб்்
பதீவாளா
1ிறப்ப．8றப்பฺப் பதோாா்
நூற் பதீவாளாா்
பதவவ்துறை அரசிதழ்
நூற் யதீவு
தீரும6णレ பதிவ4

ழு6ロபு：அங்காழி：ஒழண்கு முணை
அங்காட


Remarks
Reminder Diary
Remission
Remission of sentence
Remission of Tax
Remittance Transfer Certificate
Remote

Removal from Service
Remuneration
Renewal application
Rent Controller
Rental Value
Rented Building
Rent Free Building
Rent Restriction
Rent suit

Repatriation
Reports and Returns
Representative
Republic
Rescue operation
Research
Research Assistant
Research Officer
Research Scheme
Reservation
Reservation of Appointment
Reserve Bank of India
Reserved Forests
Reserved Land
Reserve Fund
Reserve Police
© $\mathbf{5}$ Diப゙பை

மธ்ळிப்பு ：குணறப்பு
தண்ரடळைக் குळறப்ப
வयரி்் குめறDப்ப


ரிதูள்ள ：ஒதுக்கடாயுள்ளா ：நொடர்பற்D
பணయிிீ்க்க்்




வாடமகக் கடLLடம்
வாடணைய｜ジロாக் கடடLட்்
வாடமぁぁ்் கட்டுப்பாடு


தாயகத்தக்கு டீள்் ：தாயகத்துக்கு அனுப்பゅシ்
அறிக்ळぁあளும் காணハுゆை
அறிக்ம்காஞம்

©゙ியリण
மீடபநநடவயக்ணぁ
ஆपாய்ச்ச
ஆராய்ச்சி உ－தவியாாாा
ஆராய்ச்சி அறுவோ்
कநாய்ச்சித் திட்ட்
乌すுக்க்ட
Thயレமன ஒதக்க்க
கந்தியப்் சேம ஹா்்
காப்புக் காடுகள்

காப்ப நிீ


Resident Director
Resignation
Rest House
Rest Shed Watcher
Resumption of Funds
Retailer
Retired Officer
Retirement
Retranslation
Retreading
Returning Officer
Return ticket
Revenue
Revenue Board＇s Standing
Orders
Revenue department
Revenue Deposit
Revenue Division
Revenue Receipts
Revenue Recovery
Revenue Stamp
Revenue Summons
Reversion
Revised Estimate
Ring Leader
Riparian Right
Road Roller
Rocket
Roll call
Roll of honour
ROM（Read Only Memory）
Root Directory
Ropeway
Roster
Rostrum

உーள்ளுவுロ இயக்க்நர்
பதவி விம்கல்
ஒய்லில்ணம் ：ஓய்வகம் ；ஓய்வு 8ல்யு்
ஓப்வுக் கொட்டணகக் காவயர்

சில்லறை ஷிற்பணயயாளா்
ஒய்வுดบற்ற அதுவைர்
（பணி）ஓய்வு
மறுேロாழி ாபயர்ப்பு
2．ருளிப்பட்ண புதுப்பிபு
Bதா்தல் எபாறுபுப அனுவமா்

வருவாய்

வர்வாய் வாாிய நீணல ஆணையகள்
வருவாய்த் குயை
வருவாய் ணைப்புத் ிொணை
வருவாய்க் Cோட்ட்
வருவாய்த் துळை வரனினणம்
வரித்தண்ட்் ；வருவாய்ப் Sl甲ஜ்
வரி வில்யை


தீழநம்பக்
தீயுத்தயய Lதீப்டீ
கணぁத் தணைவ்்


ஏவுகணைण
வம்ゆぁட்பதீவு
சிறப்பற்றார் பட்ழயல்

ஹூஐச் छேபிப்பகம்
கயிற்றுน் บாேைத



Rotation of Crops
Rough Copy
Rough Draft
Rough Estimate
Rough Paper
Rough Sketch
Route Map
Routine Clerk
Routine File
Rowdyism
Rubber Stamps
Ruled Paper
Rule out
Rules of games
Running Commentary
Running Current
Running Note File
Rural Development
Rural Housing Scheme
Rural Manpower Scheme
Rural Water Supply Scheme
Rush of Expenditure

சுழய்ழுணறறப் பயார்
சசப்படற்ற பழ
சேப்பレற்ற வேைவு
Gோராய மதீப்டீடு
முறடடட் தлள்
தோராய வேைபடம்
வழிகாட்டு குறிப்புப் படடம்
வாணாய எழுத்தர்
வாணாயக் கோப்பு
போக்க்ரித்தஞ்ம்
Sロப்பர் ழுத்தீண！：๘கப்ดபாறிப்பு
Cோடுடட தாள்
தகுதுயற்றதெம்த் த्रள்ளந
விணளயாட்டு விதிகள்
நிகழ்ச்சித் தொடர் ஷிஎாக்கவுணை
நடப்புக் கழதம்
ததாடா் குறிப்புக் கோப்பு
உரக யாा்ச்சி



திரள்வேகச் செணலிிச்ா்்

## ［S］

| Safety Locker |  |
| :---: | :---: |
| Salaries and Allowances |  |
| Salary． |  |
| Sale deed | మிறபணை ஆณயை｜宀 |
| Sale Price | விற்பண6ை ぶணை |
| Sales Attendant | விற்பணைைப் பணfபாள் |
| Sales Assistant |  |
| Sales Depot |  |
| Sales Ledger | விற்ப60\％ப் Bப．966 |
| Sales Man |  |
| Sales Manager |  |

Sales Tax
Sanitary Inspector
Savings Account
Savings Bank
Savings Deposit
Scale of Pay
Scavenging Tax
Schedule
Scheduled Banks
Scheme
Scheming
Scholarship
Science Association ；
Scientific Association
Scientific Knowledge
Scout Master
Sealed Cover
Sealed Tender
Search Fee
Search warrant
Search without Warrant
Sec̣onder
Second Grade Draftsman
Secretariat
Secretariat Department
Secretarial Course
Secretary
Secretary to the Development
Commissioner
Section Head
Section Officers
Section Writer
Secular State
Securities
Security
Security Officer

விற்பணை வரி
துப்புரவு ஆய்வாோ்
சசமமிப்புக் கணणக்கு
சேபிப்பு வங்க
சேமிப்பு மவவப்புத் தொமகை
சம்பள ஏற்ற ழுணை
துப்புரவு வாி
அடடவணை
அட்வぁぁைサயிடப்பட்ட வங்கிகள்
திடடம் ：ஏற்பாடு
சதி हுசய்கிற ；வழிவஞை செய்கீற
படிப்புதவித் தொகை ；புய6ைட

அறிவியற் கழுகம்
அறிவியய் அறிவு
சாரணா ஆசிரியர்
முத்தீஜையிட்ட 2ロைற
முத்தீゅையிட் ஒப்பந்தப் புள்ளி
தேடு கடடடணும்
சோதணைாயிடுவதற்காய ஆணை
ஆணையயற்ற சோதேை
வழி டொயிிபவர்
இரஎ்்டாட் தர வळைவாளா்
ிசயணகம்
ிசயயகத் 5ுயை
டசபலகப் பண्యிக் கல்வி
சசயலாோ்்

வளர்ச்சி ஆணணणயபிின் ிசய๒ாளா்
பாிஷத் தணஐவர்
பிரிவு அஞ్రவฒர்கள்
பு｜ிிவு எழுத்தர்
2—லகயயல் சார்பரசு
கடब゚டடடு ஆவணणாங்கள்

ட்மப்க்காப்ப அதுவணா் ：காப்பு அஜையோ்

Security Bond
Security Deposit
Security of the State
Security Proceedings
Security Register
Select Committee
Selection Grade
Self Appraisal
Self Cheque
Self Government
Seminar
Senior Electrical Inspector
Senior Accounts Officer
Septic tank（Latrine）
Servant
Service Home
Service Postage Stamps
Service of Summons
Service Roll
Sheet
Sheriff
Shipping Fees
Shipping Rules
Ship yard
Short hand Allowance
Show－Case
Show Cause Notice

Show Room
Signature
Sign Board
Site Plan
Sitting Fees
Skeleton Indent

पியைைை யுறி
பிணைण ఐவப்புத் தொணぁ
நாட்டுப் பாதுகாப்ப
காப்பு நடவட்க்ணககள் ；பாதுகாப்பு
நடவடிக்கைகள்
பிணைாயப் பதிவவ（6
ிபாறுக்குக் குழு ：தேர்வு்்குுு
தொிவு நீமை
தன் பிதப்பீ6
தானோ பணாம் ดபறக்க்ஷிய காசோணை ：
தாகே மாற்றக்கா丩ய காசோணை
தன்சாாடிசி
கருத்தரங்ள்
முஞுநீம்ம பின் ஆய்வாளா்

நச்ச்த்தடைL ：மணக்குழி
பணிியாளார் ：வேஷையாள்



பணிப் படடிய்


๔ப்பற் எட்டணாம்

கப்பシ் モடடடும் துற
சுருக்லெழித்ல்ப் U4
காட்டிப் லபட்


anc：Oisw
இப்ப்
ஹழ！காட்டப் பயைைை
மஜぁே அळைロப்ப்ப் படம்
அเロர்＠ய் கட்டமणம்


Skeleton Staff
Sketch
Skilled Labour
Slaughter House
Sleeper
Slum Clearance Board
Slum Clearance Scheme
Small Savings Scheme
Small Scale Industries
Social Justice
Social Service
Social Service League
Social Welfare
Software
Sovereignty
Spare Copies
Speaker (Legislative Assembly)
Special Additional Personal
Assistant
Special Allowance
Special Armed Police
Special bylaws
Special Clerk
Special Duty
Special Deputy Collector
Special File
Special Funds
Specialist
Special Localities Allowance
Special Officer
Special Officer for
Municipality
Special Pay
Special Provision

இன்றறியமையாப் பணியாளார் மாதீfிப் படட் : தடடட உாுவைை தமைfத்திறம் ஷாய்ந்த வேணையாள் 86றம்சிக் கொட்ழ்்
இநுப்பூர்த்த் குயில் பபட்ட : குறுக்குக் கLCOL : தூங்கும் வசதப் டபட்டி குட்சசப் பகுத́ பாற்று வாரியіம் குட6சப்பகுத பாற்றுத் திடடப்
சிறு சேமிப்புத் திடடம்
சிறு தொழின் நீறுவбங்கள்
சeூூக நீத
சகூூத் Яொண்ாட ; சமூகப் பணி
சமூக ந60ச் சா்்கம்
சமூக நணன்
மமன்டபாருள் •

2-திிிப பழகத்
சட்டப் பேரஹைத் தணைவா் ; பேரஹைத்
தஹஹைா்

தஞிக்கூட்டு Cநர் 2.தவியாளா்
சிறப்புப் பழ
ゅணிப்பணடக்கலக் காவுல் பிரிவு


\$60ीப பढण
தஞித்துணணण டாாவட்ட ஆட்சியர்
த50ி ஷிணரரவுக் கோப்ப
த60f நநநீేககள

தбரப் பகுதீகளுக்கானण பழ


தஞி அ்த்காரி

தம்ी ஏற்பாடு : தøி ஒத்க்கட்

| Special Staff |  |
| :---: | :---: |
| Special Tests | தбூத் தெர்வுகளi |
| Special reports | தனை அயிக்ms |
| Specific Relief |  |
| Specimen | Lமாதிก |
| Specimen Signature |  |
| Spirit Lamp |  |
| Sports | விணぁாயாட்டு |
| Spray Painting | தெصிப்பு் பூன்チ |
| Stadium | விळளயயாட்டதங்கு |
| Staff |  |
| Staff－Subordinate |  |
| Stainless Stee］ |  |
| Stall | จ冂ற்பயனை் சாவ冂ி |
| Stamp |  முத்தீண！ |
| Date Stamp | தேதி முத்த゙யロ |
| Revenue Stamp |  |
| Service Postage Stamp |  |
| Stamp Account |  |
| Stamp Act |  |
| Stamp Duty | ¢ுத்கీணர வரி |
| Stamp Papers |  |
| Stamp fees |  |
| Stamping Party |  |
| Stamp，Judicial |  |
| Stamp，non－Judicial |  |
| Stamp vendor |  <br>  <br>  |
| Stand |  |
| Bus－stand | Cucbiser |
| Cart－stand |  |
| Cycle－stand |  |
| Rickshaw stand |  |
| Traffic stand |  |

Standard measurement
Standardized List
Standard of Life ；Standard of Living
Standing Committee
Standing Counsel
Standing Order
Board＇s Standing Orders
Starred Question
State
Presidency
Foreign State
State Administration
State Aid
State Bank
State Editor
State Government
State List
State Loan
Statement

Absentee Statement
Data Statement
Inconsistent Statement
Incriminating Statement
State Prisoners
State Services
Statesmanship
State Trading Scheme
Station
Experimental Station
Police Station
Polling Station
Pumping Station

மூை அஎவ
நியைபுற்ற Uட்ட

வாழ்க்கெத் தロம்
நியைக்குழு
நநணை்ச் சடட அறறிவுயையாளाi
நீயைை ஆணை

ததாடர் கேள்カி ；தொடர் ஷிடणா

மாகாயणம்
அயய்நாடு
பாநீம ஆட்சி
அ1升 உதளி
அपசு வங்க
เாாநீல்ப் பதிப்பாசிிியயர்
மாாீல அரசாங்க்்
เாாநீゅ அதிகாரப்படடி ；மாாிமப் பட்டிய்
เாநீலக் கடன்
அறிக்ணக，வாக்குழூ囚ம்，விவாப்பட்டி，
விஎக்க セーைை
வராதவா் ஷிவர்்

முரணாாண ஷாக்க்மூயம்
குற்றத்றீற்கு RடuG்த்தும்
வர்க்குளூல்
அரசுக் ணぁதீகள்
மாநியப் பணியルாளர் ததாமுத

O1，
இடம்，நீணையட்
சோதணை நிணையயம்．


வாக்மகடுப்ப நீணையயம்


Railway Station
Stationery
Covers
Flat Files
Forms
Ink
Paper
Straw Board
Statistics
Agricultural Statistics
Criminal Statistics
Vital Statistics

Statistics of pendency
Statutory Committee
Statutory Powers
Statutory Rules
Stay Order
Interim Stay
Steam Engine
Stencil Paper
Stenographer；Steno－Typist
Still Birth

Stipend
Stipendiaries
Stock
Stock Account
Stock Exchiange，Stock market
Stock Exchanges
Stock File
Stock Verification
Stolen Property
Stop
Bus Stop


๘ழுதுபாயுள்கள்
2．毋றகள்
கோப்பு அட்டைக்
பழவங்கள்
col
काधा
அட்டத தாள் அட்யை
पள்ளி விவறஙஙகள்

கதற்றப்பள゙ティி விவரங்கள்
10க்கள் பிறப்ப இறப்புப் புள்ளா


சடடப்பழ அசைமந்த குழு
சட゙L வழிப் பபற்D ఆதீகாரங்कब்
சடடட விதிகளा
தடுப்ப ஆ60601，த60L ஆ6060


ந゙நกญ゙ப் ดนึறロ
படியடுதாள்
சு நுக்ககழுத்துத் \＄டடடச்சா்

பிறத்தல்


Qகுப்பு் ேரக்சு




2ருப்ப சாிபார்த்த玉்

நibjo SLis


Store

Store－keeper
Structure
Students＇Advisory Committee
Students＇Committee
Study
Board of Studies
Study Leave
Study Room
Sub－Centre
Sub－Clause
Sub－Committee
Sub－Court
Sub－Division
Sub－Heads
Submission of Files；
Submission of Papers
Submitted for orders；
For orders
Subordinate Officers
Subscription
Subsidiary Company
Subsidiary industry
Subsidiary occupation
Subsidy
Subsistence allowancé
Substituted Service
Sub－taluk
Sub－treasury
Succession to Assets
Succession to Liabilities
Succession to obligation
Succession to Properties
Succession to rights
 பண்டமகம்．
பண்டகக் காப்பாளர்
அணமப்பு，கட்டுக்கோப்ப
மாயாவா் அறிவுண்க் குு
மாம்णவ்் சுழு
கல்வியயிவு，கல்மி்ப் புய்்
பாடத்திடடக் குழு
கธ்வி ถிடுப்பு
山டிப்பற
சார்ப நீணையை்
Rட்ある
とじகுழ
キார்பு நீசிமன்றம்
2＿c்esmelio
2－ள் தண囚ย゙புகள்
கோப்புகணளப் பயிந்தனுப்ப்்

ヒார் நீமை அதுவ囚ா்கள்
கொடுப்ப，ஏந்தா
கీळை நீறுவசாட்
தும்ணுஜ் தொழிய்
துணணण வாழ்வ்்் ததாழில்
 เாாธึीயம்
பியழழப்ப உதியம் ；உணणவுப்பி
மாற்றுச் சார்வு



வொறுப்புக்கு வழி உாிகமuリ்

2－மடமமேளுக்து வழியு


Suggesstion
Suit
Acquisition Reference
Summary Rejection
Summary Recovery
Summary Trials
Summing Up
Summoning
Sunshade
Superannuation Pension

Superintendent
Building Superintendent Junior Superintendent
Senior Superintendent
Superintendent of Post Office
Supertax
Supervisor Instructors
Supplementary
Supplementary Grants
Supplementary Speaker
Supplies to Troops
Surcharge
Surgeon
Surrender of leave
Surrender of funds
Surveillance
Survey
Survey and Boundaries Act
Survey excess
Survey Marks
Surveyor
Survivorship
Suspense Account
Suspend from an office
Suspension of work

கருத்து எடுத்து்் கூறロ்
உாிிகமயிய｜்் வழக்கு
நீமை எடுப்பு பற்றிய வ்ழக்க
உடன் தள்ளூபடி சச்்த்்
உடன் தண்கடண்
சுருக்க ஷிசாரணை
இொகதத்துறைத்தன்
அゅழப்பாணை அனுப்புதம்
வெயி்் மணறப்பு，நீழ்் தடடி
வயது யுத்ர்வு ஒய்ஷூதுயம்，வயத
ழுத்ர்வ்்் கொடுணை
கண்காாணிப்பாோர்
கடடடட் கண்ாகாணயிப்பாளா்


அஞ்சணகக் ఉண்்காகணிப்பாளா்
மிळக வนி
セேற்பார்ணவயนாாா் பயற்றி ஆகிசியர்கள்
த160．00，தொடர்பாஜா
क1ع0．
துணைைणப் பேச்சாாார்

மேல்வாி ：தன்ாடத தூர்மவ
அறுவை மருத்துவா்
ณிநுப்ப ஒப்புమிப்ப
நிதி ஒப்புぬப்ப




நீம அளணவக் குறிகள்
โ็50 ఆตணஹய｜


தற்காமிகடாக நீธ்ฮ


Suspension of Revenue
Sweeper
Switch
Sworn statement
Sympathetic remark
Syndicate（University）

Taluk
Accounts
Avenue Committee Office

Tamper with Wimesses
Tank Restoration Scheme
Tariff
Tax
Capitation Tax
Cart Tax
Commercial Tax
Corporation Tax
Direct Tax
Double Taxation
Entertainment Tax
Excess Profit Tax
Incidence of
Income－tax
Indirect－Tax
On Advertisements in Newspapers
On Agricultural Income
On Animals and Boats
On Entry of Goods into Local Areas




uffi्यக் த5றிபப


## ［T］

๙டㄴํํ
வுடட் க6ロणக்க்ள்






มฺ
த000\％க்ட두 వuा
வखंआप 囚ाम
ఎはxTf 囚iff

Gநேப்புக வnf


Фேேाக்ळぁ வा


வ仙しாあ வரி
மळDழுக வया






# On Luxuries including Taxes on Amusements Entertainments Betting and Gambling 

On Mineral Rights
On Professions, Trades, Callings and Employments

On Railway Fares and Freights

On Sale or Purchase of Goods
Pilgrim Tax
Poll Tax
Profession Tax
Property Tax
Sales Tax
Scavenging Tax
Super Tax
Vehicies and Animals Tax
Taxation
Tax Superintendent
Tea Party
Teachers' College
Teaching Grant
Tear off Block
Technical Assistant
Technical Education
Technical Examination
Technical Institute
Technical Officer

 ஆடப்பரங்்களின் மீது வரி


தொாழில், வணியகம், டேணமை, அறுய் ஆகயயற்றிக்:ம்து வாி

இசுப்புப்பாぁதப் பயணாக் கடடயणம், சரக்குக் கட்டணம்
ம5

கொள்ளுுத்் டீது வா
சடமயக் டெல்ஞைக வரி
த6060வ
தொழில் வாி
சொத்து या
விற்பமைை வைf
துப்புவு வாி
மிळக ஷกி

வரி $\boldsymbol{1 1}$ துப
விிக் கண்்காாயேிப்பாாாா்
Bேநீர் விருந்கு
ஆசிரியயர் பயிறந்சிக் கல்றூரி
ஆசிரியர்களுக்காசா மாேणியம்
\$ழ゙தாள் அKயL
தொழிஷ்நுட்ப உதஷியாளா்்
தொழிய் நுட்பக் கல்ணி
தொழிண் நுட்ப்் தெர்வு
தொழி்் நுட்பப் பயிஜெகம்


| Technical Sanction | தொழி｜்் நு⿺𠃊亡匕 ஒப்பளிப்பு |
| :---: | :---: |
| Technical Supervisor | தொழில் நுட்ப டேற்பார்வையாாார் |
| Technical Terms | தொழில் நுப்பச் ிசாற்கள் |
| Technician | இதாழில் நுடபபப் பணைியாளார் |
| Technique | நுடபச் ிசயல்ழுゅை |
| Technology | 6ொழில் நுுட்பவிய区் |
| College of Technology | தொழில் நுட்பக் கல்லgry！ |
| Telecommunication |  |
| Telegram | －தந்திச் Вモய｜ |
| Telegraph | தந்த |
| Telephone | இதாணைைபேค |
| Telephone Clerk | தொாணைபேசி எழுத்துர |
| Telephone Operator | இொ6ெலபேசி இயக்குயவர் |
| Telescope | தொゅைநோக்க |
| Telex | தொணை எழுத |
| Temple Committee | கொவில் ஆட்சி்க்யு |
| Temporary | தற்காறிக，நீமைリயற்ற |
| Temporary Establishment | தற்கா®ிிகப் பணியயாளர் அணமப்பு |
| Temporary Officer |  |
| Temporary Order | தற்காசி¢ ஆணைण |
| Tenancy Act |  |
|  |  |
| Tenant |  சுியாбனவர்．குடவாரதார் |
| Co－Tenant | 2－டன்குடி．ஒடடுக்குடி，கூடடுக்க்டி， சக ฝாームையாாாா் |
| Tender |  |
| Tendered Vote． | ஆய்வு்்கூரிய வாக்து |
| Tentage Allowance | कூடாロப்பி |
| Tenure |  |
|  | 2． |
| Term of Office |  |
| Terminal | டு毋ぁ冂山் |
| Termination of Service （without stigma） |  |
| Termination of Service （with stigma） |  |

Terrace cultivation
Territorial Waters
Test
Test Audit
Testify
Tester
Testimony
Text－Book Committee
Textile Control
Textile Industry
Theatre
Cinema Theatre
Dance Theatre
Drama Theatre
Operation Theatre
Theatre and Dramatic
Performance
Therapeutics
Third Grade Draftsman
Through Proper channel
Thumb Impression
Demand Ticket
Entrance Ticket
Ticket Examiner
Tidiness and cleanliness of the office
Time－table
Title－head
Title Deed
Titles and Title Holders
Toddy
Token coin
Token granı

படித்தளள் モாகுப५
நாடு சசா்்த கடற் பகுதுகள்
தேர்வு，சோதぁன செய்，
போட்டியாட்டம்，சோதணை
சோதணோத் தணைிக்ணぁ

uரிசோதகா்
சாடியியம்．சான்று
UாL நூற் குழு
தநணுி நூஜ் கட்டுப்பாடு，நநசவுக் கட்டுப்பாக
நெசவுத் தொழில்
அரங்கு．அரங்கம்

ஆடゅா்்த
நாாகக அரங்்க
அறுணைய！ஙங்கு

Bநாய்த் தீர்ப்பு இயய்

முயைற வழி ：சரியாாோ வழியிஷ்
வபருறிர்் அயைபாளாம்
ச゚டடு கேட்க
「முழவுச்
눈 ஆொய்வாตா்

கா\％அடLவயぁリ
பெயா்்த தøロய்பு

படடயம்

๘ள்



Toll compensation
Toll contribution
Tool Palatte
Topographical Survey
Top Senior Foreman
Tour Journal
Touring Cinema
Town Panchayat
Town Hall
Town Planning
Town Planning Committee
Town Survey Number
Tractor
Tractor Driver
Tracing paper
Trade
Trade and Commerce
Trade Corporation
Trade Disputes
Free Trade
Trade mark
Trading Corporation
Traffic
Traffic Census
Traffic Control
Traffic Island
Traffic point
Traffic Stand
Train
Electric Train
Goods Train
Trained Teacher
Training
Trainee
Training School

சாணண்் சுங்க ஈடு
சாळைச் சுங்க் உதவித் தொळக
கருவி வம்ாம்णத்தடடடு
8ட அணைப்பு நீை அளாைை
தமையம முதுநீண்் முதலாள்
பயணுக் குறிப்பேடு
Bடம் பெயர் திமரப்பட்்
பபூூராட்ச மங்றம்
நகர மண்ாடபய் ; நகர்டமஞாறப்
நகர அணமப்பு
நகர அமைபப்புக்குழு
நகர அளணை எண்ர
(யந்திரக் கணப்வை, உடுணவ
இயந்திரக் கஐப்ゅப ஓட்டுநர்
வळரபழ நகல்தாள்
தொழில் வணைிகம்
தொழில் வணிிகுும், வாணனிகயும்
தொழில் வணிக இணோயம்
தொழில் தகராறுகள், தொழில்
வழக்குகள்,
சுங்க வரியளிஜா வணேிகப்
வணणीகக் குறி

போக்குவரவு
போக்குவரவுக் கமுக்கெடுப்பு
டோக்குவரவுக் கட்டுப்பாடு
சா606த் திடடு
சாணையபின் காவஞா் நீற்பிடம்
சாமைையிய் வซ்ாடி நிற்பிட்்
தொடா் வண்டி
டி்்் தொடர் வண்டி: டில்சார இரயின்
சரக்குத் தொடர் வஞ்்டு
பயிற்னி டபற்ற ஆசிரியர்
บนร่ற่อ์
บயிற்சி Сபறுபவர்


| Transaction | நுவிவ்கை5 |
| :---: | :---: |
| Transferee | மாற்றப் லuறு山வா் |
| Transferer | மாற்றுவவர் |
| Transfer of Charge |  |
| Transfer of Registry | Uட்டா மாற்றம் |
| Translation | மமாபிி ดபயயர்ப்ப，மமாழியாக்கம் |
| Transmitter | ९மி அ玉ูปப் |
| Transport | பபாக்குவரத்து ஏற்றுக் இசன்றுத்் |
| Transportation | இடப்பபயர்வு，கொண்ாடு டெஜ்ணஷ்， அ囚ப்புத்் |
| Transport Supervisor |  |
| Traveller | பயஞைர் |
| Travelling Allowance | บயணைப்படி |
| Travelllers＇Bungalow |  |
| Treasury | கவுவூயம் |
| Tree Tax Assessment |  |
| Tribes | பழக்குடிகள் |
| Criminal | くுற் $\boldsymbol{\text { ¢ }}$－ |
| Triennial |  |
| Triplicate | முப்படயயாக，¢ூன்றறாட்பி |
| Triune Officer | ஸுப்பணைf அ｜னுவைர் |
| Troops | ப®டகள் |
| True copy |  |
| Trunk－Call | நெடுந்தொமைi Cuデசு |
| Trust | நட்பிக்கை，நம்பகட்．அறக்கட்டகDள． பொறுப்பணா்் |
| Tube Light | குழய் றிளக்கு |
| Turn Over |  |
| Tutor | 2．தவி ஆ8ிflur |
| Typed Copy |  |
| Typewriter |  |
| Typhoid | குடற்புய் காய்ச்ச்் |
| Typist | कடLட்சர் |
| Tyre，Tire（Rubber） |  |

Umpire
Un－aided School
Unallotted Funds
Unclaimed Property
Underground Drainage
Unauthorised expenditure
Unauthorised Occupation
Unauthorised Register
Unblemished Record
Unclaimed Deposit
Unclaimed Property
Unconstitutional
Union Public Service Commission

United Nations Organisation Unlicenced
Unlimited Company
Unlimited Liability
Unofficial Note（U．O．Note）
Unpaid Expenses
Unregistered Firm
Unregistered Parcel
Unreserved Forest
Unreserved Land
Unskilled Labour
Upper Division Inspector Urgent File Usual Allowances Utilisation Certificate

## ［U］

நடுவர்
உதவி ลபறாப்பள்สி
ஒத்க்கப்படாத நீதீகள்
உாிळப கோyப்படாத ிசாத்த


ழுゅைகேடான குடிபரு்்ぁぁ：
உாியையற்ற ஆளぁぁை
ஏற்பறா பதேவே（6
மாசற்ற பதீவはு

2．ாிळレ கோரப்பLாத ดோத்து ；
கோரிக்க்கயற்ற தோத்து




シக்க்ய நாருகள் சா்க்்
2．ாிமம் ดபறாத


அதூவ்்றுைை சாராக் குறிப்
దொடுபடா ๒ெணவுகா்
படிவு｜

காப்பற்ற ஈாடு
ஒぬ்்க்்ดนறாத நீயம்．

เேற்பிரிவு ஆய்ณாளார்

வழு்கமாோ படிகள்


## ［V］

Vacancy
Vacancy position
Vacancy Remission
Valuation
Value Payable Post（V．P．P．）
Van
Van Driver
Verification Officer
Very Urgent File
Veterinary
Veterinary College
Veterinary Dispensary
Veterinary Hospital
Vice－Chancellor of University
Video Tape
Vigilance Committee
Vigilance Home
Vigilance Service
Village Accounts
Village Boundary
Village Establishments
Village Headman
Village Industries
Visitor＇s Book
Visitor＇s Room
Visual Education
Viva Voce
Vocational Education
Voter
Voucher

காセிிபிட்்

குடிபின்ணமக்கான வரித்குணறப்ப
ヘึமை மதிப்ப ：மதிப்பீடு

கூண்ாட உந்து
கூண்டு உーந்து ஓட்நுர்
சாிபாா்க்கும் அஞைணா்
மிக விணரருு்் கோப்பு ：மிெ அவனநந்
தচ்ஞைம்் Cோப்பு
கால்நணு முரத்துவம்
கால்நணட மருத்துவக் கல்தூாாி
கான்நாடL மருந்தகம்
கால்நணை முுத்துவுமணை
பシ்கணைக்கழுக துணைாலேந்தர்
ஒの நாாாா
கб்்காாணிப்புக் குழு

கண்காாயேfப்புப் பணி
毋ர் கமणக்குக்ள்
๗ா் எண்ணぁ
2ார்ப் பயைியாளா்்் தொகதி
வருவாய்த்துறை
உர்த்தொழிற்கள்
பாா்மவயாளார் குறிய்டேடு
பார்ஹேயாตா் அணற
காட்சிக் கส்ธุ
வாயமமாழித் தேர்சு
வாழ்க்ணぁத் தொழிற் கல்மி
цாக்காளா
ดசெவுச்சீட்ட

Wages
Wagon
Waiting list
Waiting Room
Wakf
Wakf board
Wall Clock
War Allowance
Ward
Warden
Warder
Wards
Warehouse
Warehousing Corporation
War loan
Warm clothing advance
Warrant of precedence
War time Allowance
Wash basin
Waste paper basket
Watch and ward duties
Watch Dog
Watch man
Water diviner，Water finder
Water ways
Water words
Wazx light
Weapon
Weather report
Weekly Journa！
Weekly return
Welcome address
Witness Allowance


காத்தீருப்பவா் பட்டயய்
காத்தீரு்்கும் அறை
8ச்லாமிய அறக்கட்டぁை
8சுாாமியய அறக்கட்டாைக் குுமம்
சூவர்க் கடぁார்்
Buார்ப்படி
தொகுத ：பிாிவு ：அゅை
விடுதக் காப்பாளா்
சிறறக் காவமர்
காப்பிஷ் உ－ள்ளவா் ；காப்புளாார்
கీடா்்கு ；பண்ாடகசாணை
பண்டகசாணைக் கழகம்
போர்க் கடன்
ลவน்ப உணை முன்பணம்
வாியச புணநவை ஆணை
போர்க்கான்ப் படி
あழுவு のதाட்ட
கழிவுத்தாள் சூஜா
காவ்ன் பண్
காத்துப் பேணூநா
காவถ்தாரர்

வறறறுக் கண்டறிபவர்
நீர் வழிெள்

மமழுழைரா்்த்
பயுடக்கம்் ；ஆயுது்

ゅார Sゆら

ேリலேற்புயை


| Work Assistant |  |
| :---: | :---: |
| Working Capital |  |
| Working Class | தொழிலாளா் இб！ம் |
| Working committee | செயற்சுு |
| Working Group | பணிக்குழு |
| Working expenses |  |
| Working day | அソவவ் நாள் ：Cேணை நாள் |
| Working hours | அぬுவ்் இேரவ் ：வேணை நேரம் ； பணை円 நேேம் |
| Working journalist |  பய்ியாற்றும் பத்தாரிぁகயாளார் |
| Working Partner |  |
| Worked Shed | தொழிற் 6ொட்ட்் |
| Worksman＇s breach of contract | வேடெமuாா்் ஒப்நநத ழுறிவு |
| Worksman＇s compensation | வேணையாாள் கழுப்¢ |
| Workmanship |  |
| Works Committee |  |
| Workship Attendants | ULLCDDD L L6xfunticer |
| Worldwide Wab（www） |  |
| Worshipful Mayor |  |
| Wound Pension |  |
| Wrapper | 2以ロத்தாள் |
| Writing Pad | おழ゙5 ML6L |
| Written test | бழுதib தぁர்வு |

## ［ X ］

X－Ray
X－Ray Flim
X －Ray report




## ［ Y ］

Year book
Yearly digest


Yours faithfully
Yours Sincerely
Yours Truly

தா்களள் நட்டிக்கெகக்குரிய ：
தங்கள் உண்ணைையுள்ள
தங்கள் உண்மையுள்ள－
தங்கள் உள்ளமார்ந்த
தங்கள் உண்ணமயான

## துறைசார்ந்த கணலச்டசாற்கள் क्ర10ிப்நாடு அபசாங்கம்

 தஹலயமச் வசயலகத் துஹறகளின் பெuு்்கள்Agriculture Department
Education Department
Health and Family Planning Department
Finance Department
Food Department
Home Department
Industries，Labour and
Housing Department
Law Department
Legislative Assembly
Department
Legislative council
Deparment
Public（Civil Defence）
Department
Public（Elections）Department
Public（General－Miscellaneous
Department
Social WelFare（Information and Publicity Department
Public（Inspection－cell）
Department

வேளாண்ணமத் துறை
கல்வித் த1ணை
2＿ச்நநめ மற்றும் குடும்பக் கட்டுப்பாட்ட்்் あுறை

உணவுத் துணை
2ள் த1யロ
தொழின்，தொழிணாளர் மற்றும் வீடடு வசதி் துயை
சடடத் துறை
சட்டமன்றப் பேரேவத் துணை

சடடமன்ற மேロமவவ்் துணை

பொது（குடுமுணறப் பாதுகாப்புத்）ஞு凹

பொது（தேர்த்்）துணை


சடுக நநம（டசசப் விளய்யリத்）துறை

ดuாத（ஆய்வு－தø্চிப்பிாிவு）துணை

| Public（Military）Department － |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
| Pubilc（Services）Departme |  |
| Public（Special）Department |  |
| Public（Tamil Development） |  |
| Department |  |
| public Works Department |  |
| Revenue Department | வருவாய்த் து｜60 |
| Rural Develompent and |  |
| Local Administration Department | G100 |

## வேறுதுறைகளிம் வெயப்கள்

Accommodation Conroller＇s
Office
Agricultural Income－tax
Department
Animal Husbandry Department
Approved Schools and
Vigilance Department
Archaeology Department
Board of Revenue－
（i）Land Revenue
（ii）Settlement（Land）
（iii）Survey and Land Records
Commercial Taxes Department
Co－operative Department
Directorate of Collegiate
Education
Directorate of School Education
Directorate of Technical
Education
Fisheries Department
Forest Department

இடவசத்க்கடடுு்பாடுஅதிகாாி அறுவேைக்





வருஹாய் ஹாரியப்－
（i） $\mathfrak{b} \varnothing$ வுுுவாய

（iii）$ந ை$ அளணவ，நீமப் ᄂதிவுுுக்கள்

CRLCDD4゙ あ1001
கシ்றூ
นต்மாக் கல்வி இியக்க்க்்

ஞぁாழிம் நுடு கம்வி இயக்கம்

ஹびず 5ூమ

Handloom Department
Harijan Welfare Department
Highways and Rural Works
Department
Hindu Religious and Charitable
Endowments（Administration）
Department
Industries and Commerce
Department
Jail Department
khadi Department
Labour Department
Local Administration
Department
Local Fund Audit Department
Dairy and Milk Project
Joint Director of Agriculture
（Planning and Administration）
State Seed Farm
Joint Director of Agriculture
（Inspection and General）
Joint Director of Agriculture
（I．A．A．Programme）
Deputy Director of Agriculture
Regional Deputy Director
District Agricultural Officer
State Compost Development
Officer
Assistant Agricultural Engineer
（S．C．S）
Assistant Agriculture Engineer （Inspection）
Assistant Agriculture Engineer
（Tractor Worksshop）
State Sugarcane Development

ゅぁத்தロித் ぁ1601D




Фொழில் வமைிித் துயறை

சியDD தimp
கதா்்த்ற1
6ொழிஞாளார் துணை
2ள்ளாட்சித் துறை
 பாம் பண்்்ணைர்் திடடட்
இணை வேளாண்ாம இயக்குநர்
（6டடடப் மற்றும் நர்்ாாக்்）
அரசு விळெப்பண்ாணை
கணணण வேளாய்ாைம இயக்குநர்
（ஆய்வு மற்றும் இபாதுப்பாிிவ）
கணை வேளாய்்ணை லயథ்குநர் （ดெெிவு வேளாண்ாணமப் பகுத்த் திடடட்）

வடடாபத் துணண வுய்்குந்


 （மண்வளப் பாதுகாப்ப कீட்டiம）
2－தளி வேளான்்ணைப்் தபாறியாாாா் （ஆய்வ）
2．$த$ தி வேளாாண்ணைம் எபாறியாாாா்
（


## Officer

Cane Development Officer
Sugarcane Specaialist
State Marketing Officer
Assistant Marketing Officer
Rice Research Station
Agricultural Research Station
Assistant Direction (Drilling)
Assistant Oil Seeds Specialist
Assistant Paddy Specialist Field Manure Officer
Assistant Cotton Specialist
Cotton Extension Officer
Oil Seeds Development Officer
Banana Research Officer Cashewnut Development Officer

Cocount Develoment Officer
Agricultural Engineer (Crash Programme)
Assistant Agricultural Engineer (Soil Conservation) (Maintenance)
Assistant Agricultural Engineer
(Soil Conservation) (Investigation)
Special District Agricultural
Officer (cotton Package)
Special District Agricultural
Officer (Vegetables)
Special District Agricultural Officer (Tobacco Package)
Special District Agricultural Officer (Potato)
Special District Agricultural Officer (Groundnut Package) Special District Agricultural Officer (BananaPackage)
 ఉகும்பு் சிறப்பாய்வாளா்


































| Special District Agricultural Officer（dry Farming） |  （புன்ஷச்ப் வேளாண்ாேம） |
| :---: | :---: |
| Assistant Agricultural Engin | 2－தவி வேளாண்ாை |
| （Sand Dune Investigation Scheme） | （1மை்்டேடு ஆராய்வுத் திடடம்） |
| Principal，Agricultural College |  |
| Assistant Nematologist | 2．தவி நூூறபழுுவியய் ஆராய்｜்சியாாளाi |
| Research Engineer | ஆராய்ப்சிச் வொघியாளார் |
| State Cotton Development Officer |  |
| Assistant Cotton Development Officer | உ．தவி பருத்றி வளர்ச்சி அறுவஹi் |
| Tobacco Development Officer | பநைய｜ணை வளா்ச்சி அஜுவைர் |
| Assistant Agricultural Engineer （Reclamation of Waste Lands） | உதலி வேளாண்ணைப் வபாறியாாாா் <br>  |
| Special District Agricultural |  |
| Officer（seed Multiplication） | （サியதப் வபருக்க்்） |

## கால்நணைப் பாாเロரிப்ப்் தூறை

Superintendent，Livestock Research Station
Superintendent，District Livestock Farm
Assistant Research Officer
Hatchery Officer
Feed Development Officer
Superintendent，Poultry
Research Station
Officer，I／c．，Central Semen Collection
Cattle Development Specialist
Special District Agriculture
Dairy Extension Officer Village Level Worker
Superintendent，Sheep Farm Supervisor，sheep and Wool Extension Centre

கண்காணாள்பாளார்，கால்நமு ஆறாய்ச்சி நீமைைu！
கண்காயயீப்பாளா்，மாவட்ட்
கால்நநணடப பண்யணணை
 இபாரிப்ப்ப் இபாறி அறுவயர்


ஆராச்சி நீீயயu｜i்

நீமையリம்
கால்நம் வளர்ச்சிச் சிறப்பாய்யณாளா்் மாவட்ட வளர்ச்சிசி சிறப்பாய்ณாளா் பாற்பத விரிவாக்க 2．தవியாளாi





| Veterinary Assistant Surgeon Veterinary Assistant Surgeon | கால்நணட உதனி அறுவை மருத்துவா் கால்நணட 2.தவி அறுயவ மருத்துவர், |
| :---: | :---: |
| Sheep | ஆ16 |
| Demonstration Unit |  |
| Rinderpest Officer | வெக்ணை நோய் அறுவைர் |
| Grain Purchase Officer |  |
| Poultry Marketing Officer |  |
| Project Poultry Officer |  |
| Principal Investigetor | முதன்ணம ஆராப்ச்சியாளார் |
| Nutrition Officer, State |  |
| Livestock Research Stattion |  |
| Research Officer (Bact) |  |
| Geneticist | மரிியயை¢ர |
| Assistant Research Officer, |  |
| Scheme on Calf Starter with | தீவø ஆராய்ச்சி) |
| Spacial Reference to economic Calf feeding |  |
| Superintendent Salyage of Dry | கண்ரகாணைிப்பாளார், பால் வற்றிய Lச்க்கள் |
| Cows Farm | பராமீரிப்புப் பண்¢ணணण |
| Mixed Farming Officer |  |
| Pig Breeding Officer | பன்றி கியப்பபருக்கு அழ్రவைர் |
| Field officer for Meat Production |  |
| Project Operator |  |
| Cine Operator |  |
| Publicity Assistant | ถிளாம்ப\| 2-தவிபாளார் |
| Agricultural Engineering |  |
| Maistry |  |
| Agricultural Engineering |  |
| Supervisor | மேற்பார்வையாளார் |
| Agricultural Farm Manager |  |
| Extension officer |  |
| (Agriculture) |  |
| Extension Officer |  |
| (Animal Husbandry) | บராเロกीப |
| Agriculture Upper Subordinate | வேளா்்்கை மேஷ் சாா்நீமைய นซึியாตார் |
| Laboratory Assistant |  |

Laboratory Attender
Rediographer
Refrigerator Mechanic
Master Flayer
Stockman Compounder
Boilerman

ஆய்வக பธைியயாளார்
கதிர்ப்படம் எடுப்பவர்
குளிா்ப்பத் இயந்திரக் கம்பியர்
 கால்நธ்ட மநந்து கலப்பவர்；கால்நண்ட மரநந்துக60めவயுர் 6ொதிகமロப் பணுカியயாள்

##  （DEPARTMENT OF APPROVED SCHOOLS AND VIGILANCE SERVICE）

Chief Inspector of Approved Schools and Vigilance Service Assistant Chief Inspector of Approved Schools Inspector of Vigilance Service Superintendent Medical Officer Honorary Medical Officer Psychologist
Supervisor Junior Supervisor Assistant Superintendent （Administration）
Assistant Superintendent （Character Training）
Personal Assistant
Secondary Grade Teacher
Higher Elementary Grade Teacher
Tamil Pandit
Hindi Instructor
Spinning Instructor
Weaving Instructor
Mat Weaving Instructor

பணித் தணைமை ஆய்வாாா்்

ஆட்வாளா்
விழிப்புப் $u ண ி$ ஆப்வாளார்
ఉண்ாகரணணfபபாளார்
LDு்்துவ அதுவோ்

மஞறியణறிஞ斤
டேற்பார்றையルாாா்



2－5விக் கய்்காயணிப்பாார்
（நடத்ணぁப் பய்ற்தீ）
நநோ்ுக உ．








Tailoring Instructor
Carpentry Instructor
Blacksmithy Instructor
Metal work Instructor
Embroidery Mistress
Music Mistress
Book Binding Instructor
Workshop Assistant
Master Cutter（Garments）
Women＇s Welfare Officer
Physical Training Instructor
Poultry Attendant
Dairy Attendant
House Master
Band Master
Mason Instructor
Drawing Master
Chief Guard
Guard
Gateman
Remand Peon
Escort Peon
Wireman
Watchman
Bank Chairman
Nurse－cum－Matron
Chief Matron
Work Mistress
Senior Reception Home Assistant
Junior Reception Home Assistant
Head Gardener
Gardener
Sanitary Worker
Pharmacist
Nursing Orderly
Warden

ஹதயல் ஆசி円ியர்
தச்சு ஆசிரியயா்
கருடாா்த் தொழில் ஆனிரியா்
2சோகத் தொழில் ஆசியியபா்
பத்கையய் ஆசிரிணய
இணை ஆfிரிணu
பத்தகா் கட்டுத்்் \％சி円ியா்
Uட்றை 2．தஞியாளார்
தணமணை வவட்டுர்（இடைடக்்）
மகளா் நம அணுவணா்
உடற்பயாற்றி ஆசிாfயபர்
बோழிப் பண்ணணணப் பணியாாள்
பாஷ்பதப் பணுคியாள்
இல்ணத்து ஆசிரியர்
வாத்தயயக்சுயு ஆசிாியர்
கொத்துவேணை ஆசி円ியர்
ஒவிய ஆசிசியா்
த6ய00ணமமக் காப்பாள்
காப்பாள்
ฉாயி்่ காவตா்்
காவ氏் சேவகர்
வழித் துணைण்் சேவகர்
மிண்கம்பியாள்
காவற்காリர்


\＄6006010 ベதாய்
தொழிக் ஆசிரியய


த60ல6010 த் தாட்டக்காாரா
தோடடக்காத்்
あுப்புரவுப் பயியயாள்
டரநந்தாக்தநா்

கா்பாளா்

| Part－time Mechanic |  |
| :---: | :---: |
| Assistant Cutter（Garments） | உதலி ถைட்டநநர்（உண்டகள்） |
| Gutter（Holdall） | வெட்டுர்（உள்ளடக்க்） |
| Peon | சேவேர் ：பணைியாள் |
| Woman Patroller | காவற் இபண்றிா் |
| Attendant | பணியாள் |
| Sewing Mistress | ¢தயயவ் ஆசிரிணu |
| Hindustani Munshi | இந்துள்தாமof ஆசி｜riur |
| Washerman | ச0¢வையாดார் |
| Woman Guard | வபம்் காப்பாตார் |

## வருவாน் வாரியயம் <br> （BOARD OF REVENUE） <br> நீலณநுவாய் （LAND REVENUE）

Commissioner，Land Revenue நீம் வளுவாய்，உணவு உற்பத்த்
and Food Production Secretary（L．R．）
Additional Secretary（Loans） Additional Secretary（L．R．）EnLடுச் மசயமாளார்（டில வருவாய்） Assistant Secretary（L．R．）உ，தவிச் கசயணாளா்（நீல வருவாய்） Assistant Secretary（Irrigation）உதவிச் மெயஐாளா்（பாசஞம்） Assistant Secretary
（Land Acquisition）
Assistant Secretary（Loans）
Assistant Secretary（Assignment）
State Road Transport Officer First－Assistant
Collector，Coliector－Additional
District Magistrate
District Revenue Officer
Sub－Collector，I Class Magistrate
Assistant Collector
Personal Assistant to Collector Revenue Divisional Officer，

ஆணைையリளளा்
டசயலாளா்்（மிய வகுவாய்）
சூட்டுச் செயமாளளா்（கடன்கள்）

2＿தவிச் லசயఐாளா்（நிロ எடுப்பு）

2－தலிச் எசயळாாார்（கடன்கள்）

 ゆுதய் உ．தவியாாார்
 Enடுதब் மாவட்ட நடுுவ்






## I Class Magistrate

முதல் வகுப்ப நூடுவா்
Deputy Collector，I Class Magistrate துமைण மாவட்ட ஆட்சியர்，குதல் வகுப்பு

Tahsildar，
Headquarters Tahsildar நடுவர்
வட்டாட்சியリர்
தணைணையலイレ வட்டாட்கியர்

Estate Manager
Taluk Head Accountant
Revenue Inspector
District Welfare Officer
Block Development Officer
Extension Officer for Agriculture
Extension Officer for Panchayats
Extension Officer for
Animal Husbandry
Extension Officer for Khadi
Extension Officer for Industries
Extension officer for Statistics
Extension Officer for Co－operation
Social Education Organiser（W）
Social Education Organiser（M）
Union Engineer
Compost Development Inspector
District Surveyer
Minor Irrigation Supervisor
Special Deputy Collector
（Land Acquisition）
Special Deputy Collector （Inams）
Special Tahsildar（Loans）
Special Deputy Tahsildar（Loans）
Special Deputy Tansildar（Azmoish）
Special Deputy Tahsildar （Assignment）
Special Deputy Tahsildar
（New Well Subsidy Scheme）

2．ロையட Cேロாளர்
வடடத் தぁணணமக் கணாக்கர்
வருவாய் ஆய்வாளா்்
மாவுடட நண அஆு｜வைா்

Cேளாண்்மை ஹிரிவாக்க 人｜yுவணர்

காண்நळைட் பராமரfப்பு
มีரிஹாக்க அதுவயா்
கதா் ஸிரிவாா்க அதுவோ்
 புள்ตியபிபண் ถிாிவாக்க சனுவோ்
 சழூகக் ఉண்வி அळமப்பாளா்（ดபண்）

ஒธ்றிியப் பபாறியாாார்
பக்குஏருப் வபருக்க ஆய்வாளார்
1ロாவடட அளணவயリ்
சிறு பாசோ டேற்பார்ணவயாளா்

（ifo எடுப்பு）

（இயாம்கள்）
தすி வடடடாட்சியர்（கடன்கள்）



（ஒப்นณை）



| Special Deputy Collector （Food Production） | தஞித் ぁுணை பாவட்ட ஆட்சியர் （ฉ யயவு ฉ－ற்பத்த） |
| :---: | :---: |
| Secretary（Food Production） | ดெய®ாளர்（உбणவு உ－ற்ப்்） |
| Assistant Secretary （Food Production） |  |
| Senior Accounts Officer （Food Production） | ஸுதுbிமைக் கணாக்கு அதுவゅர் （உ6णவு உற்ப்் |
| Additional Assistant Secretary （Food Production） | கூLடடு உதவிச் செயணாளா் （ฉ．ணவு R－ற்பத்த） |

##  （SETTLEMENT）

| Settlement Commissioner |  |
| :---: | :---: |
| Director of Settlements | நநவவரித் திLL فயயக்குநர் |
| Personal Assistant to the |  |
| Director of Settlements | －தவிய山ாளாr |
| Additional Personal Assistant to the Director of Settlements |  |
| Settlement Officer |  |
| Assistant Settlement Officer |  |
| Settlement Tahsildar |  |
| Final Settlement Enquiry Tahsildar |  |

Settlement Deputy Tahsildar Settlement Inspector

நமலவாி்் தீட்ட ஆணயாயர்
நீயவரித் தiLL $\mathbf{\text { Suக்குநர் }}$
நீலுவாித் தீடட இயக்குநநாின் நேே்்ுுக
－ 5 வியாாாார்

நேர்முக 2－தளியாளர்



நீயயாfி் தீடL ลறுீ விசாரணணா வட்டாடியியர்

நீலவாி் தீLL ஆய்வாตா்

## நீல அளவை，நீலலப் uதிவுுுக்கள் （SURVEY AND LAND RECORDS）

Deputy Director of Survey and Land Records
Assistant Director of Survey and Land Records
Photographic and Prizting Expert

நீळ அஎணவ．நீஐப் பதீમுுக்்ள் துயையை இuக்கநநர் நீゅ அஎணை，நீலப் பதீவுுு்்க்： 2－தヘி இயய்குநா்


| Manager（Technical） <br> Head Draftsman | மேயாளா்（ดொழிய் நுடபம்） <br>  |
| :---: | :---: |
| Head Computor |  |
| Senior Computer Draftsman |  |
| Senior Computor | ハுது｜b6மைக் கணை｜uイ் |
| Junior Computor Draftsman |  |
| Junior Computor |  |
| Head Compositor |  |
| Senior Compositor |  |
| Junior Compositor |  |
| Assistant Manager |  |
| Technical Assistant |  |
| Reproduction Assistant |  |
| Map Mounter | நிமu்படப் ஒடுடுபめர் |
| Mechanic |  பார்ப்பவா் |
| Assistant Mechanic | 2． |
| Inspector of Survey and |  |
| Land Records |  |
| District Surveyor | டாவட்ட ந5\％அルゅையர் |
| Deputy Surveyor |  |
| Taluk Surveyor | வடட நீ0 அสவவuリ่ |
| Town Surveyor | ந¢y మోய அตwauri |
| Panchayat Surveyor |  |
| Field Surveyor | பு0 Өส历ைையர் |

##  （CIVIL SUPPLIES）

Commissioner，Civil Supplies Joint Commissioner，Civil Supplies（Procurement） Joint Commissioner，Civil Supplies（Distribution） Secretary to the Commissioner of Civil Supplies








Assistant Secretary to the குஷணையப்பபாருள் வழா்்க்் Commissioner of Civil Supplies ஆணணணயாின்ா உதலி்் இசயஹாளா்
 Supplies (Rationing)
Deputy Commissioner of Civil Supplies (Transport) Special Deputy Collector (Movement)
Personal Assistant to the Deputy
Commissioner of Civil Supplies (Rationing)
Regional Storage Officer
Regional Officer
District Supply Officer
Taluk Supply Officer
City Storage Officer
Godown Superintendent
Godown Keeper
Godown Clerk
Enquiry Officer
Special Revenue Inspector (Civil Supplies)
Personal Assistant to the
District Officer
Chief Controller of Accounts
Deputy Chief Controller of
Accounts
Statistical Officer
Statistical Inspector
Special Tahsildar (Procurement)
Special Tahsildar (Movement)

ஆணணாபா் (பங்க்கு)
 ஆணைணாயர் (போக்குவரத்து)
 (8(ன)புப்ப் பணை)
கு4மைப்இபாருள் வழங்க்் தணைை
ஆணைையாிின் நேர்புக உதவியாள்ர் (பங்க்ட)
வட்டரச் சேமிப்ப அぬையை்
பா்க்ட்டு அறுவைார
மாவட்ட வழங்கண் அறுயம்ர்
வட்ட வழங்கம் அறுயயா்
மாநகரச் சேபிப்ப அஅயயோ்
கீடங்க்க் கண்்காணலிப்பாளர்
கடட்்க்க் காப்பாாா்
கிடங்கு எழுத்தா

Бமण ஹயுவாய் ஆப்வாோர்
(குழைமப் வபாருள்)

2.தลியாாாா்

 தமையைர்

पள்ள் விவு ஆய்வாตா



## வணிக வாித்துயைற <br> （COMMERCIAL TAXES DEPARTMENT）

Commissioner（Commercial Taxes）
Secretary
Assistant Secretary
Deputy Commissioner
Deputy Commissioner（Intelligence）
Chartered Accountant
Special Government Pleader
Chairman，Sales Tax Appellate Tribunal
Member，Sales Tax Appellate
Tribunal
State Representative
Deputy State Representative

Assistant State Representative
Commercial Tax Officer
Commercial Tax Officer（Intelligence）
Commercial Tax Officer
（Central Intelligence Wing）
Joint Commercial Tax Officer
Joint Commercial Tax Officer
（Intelligence）
Commercial Tax Officer （Central Intelligence Wing）
Joint Commercial Tax Officer （Audit）
Joint Commercial Tax Ófficer
（Check Post）
Deputy Commercial Tax Officer
Deputy Commercial Tax Officer
（Central Intelligence Wing）

செயஜாளா்
2＿தธி｜ச் Вசயோோர்
Бு6060ण ஆணை0ாயா்

பட்டயக் கணणக்கர்

தணఎఎார்，આிற்பゅா வா
மேண்றுயறபபீடடுத் தீர்ப்பாயம்









வயणी

（4மேォாய்வு）



（ぁணைி்க்ぁ）






| Special Deputy Commercial Tax Officer (Detections) |  ( (1ப்பறிதல்) |
| :---: | :---: |
| x | வணைிக வரித்து\|601 |
| fficer (Check Post) | (சோதமைர் சாஹ丩) |
| Assistant Commercial Tax Offic |  |
| Special Assistant Commercial Tax Officer | வை |
| Assistant Commercial Tax Officer (Central Intelligence Wing) |  <br>  |
| Assistant Commercial Tax Officer (Sales Tax Collections) |  <br>  |
| Upper Division Inspector of | ญisumb |
| Sales Tax Collections |  |

##  (CO-OPERATIVE DEPARTMENT)

 Joint Registrar of Co-operative Societies

 Area Programme)


 Societies (Consumers Co-operation) Deputy Chief Audit Officer Deputy Registrar (Intensive Agricultural Area Programme) Regional Joint Registrars of Co-operative
Statistical Assistant
Draughtsman
Computor




 Uதிவாதர்த

๖దை


ChiefCo－operative Audit Officer
Deputy Registrar of Co－operative Societies District Co－operative Audit Officer
Deputy Registrar（Land Mortgage Banks）
Special Deputy Registrar （Farming）
Personal Assistant to the
Registrar
Deputy Registrar Principal
Deputy Registrar Lecturer
Co－operative Sub－Registrar Co－operative Sub－Registrar Lecturer
Senior Inspector of Co－operative Societies
Senior Inspector Lecturer
Sales Officer
Liquidation Inspector
Junior Inspector of Co－operative Societies
Administrative Inspector
Territorial Inspector
Assistant Dairy Officer
Dairy Assistant
Assistant Engineer（Godowns）

Statistician



 வங்சீகள்）

தமித துயணயப் பதிவாளா் （வேளாக்ாமமப் பண்ணணணை）
கூட்டுறவு户் சங்கப் பதீவாளரின் நேர்ழுக
2－தவியாளர்
துணぁாப் பதவாாாா் முதல்வர் துணைப் பதீவாாா் ஹிரிவுயையாாாா் கூட்டுDவுச் சார் பதீவாளார் ヒூட்டுறவுச் சார் பதீவாஎா்் ญிரிவுஞையாளா்


முதுநீ600 ஆய்வாளார் カிரிவுணゅயாளர் ஷிற்புைை அエுவைர்
கணமப்புச் சா்கக ஆய்வாளா்
Eூடடடுவவுச் சங்க ふளమீணை ஆய்வாளா்

ஆட்ச ஆய்வாளா்
நாடடடுப் பகுத ஆய்வாளா்
பாற்பத உதவி அஞைவைா்
பாற்பத セ．தறியாளா்
2．தவிப் எபாறியாாார்（கிடங்குகள்）

புள்ளிிிவரத் தொகப்பாளா்

## கட்லவித்துற1 （EDUCATION DEPARTMENT）

Director of Public Instruction
Director of Collegiate Education
Deputy Director of Collegiate Education

கவ்லி இயக்குநந்



Personal Assistant to the
Director of Collegiate Education Deputy Director of Public Instruction (Personnel). Deputy Director of Public Instruction(Elementary Education)
Deputy Director of Public Instruction (Finance)


2.தவியாாா்

கல்வித் துணணா இ்பக்குநர் (பணியாாார்)

(நொடக்கக் கல்லி)


Commissioner for Government அரசுத் தேர்ஷு ஆணைणயர் Examinations
Deputy Commissioner for . அரசுத தேர்ஷு த1ணை ஆணைையリ் Government (Examinations) ( (தேர்வுகள்)
Secretary to the Commissioner அரசுத் தேர்வு ஆணையயரி|்் டசயணாளா் for Government Examinations Special Officer (English)
Special Officer for Scholarships
Special Officer for Libraries and Audit Education
Special Officer for Text-Books uாட亡் புத்தகத் தமof அஞ్வவயா்
Special Officer for Audio visual Education
Technical Education Officer
Inspector of Anglo - Indian Schools
Chief Inspector of Physical
Education
Women Specialist in Physical
Education
Curator Government Oriental
Manuscripts, Library
Divisional Inspector of Schools
District Educational Officer
Inspectress of Girl's Schools
Deputy Inspector of Schools Inspector of Primary and

 அறுவைா்

ஒளி, ஒமிக் கண்வித் துஞி அஹுவயார்
 ஆங்கிய இந்நியப் பள்ளி ஆய்வாளா்
 ஆய்வாாா்
வபண்ரகசள் உடற்பயிற்சிக் கவ்ளிச்
சிறப்பறிஞ்்


நூ®0eळi
CோLடட் பள்ள ஆய்வோேा்
 மகตึர்ப் பள்ளா ஆய்வாளார்


Middle Schools
Junior Deputy Inspector of Schools
Regional Inspector of
Physical Education
Principal，Presidency College
Principal，Government
Teacher Training College
Principal，Government Post
Graduate Basic Training College
Chief Professor
Professor
Assistant Lecturer
Physical Director
Physical Education Director
Headmaster
Headmistress
School Assistant
Tutor
Director of School Education
Director of Public Library
Joint Director of School
Education（finance）
Joint Director of School
Education（Personnel）
Deputy Director of School Education Deputy Director of School Education（Planning）
Director，State Institute of Education Reader，State Institute of Education

Personal Assistant to the
Director of Secondary Education
Senior Accounts Officer
Special Officer for Schools
Meals Programme



உடற்பயறற்றி்் கம்லி வட்டார ஆய்வாள்் முதல்வா்，பாரீணக் கஷ்தூாரி முதம்வா்，அரசச்க் கணைக் கல்ஞூாி
 க்்தூாாி
புதம்வா்，அரசு ஆதாரப் பயறற்சி் பட்டமேற் க்்விக் கம்தூாா

பேரா $\boldsymbol{\text { 月nிபர் }}$
2．தலி விரிவுயுரயாளாா்
உடற்பயிற்சி இயக்குநர்
2＿டற்க்்வி இயயக்குநர்
\＄6000010 ஆசிกfயர்

பள்ளா உதถியாாிிfியர்
2－தலி ஆசிரியயा்
பள்ளிக் ఉ்்வி குயய்குநந்
வபாது நூஜぁ இயக்குநர்

 （பயேfluாளाர்கள்）

 （6ிடடடம）

 ロிறுவயणம்

2．தஙியாாார்



Field Officer for Schools'
Meals Programme
Librarian
Connemara Public Library
 expromit
-
caicomby Ounc brsocio

#  (DEPARTMENT OF TECHNICAL EDUCATION) 

Director of Technical Education Chairman, Boardof Examination Deputy Director of Technical
 Education (Administration) Assistant Director of Technical Education (Stores Purchase) Assistant Director of Technical Education (Polytechnics) Assistant Director of Technical Education (Examinations)
Secretary, Board ofExaminations Technical Assistant (Electrical) Technical Assistant (Mechanical)
Technical Assistant (Civil)
Ptincipal, College of Engineering
Principal, Government College of Technology
Principal, Central Polytechnic
Principal, Govemment Polytechnic
Principal, Government
Polytechnic for Women
Principal, Institute of Film'
Technology

\$00

தயธ்குநா்

 (பக்்டா்் ดகாக்்ுுத்்)






 ดゅாழி்் நுLப








 . பயிஜெகம்

Principal，Institute of Leather Technology
Principal，Regional School of Printing
Principal，Institute of Textile Technology
Special Officer，Institute of
Chemical Technology
Special Officer，Institute of
Commercial Practice
Personal Assistant to the
Principal
Junior Technical School
Professor
Associate Professor
Lecturer
Associate Lecturer
Assistant lecturer or Senior
Instructor
Junior Instructor
Head of Department（Civil）
Head of Department（Mechanical）
Head of Department（Electrical）
Demonstrator
Tutor
 untronib

 uutroand
 uthoum


 Quproifluit
C．coseri Qupnofiluit
ヘிரிவுயுரயாளா்










##  （FISHERIES DEPARTMENT）

Director of Fisheries
Deputy Director of Fisheries Assistant Director of Fisheries Assistant Driver
Boat Driver
Boat Overseer
Chank Fishery Supervisor



R－தか＠ட்ロா
นடிகாட்



Curator，Aquarium
Fisheries Engineering Supervisor
Fisheries Refrigeration Engineer
Fisheries Extension Officer
Fisherman
Fishery Overseer
Hatchery Operator
Iceman－cum－General Workman
Inspector of Fisheries
Laboratory Assistant
Laboratory Attendant
Lascar
Manure Operator
Marine Foreman
Mechanical Designer
Mechanical Instructor
Net Maker
Oilman
Operator，Audio－visual Van
Public Health Fish Officer
Refrigeration Mechanic
Research Assistant
Seed Collection Assistant
Sub－Inspector of Fisheries
Taxidermist
Tindal
Bandsaw Operator，Boat
Building Yard
Boatswain，M．F．T；，Valampuri
Boiler Attendant，Fisheries
Technological Centre
Chargeman，Boat Building Yard
Chief Accountant
Dockhand，M．F．T．，Valampuri

Draftsman

காப்பாட்சியாாார்，டீன் காட்சியக்்


மீன் துறை ஹிரிவாக்க அறுயண்்
டீ๓ாஙா்

வபாரிப்புப் லபாறி லயக்குநர்

டீன் あ1ळற ஆய்வாளा்
ஆய்வக உதవியாாாா
－ஆய்கவக்் பணையயாாார்
சிற்றூழியர்：கணைக்காณயா்்
எबு தuாnीப்பாளリा
கடळ்வழ！ハுதஜாள்


வணன பு்்னுபவ்ர்
மசகடுடயவi
இயக்குபவர்，ஒாி－ஒணி ఎய்ாிி


ஆगாய்த்சி R－ததியபாளா்
கஞ்சு சேகரிப்பு உ துவியாாாா்


ட゙காமচ்







நநாவாயு．வळம்பு
வணைูாாார்

Driver，M．F．T．Valampuri ஓட்ட்ர்，நாஷாய்，வணம்புரீ

Electrician，Boat Building Yard Engineer，M．F．T．，Valampuri
Field Attender
Fishery Guards
Fitter（Van Section）
Fitter（Marine Engineering Unit）

Fitter（Survey－cum－Inshore Fishing Centre）
Foreman，Boat Building Yard
Head Carpenter
Helper（Boat Building Yard）
Junior Engineer，Fisheries
Training Centre
Junior Engineer，Refrigeration
Leader Carpenter，Boat
Building Yard
Mechanic，Boat Building Yard
Operator，Refrigeration Plant
Planner，Operator，Boat
Building Yard
Serang，M．F．T．，Valampuri
Skipper，M．F．T．Valampuri
Senior Mechanic
Special Officer
Sub－Assistant，Inspector of
Fisheries
Superintendent（Survey－cum－ Inshore Fishing Centre）
Superintendent（Inshore
Fishing Centre）
Supervisor（Refrigeration）
Tindal－cum－driver

 கஎाப் ப๘円ीயாள்
ゆீன் பண்ாணணா்க் காப்பாளர்கள்

 பகத9）
 104 D6000uli）
8பந்தி புதமாள்，படகசகடடுட் 8டம்








 （2டம்
 நூவாய்，வைம்பு
 வம்ம்ப்ரி
 தont அறுவயா




（ிமை囚யம்）

பீகாமன்் இடடுநா்

Works Manager, Boat Building Yard Workshop Mechanic, Fisheries Training Centre

## வ๘ाத் து๙ற (FOREST DEPARTMENT)


 நமயயம்.

Chief Conservator of Forests Conservator of Forests Assistant conservator of Forests State Sylvicultural Officer State Sylviculturist
Assistant Conservator of
Forests, Special Mobile Party Unit Forest Working Plan Officer
Principal, Integrated Forestry School
District Forest Officer
Forest Utilisation Officer
Forest Veterinary Officer
Forest Engineer
Forest Range Officer
Plantation Range Officer
Depot Range Officer
Research Range Officer
Forester
Research Forester
Forest Guard $\sqrt{ }$
Forest Watcher
Personal Assistant to the Chief
Conservator of Forests
Personal Assistant (Development) to the ChiefConservator of Forests
 வбைப் பாதுகாவயர்


 வோ உதவிப் பாதすயாவ凶ர், கயாங்க்ம் தனிக்குழுப் பிரிவு









 มఠாப் பஙoflumeni

வயฺ் ఉாப்பாாார்
வயฺ் ธாவமாள்
2.
 உததிியாாா்் (வளர்ச்க்)

State Wildlife Officer
Administrative Assistant to the Chief Conservator of Forests Junior Accounts Officer Conservator of Forests
$\qquad$
(ii) Working Plan Circle
(iii) Kundha Soil ConservationSchem

Deputy Conservator of Forests Special Mobile Patrol Party
Working Plan Officer
Principal, Tamil Nadu Forestry
Training School

Rubber Planations
Superintendent, Rubber Plantations
Farm Forestry Range Officer
Conductor
Fieldman
Tandar
Tally Clerk
Depot Watcher



 வฮைப் பாதுகாஹணா்
(i) .... هن வنட



தம்ிச் சுற்றுக் காவம் சுழ
கெயஸ் திட் அஞுவம்

பயலற்சிப் பต่ตா

கண்ககாயणிப்பாாார், पப்பர் தோட்ட்்
 நடத்தநர்
கตப்பสைியாள்
தாணणாதார்
சசிபார்க்த்ம் எழுத்தர்
கிடங்குக்க் காவயைாள் .

## யகத்தறித் து囚ற (HANDLOOM DEPARTMENT)

Director of Handlooms
Deputy Director (C.M.)
Officer On Special Duty Assistant Director (Textiles)
Deputy Registrar (Handlooms) Assistant Engineer (Civil)
Textile Control Officer
Senior Superintendent
Co-operative Sub-Registrar Superintendent

6ெぁத்தறி \&uக்குநா்

தbotù ubxof அgy@uif
2.தலி இயக்குநா (ேநசஷ)

2-தவிப் Uதீவாளா் (கLLLLiம)
நெசவுய் கடடுப்பாட்டு அறுயா்


கண்காாணிப்பாளா்

| Co－operative Sub－Registrar（Cell） Junior Engineer | Gnட்டுறவுச் சார் பதீவாளார்（சேர்மம்） ลளாநீணைப் வபாறியாாளர் |
| :---: | :---: |
| Technical Assistant（Textiles） | தொழி®்நட்ப 2－தலியாளா்（ڭெғவ） |
| Technical Assistant（Weavers） |  |
| Supervisor | மேற்பார்வையாளார் |
| Senior Inspectors | யுதுநீை ஆய்வாளர்கள் |
| Assistants Upper Division Clerks | 2－தவியாளளர்கள்／டேவ் பிரிவு எழுத்தர்கள் |
| Junior Inspectors | காநீணை ஆய்வாாார்க்ள் |
| Lower Division Clerk／Clerk | கிழ்ப் பிரிவு எழுத்தர்／எழுத்தர் |
| Textile Inspector | நநசவு ஆய்வாளா் |
| Stenographers | சுருக்கெழுத்தாளார்கள் |
| Typists | தட்டச்சர்கள் |
| Telephone Operator | தொணைபேタி இயக்குபவi் |
| Tracer | வணைபLib நகல் எடுப்பவர் |
| Car Driver | \＆゙ருந்து ஓடடுநர் |
| Attender | பதீவவழுத்தர் |
| Last Grade Government Servant |  |

## இநடுஞ்சாயை மற்றுட் ஊாகப் பสைித்துறைற （HIGHWAYS AND RURAL WORKSDEPARTMENT）

Chief Engineer
Deputy Chief Engineer
Superintending Engineer
Superintending Engineer （Investigation）

தணைணைமப் வபாறியாாளா்
த1ळமைத் தமைமைபப் ிபாறியாளார்
கண்காாண்ிப்புப் ดபாறியாளார்


Director，Highways Research இயக்குர்，நெடுஞ்சாமைை ஆபாய்ச்சி
Station

Divisional Engineer，Traffic
Engineering Cell
Divisional Engineer（Designs）கோடடப் இบாறியாோர்（வஷிவமைப்ப）
Divisional Engineer（Transport கோடடட் ดபாறியயாேர்（டோக்குவூத்தும் and Machinery）
Divisional Engineer（Investigation）
Sub－divisional Officer
Special Assistant Engineer．

நீடை
கோட்ட்் டபாறியாாா்்்，போக்குஹவஷப் ดபாறியப்்் Gோ்்மi்

கயந்திரங்கள்ம்）
கோடடப் ดபாறியாளார்（புயோா்்வு）
とடகோட் அஞูவயロ்


| Assistant Engineer | 2.தவிப் வuாpluாளர் |
| :---: | :---: |
| Assistant Engineer |  |
| (Transport arid Machinery) | இயந்திரங்களும) |
| Assistant Engineer (Stock |  |
| Verification) | பார்த்தळ்) |
| Assistant Engineer (Stores) | 2.தவிப் பொறியாளார் (பண்ரடங்iकள்) |
| Assistant Engineer (Workshop) | セ-தவிப் ดபாறியாாார் (Uடடணp) |
| Assistant Engineer(Administration) | - உதவிப் பொறியாளார் (fிர்வாகம்) |
| Assistant Engineer (Soils) |  |
| Assistant Engineer (Bitumen) |  |
| Assistant Engineer (Traffic) | 2-தவிப் பபாறியாார் (போக்குவுத்த1) |
| Assistant Engineer (Planning) | உ-தவிப் பபாறியயாளர் (\$ீடடட்) |
| Assistant Engineer(Investigation) | 2-தవிப் வொறியாளா் (புமனைாப்வ) |
| Assistant Engineer(Weak structure) |  |
| Divisional Engineer | Cோட்டi ிபாறியாளர் (டறுதியற்ற |
| Junior Engineer (Weak Structure) |  |
| Section Officer (Steel) | பiflவ அறுவைர் (எஃக木) |
| Assistant Engineer (Structure) | உததிப் பபாறியாளர் (¢Lடுமாөாம்) |
| National Water-supply |  |
| Assistant Engineer | வนாறியயாளก் |
| Local Development | 2-ब்eள̣ர் வளाriȯfி உதல்ப் ดumplurnit |
| Engineer |  |
| Panchayat Union Engineer |  |
| Assistant Engineer, Rưal |  |
| Water Supply |  |
| Technical Assistant | இொழிம் நுட் உதவியாாளா் |
| Technieal Assistant (Contracts) |  |
| Technical Assistant (Roads) |  |
| Technical Assistant (Planning) |  |
| Technical Assistant (Rural works) | இூ¢ி\%் நுயப |
| Junier Engineer |  |
| Junior Engineer (Regular) |  |
| Junior Engineer (Bridges) |  |
| Junior Engineer (Culverts) |  |
| Junior Engineer (C.R.F.Works) |  ถிதி்ப பயைிதள்) |


| Junior Engineer (Famine Relif Works) |  பயைிகள்) |
| :---: | :---: |
| Junior Engineer (Cyclone |  |
| Damage Works) | பணி¢ள்) |
| Junior Engineer (Flood |  |
| Damage Repir Works) | சே\$ப் பணைிகள்) |
| Junior Engineer (Security |  |
| Measure Works) |  |
| Junior Engineer(Seepage Works) |  பய யி\|்ள்) |
| Junior Engineer (Soil |  |
| Stabilisation Works) |  |
| Junior Engineer (Staff Quarters) |  கசிிபிரூப்பு 8ல்றங்கள்) |
| Junior Engineer (Sugar cane) |  |
| Junior Engineer (Railway |  |
| Cees Fund Works) |  |
| Junior Engineer (N.H.Works) |  நநடுஞ்சாமைப் பயாிகள்) |
| Junior Engineer (P.W.R.D.Works) |  <br>  |
| Junior Engineer (Plan Works) |  |
| Junior Engineer (Cement |  |
| Concrete Works) | காகைரப பணைiあள்) . |
| Junior Engineer (Aspirait |  |
| Concrete Works) | யணி¢ள்) |
| Junior Engineer (E \& I Works) |  <br>  |
| Junior Engineer (Fisheries |  |
| Development Works) | வஎார்ச்சப் பธை¢கள்) |
| Block Extension Engineer |  |
| Supervisor | Cெற்பார்கவயாாளர் |
| District Panchayat Supervisor |  |
| Quarry Supervisor |  |
| Section Officer |  |
| Section Officer (Purchase) | பிரிவு |

# Section Officer（Transport）பிரிவு அணுவயைர（（பேக்குவyத்த1） Section Officer（Repairs） Section Officer（Equipments）   Section Officer（Designs） <br> Work Overseer <br> Panchayat Overseer <br> Minor Irrigation Overseer Minor Irrigation Sub－Overseer  

பார்ணவயபாளர்

##  （CENTRAL GOVERNMENT）

Consulting Engineer （Road Developement）
Additional Consulting Engineer Road Development
Divisional Engineer（Consultant） Deputy Engineer（Consultant）
Deputy Bridges Officer Planning Officer
Engineer Liaison Officer Secretary，Council of Industrial Research
Director，Central Road
Research Institute
Assistant Engineer（Consultant）


Cமம்பா6




ดபா円ியாாள்் இஐாடா்ப அஹவயா


ถிळロロー


# தொழில் நுட்иமம்๙ாதவர்கள் (NON - TECHNICAL) 

Accounts Officer
Special Accounts Officer Accounts Superintendent
Divisional Accountant
Audit Clerk

கணக்கு அதுவவணர்
கணக்குத் தனனி அனுவ囚ா
கணणக்குக் கண்காாணிப்பாாளா்
கோட்டக் கஞ্णக்காளார்
தணயிக்ணை எழத்்ர்

## ஆட்கிப் மிரிவு (நி்்வாககப் பிாிவு) <br> (ADMINISTRATIVE BRANCH)

Administrative Assistant ஆட:\& 2-தலியாாாா்
Additional Administrative Assistant \%டிக் あnLCG உதவிபாாா்

Confidential Superintendent
Confidential Clerk
Miscellaneous Clerk
Avenue Clerk
Routine Clerk
Budget Clerk
Correspondence Clerk
Camp Clerk
Establishment Clerk
Tools and Plant Clerk
Pension Clerk
Pay Bill Clerk
Inspection Clerk
Tender Clerk
Deposit Clerk
Arrear Clearance Clerk
Claims Clerk
Audit Objections Clerk
T.A. Bill Clerk

மந்தணாக் கண்காணிப்பாளர் ;
நப்பகக் கண்்ாகாணிப்பாளர்
மந்தбण எழுத்தர் : நம்பக எழுத்தா்
ப6ெவணை வே606 எழுத்தா்
நிழற்சா6ை ாழுததா்
வாணாய எழுத்தா்
வுவு செலவுத் திடL எழுத்தர்
கழதப் Cபாக்குவரத்து எழுத்தர்
தா்கல் எழத்தா்

கருவிகுள், தாாாடங்கள் எழுத்தா்

சம்பளப் படடி எக்த்தா்
ஆய்வு எழுத்தர்
நீஜு60ை ஒழிப்பு எழுத்தா
2.

தண्णிக்கைத் த65L எழுத்தர்
பயணणப் படப் பட்ட எழுத்தா்
தணிi்ணைத். தணட எழத்தர்
படட்ப் படடி எழுத்தா்

| Conference Clerk | மாநாடு எழுத்தா் |
| :---: | :---: |
| Office Establishment Clerk | அனுவம்வப் பணியாளாரமைப்பு ஏபுத்தர் |
| Executive Establishment Clerk | செயவ் பணியயாளாரஜைபபப எழத்தர் |
| Ministerial Establishment Clerk | அறுவம்கப் பணியாாளரமைப்பு ஏழுத்தர் |
| Pay and Allowance Clerk | சம்பளப் படி ஏழத்தர் |
| Roneo Operator | பி பெருக்க் இயக்குபவர் |
| Water Boy | நீர் வழண்க |
| Contingent Establishment |  |

## வேஷை நிதி ஊஊதியமட் வuறுவோா் （WORK CHARGED ESTABLISHMENT）

Air Compressor Driver Apprentice
Assistant Storekeeper
Avenue Mazloor
Backsmith
Boring Mechanic
Bull Dozer Driver
Carpenter Maistry
Chainman
Cleaner
Crane Operator
Driller
Eletrician
Engineering Surveyor
Fitter
Gang Mazdoor
Gear Hobbing Machine Operator
Grader Driver
Head mazdoor
Lathe－Operator
Lorry Driver
Maistry

காற்றハுக்க ஓட்டுந்
வேணை பழதநா்
2．தலிப் பண்ாடகக் காப்பாளா்
நிழற்சாணை வேணணயாள்
கதுமான்，கொண்மா்
நுயாயிடும் இயபந்தீரக்கம்பியார்
பரம்ப ஒடடநார்
தச்சு டே๒ாள்
சங்க்சியாள் ．
f์gாள்
பாநந்தூக்க வயய்்குபவ்
あறப்பணणாட் இடுப்பவா்
மின்கியேणஞா்
வபாறியயயய่ นதிப்பிநநா
பொருத்துவா்
Бதாகத ஹேணஹயான்

ச்ர்ลேபட ஒட்நா்

கஜைசம் இியந்தீரம் உயக்குபவர்

อேஜா：ต่

144 புயைை வேங்கடாசயம்

| Mason Maistry | வொத்துவேணை வேணாள் |
| :---: | :---: |
| Machanist | Quந்திரக்காரர் |
| Moulder | அச்சு அணைப்பவர் |
| Non－Provincialised Road Inpector | அரசுப் ดபாறுப்பில்ฒாச் சாணை ஆய்வாளா் |
| Pattern Maker | மாதிர அடைப்பவர் |
| Planning Machine Operator | இணழயுபு இயந்திரம் இயக்குபவர் |
| Provincialised Road Inspector | அரवு ดபாறவப்புள்ளை சாமை6 ஆப்வாளர் |
| Road Inspector | சாணை ஆப்வாளர் |
| Roller Driver | உருணை ஓடடநநர் |
| Shaping Machine Operator | உ年வாக்கும் இயந்தீர் லயக்குபவர் |
| Skilled Worker | தேர்ச்சித் ดொழிஜாளா் |
| Store－Keeper | பண்ரடகக் காப்பாளர் |
| Survey Assistant | அளவை セ．தவியாளா் |
| Time－Keeper | நேேம் கைறிப்பவா் |
| Tool Boy | Eவுவிச் சிறறறாள் |
| Tractor Driver | உழைை ஒட்டுநர் |
| Non－Skilled Worker | தேர்ச்ச வuறாத தொழிலாளார் |
| Vibrator Driver | குனு｜்்க ஓட்டுர் |
| Welder | பற்ற வைப்பவா் |
| Well Sinker | க்ணறறு தோண்ாடுபவர் |

## பல்வ๗ை （MISCELLANEOUS）

 அぬவぁா்
Officer（Under Promotion）（பதனி 2－யா்வு ดபறும்）அநுவணா்

Officer（Under Suspension）（தற்காஜிகமாக நீக்கபபடட）அほுயா்
Officer（Under Training）
Officer（Under Transfer）
Officer（Under Transit）
Permanent Officer
Photographer
（பய゙ற்சி டபறு்）அனுயைா்


நீயை ఆझவயயர்
நிழற゙பー் எGப்பவா்

Retired Officer
Temporary Officer
Verification Officer

ஓய்வு பெற்ற அஞுணா்
தற்காமிக அதுவணா
சரிபார்க்கும்் அதுவைம்．．

# இந்து சLU அற்க்டட்டய（ஆட்சிக்）தூ円ற （HINDU RELIGIOUS AND CHATRITABLE ENDOWMENT ADMINISTRTION DEPARTMENT） 

Commissioner，Hindu Religious Charitable Endowment
（Administration）Department
Deputy Commissioner，Hindu
Religious and Charitable
Endowment（Administration）
Department
Personal Assistant to the ．
Commissioner Hindu Religious
and Charitable Endowment
（Administration）Department
Assistant Commissoner，Hindu
Religious and Charitable
Endowment（Administration）
Department
Verification Officer，Hindu
Religious and Charitable
Endowment（Administration）
Department
Specialist
Inspector，Hindu Religious
and Charitable Endowment
（Administration）Department
Audit Inspector，Hindu Religious
and Charitable Endoment
（Administration）Department
 （囚டிக்．த1ळற）




2－தถியாாார்

2－



\＆ிறப்பघிஞூர
 （ அட－சி்）あுற



Divisional Engineer，Hindu Religious and Charitable Endowment（Administration）
Department
Assistant Engineer，Hindu
Religious and Charitable
Endowment（Administration）
Department
Junior Engineer，Hindu
Religious and Charitable
Endowment（Administration）
Departmant
Draftsman，Hindu Religious and
Charitable Endowment
（Administration）Department
Internal Audit Superintendent
Special Inspector，Hindu Religious
and Charitable Endowment
（Administration）Department
Sthapathi，Hindu Religious and
Charitable Endowment
（Administration）Departri．ent
Chief sthapathi，Hindu Religious
and Charitable Endowment
（Administration）Department
Executive Officer
Junior Accounts Officer



2．தவிப் பொறியாாார்，8ந்து சமய

 அறக்கடடணை（ஆட்சித）து60ற
 （ஆட゙சித）தiை！


அрக்கட்டணள（ஆட்சி்）துळை
 あ్వ1D



டசயญ் அனுவை்்


## தொழில் வஎணிகத் துயை （INDUSTRIES AND COMMERCE DEPARTMENT）

Director of Industries and Commerce
 and Commerce
Joint Director

தொழில் வயணிித் துயற இயக்குநா்

シயக்குந்


Deputy Director
Assistant Director
Administrative Officer
Ceramic Expert
Cottage Industries Officer
Die Sinking Expert
Exhibition Officer
Foot－Wear Expert
General Manager
Glass Technologist
Industrial Engineer
Information Officer
Pubilc Relation Officer
Propaganda Officer
Special Officer（Guts）
Wood Working Expert
Deputy Collector（loans）
Cottage Industries Officer
Chief Ceramic Technologist
Administration Officer．
Religious Deputy Director Cottage Industries Inspector
Survey and Statistical Inspector
State Geologist
Deputy State Geologist
Assistant．Geologist

துணைण 8யக்குநர்
セ．தவி லயக்குநர்
ஆட்சி அぬவゅ்
மடடபாண்டL வ®்ஞுநந்
குధゅぁத் எதாழிய் அதுவஐர்
வார்ப்பச்சு வல்ஞுநா
பொருட்காட்சி அனுவயர்
மிதீயபி வ்シ்ன్ன்நா்
மபாது டேஷாளா்்
கண்ாணாாடத் தொழில் நுட்டர்
தொழில் பொறியாளர்
ிச்த அறவயா
டொதுமக்கள் தொடர்ப அனுவயா
எொா்ணை பரப்பு அฏவைர்
தбणी அழுவணா்（நாண்ா）
மரத் தொழிஷ் வண்றுநா்
துணண மாவட்ட ஆட்சியர்（கடக்கள்்）
க்ட்ண்த் ததாழிண் அனுவைா்

ஆட்சி அறவைா்
வட்டாரத் துணணण இபக்குநந்
குடமசத் தொழி்் ஆய்வாளா்
மதூப゙புடு－பள்ளி カிவழ ஆய்வாளா்

மாநீळத் ஞுணையणப் புவி
அळைப்பியயறிஞர்


## சிறறத் துறற （JAIL DEPARTMENT）

Inspector－General of Prisons fிறைத் துமைத் தடிலவவ்
Deputy Inspector－Genaral of சிஐDத் துயறத் துணைரத் தயலவர் Prisons
Additional Dyeing Master－－சாப் வேண்ல்் கூடுதல் ஆசிாியார்

Additional Loom Jobber
Aluminium Forrman
Assistant Chief Officer
Assistant Superintendent
Assistant Tent Maistry
Baling Attendent
Bandyman
Binding Maistry
Blacksmithy Foreman
Blacksmithy Instructor
Blow Room Jobber
Boiler Attendent
Boiler Foreman
Boot and Sandal Overseer
（Boot Mech）
Carpentry Foreman
Carpentry Instructor
Carpentry Mechanic
Packer Clerk
Pepermaking Instructor
Petty Shop Clerk
Petty Officer
Special Grade Petty Officer
Pharmacits
Probation Officer
Rattan Instructor
Regilonal Probation Officer

தறி வேடிய் கூடுதம் முதலாள்
தறி வேஹைக் கூட்டு பஞைியாாள்
அறுபிணியப் படடடை ழுதணாள்
உதவி முதல் அனுவலர்
2．தவிக் கண்காாண்fப்பாளர்
கூடாD 2－தவி பே๒ாள்
கட்டு கட்டும் பண্サியான்
வண்ாடிக்காரண்
புத்தகம் கட்டும் மேலாள்
கசுமாா் பட்டறை ழுதலாள்
கருமார் பட்டைை ஆசிரியா்
பருத்தி கモந்து சுத்தi் சசய்யும் அஞறப் பணणியாள்
கொதீகமன் சிற்றாள் கொதிநிணை முதலாள்
டிதயயடிப் பணைிப் பார்க்்யாாளா்

தச்சுப் பட்டறை முதறாள்
தச்சு ஆஆிரியர்
தச்சுச் கம்மியர்
சிப்ப எழுத்தா்
காகிதத் தொழில் ஆசிாியா்
படட゙டக் கணட எழுத்தர்
சிற்றழுவ்லா்
தஞிச் துச் சிற்றதுவுற்
1மருந்தாக்குநர்

பிரம்புக் ததாழிி் ஆசிரியா்
வட்டார நண்னடத்ணத அறுவஹர்

Reserve Assistant Matron
Reserve Head Matron
Roller Coverer
Sanitary Inspector
Scavenger
Scout Master
Secretary and Treasurer，
After Care Home for Males
Spinning Head Jobber
Spinning Master
Spinning Mill Writer
Superintendent
Supervisor，After－Care Home for Males．
Telephone Attender
Warder
Warping Master
Warping and sizing Jobber

Watchman
Weaving Head Jobber
Weaving Jobber
Weaving Master
Wireman

சேம உ．தவி セூதாய்

2－ருணை éfடுபவா்
துபுபுுு ஆய்வாளா்
தோடடடி
சாநணण ஆஆி円ியா்
கெயமாளர்－ดபாருளாளா்்ள் ஆண்ரகள்
அடடக்கண இல்யம்
நூற்புத் தணைைைப் பணைியாாள்
நூற்பு ஆசிாியர்
நூற்பாணை எழுத்த்
கண்ளகாணிப்பாளார்
டேற்பார்ணையாாார்，ஆண்கள்
அயடக்கம இవ்யம்
நொணைப்பேசிப் பஞையயாள்
சிசைறக் காவணர்
பாவு ஆசிரியர்
பாவு அணமத்துக கஞ்சி Buாடும்
பணையாாள்
காவற்காரர்

நெசவு் பணியாள்
நெ区வ ஆசிரியரர்
டின் கம்பியாே்

## ஹொழிலாளா் த169ロ （LABOUR DEPARTMENT） <br> கொழிமாளா் பிரிவ் <br> （i）（LABOUR SECTION）

Chief Inpector Planations Chief Inpector of Motor Transport

Deputy Commissoner for Labour （Inspections）

ஆயவாตா்

 （ஆப்ஷ）

| for |  |
| :---: | :---: |
| Workmen Compensation |  |
| Additional Registrar of Trade |  |
| Unions |  |
| Commissioner for Workmen |  |
| Compensation |  |
| Registrar of Trade Unions | தொழிற் சங்யப் பதீவாளர் |
| Assistant Commissiour of Labour | லொழிமாாார் 2－தளி ஆணைரイர் |
| （Establiment and General） | （பணைியாளரரணமப்பு்் ムபாதுவும்） |
| Special Deputy Commissioner of Labour |  |
| Commissioner of Labour | தொழி¢0ாளர் ஆணை๘णイயர் |
| Deputy Commisioner of Labour |  |
| Assistant Commisioner of Labour |  |
| Gazetted Assistant to the |  |
| Commissioner of Labour | பதீவ セ－தலியாளார் |
| Inspector of Labour | இொிிஜாளா்் ஆய்வாளா் |
| Assistant Inspector of Labour | Фொபியாளார் உ＿தவி ஆய்வாளார் |
| Labour Officer |  |
| Labour Branch | தொழிலாளள் பிரிவ4 |

## தொழிற்சாஜைบ่ ヘิกโிவ （ii）（FACTORIES SECTION）

| Chief Inspector of Factories | தொழிற்காாமை்கள் தண冂ைை ஆய்வாளா் |
| :---: | :---: |
| Deputy Chief Inpector of |  |
| Factories | ஆய்வாளார் |
| Superintending Inspector of |  |
| Factories | ஆய்வாளர் |
| Superintending Inspector of |  |
| Factories（Accidents，Statistical and Research） | ஆப்வாளா்்（ளிபத்து，पுள்ளி லிவரம்． ஆராய்ச்சி） |
| Superintending Inspector of |  |
| Factories（Productivity） | லய்வாளா்（உ－ற்பத்தித் திDன்） |
| Inspector of Factories | － |
| Inspectoress of Factories |  |

Assistant Inspestor of Factories Statistical Inspector

ததாழிற்சாணை ロ＿தலி ஆய்வாஎர் புள்ளி ฝிவர ஆய்வாளை்

##  （DEPARTMENT OF EMPLOYMENT AND TRAINING）

Director of employment and Training
Joint Director of Employment வேயை ஹாய்ட்ப இணணா இயக்குநந் Joint Director（Crafstman
Traning and Joint Apprenticeship Adviser）
Deputy Director（Training） Deputy Director（Store Purchase） Deputy Apprenticeship Adviser Assistant Director（Professional and Executive Employment Office）
Assistant Director（Special
Employment Officer for Physically handicapped）
Assistant Director（Employment Liaison Officer）
Assistant Director
District Employment Officer District Employment Officer Employment Market Information）
District Employment Officer （Occupational Information）
District Employment Officer （Youth Employment Service） Junior Employment Officer Statistician
Investigator
Inspector of Industrial and
Technical Schools
Inpector of Training

வேமை ஹாய்ப்புப் பய்ற்சி கயய்க்நு் சூட்டு கயக்குநர்（ேேத்திித் தொழிஜாளார் பயிற்கி－வேணை5 பழகுத்் இணமை அறறிவுணரயயாளா்்） துயைண இயக்தநநர்（பயற்றி）


 வேணைை வாய்ப்பு அழுவமகம்）
 போர்க்கான தமைி வேணめ ஹாப்ப்பு அबு｜வணகம்）
 ดゅாடர்ப அஞவயா்）
2．தவ் இய山்குுநர்
மாவடட வேேை வாய்ப்பய அறவோ เாாவட்ட வேமை ஹாய்ப்பக அஜூவோ்

 （தொழிம் த्रகவம்）




पஜఐனாய்வாளா்

ஆப்காாா்
பயற்தி ஆப்வாளा்

| Apprenticeship Assistant （Manager） | வேணை பழகுதல் உதவியாாா்் （மேமாளர்） |
| :---: | :---: |
| Gazetted Assistant（Administration） | அரசிதழு் பதீவு உ．தヤியుாளा்（ஆட்ச） |
| Technical Assistant | தொழில் நுடுப உதவியாளளர் |
| Engineering Suprvisor | வபாறியதிய区் மேற்பார்ணவயாாளர் |
| Surveyours（under Apprentices Act） | மதிப்பிநுந்்（வேணை பழகுஹோர் பற்றிய சடடடத்த்ன்க்ழ） |
| Craft Instrutor | ணகத்தீறத் தொழில் ஆசி｜fியர் |
| Artist | கணைஞா் |

## உள்ளாட்கி நிகித் தணிிக்யைத் துறை （LOCAL FUND AUDIT DEPARTMENT）

Examiner of Local Fund Accounts

Chief Auditor，State Trading Schemes
Treasurer，Charitable Endowments
Deputy Examiner of Local
Fund Accounts
Deputy Chief Auditor，State
Trading Schemes
Assistant Examiner of Local
Fund Accounts
Assistant Examiner of Corporation
Audit Section
Assistant Examiner（Temple Audit）
Stock Verification Officer
Accounts Officer，State Trading Schemes
Assistant Stock Verification Officer

2．ள்ளாட்சி நீதிக் கணणக்குத் த6ய6ைை ஆராட்வாளா்
அரசு வணிகதத் தடடடங்கள் தமைைமைத் தணிக்க்கயாளाர்

அறக்கட்டகள பபாருளாளர்
 ஆய்வாளா்
 துணணத் தமமணமத் த60ிக்ணையாார் 2．ள்ளாட்சி நீதுக் கணणக்குகள் உ－தவி ஆய்வாளா்
பாநகராட்சித் தணிக்ணைப் பிரிவு 2．தணி ஆய்வாளா்
2－தธி ஆராய்வாตாா்（கோuில்
தம்ிக்ணககள்）
இருப்புச் சரி பார்க்கும் அறுவவா்
 தடடடஙங்கள்
இயுப்புச் சரிபார்க்கும் உதவி அறுவர் Assistant Chief Auditor，State 2． Trading Schemes
 Superintendent, Administrator- கண்காாணிப்பாகார், அரசு எொறுப்புச் General and Officer Trustee Audit Section
Superintendent, corporation Audit Section
Superintendent, officer Assignee Audit Section
Superintendent, University Audit Section
Superintendent, City Audit section

Superintendent, Administration
Section
Superintendent, Audit Section கண்காணிப்பாளார், தணாக்க்கப் பிரீவு

District Inspector of Local
Fund Accounts
 அறக்கட்டணளக் கணாக்குகள்
Audit Assistant
District Inspector, Education Accounts
Deputy Inspector, High School Audit
 ஆய்வாளர்

தணிக்க் உ-



 あぁணிக்கைப் புரிவவ


கண்ாகாணைிப்பாளார், நநாழத்தவா்
மசாத்தாட்சியர் தணிக்கைகப் லாரிவ



தணणीக்ம்கப் பிரிய4


## uாட் உற்யத்தித் துळற (MILK PRODUCTION DEPARTMENT)

 and Livestock Development
Deputy Milk Commissioner (Administration)
Deputy Milk Commissioner

 (क)
 (Co-opeartion)
Assistant Milk Commissioner (sicicgad)
(Distribution)

| Assistant Milk Commissioner （Production） | பால் உற்பத்தி உதலி ஆணைைாயா் （பகிர்வு） |
| :---: | :---: |
| Assistant Milk Commissioner | பால் 2－ற்பத்தி 2－தவி ஆணைைuri |
| （Integrated Dairy Schme） |  <br>  |
| Dairy Expert | பால்பぁ வ囚்துநர் |
| Dairy Chemist | பான்பத வேதிக்் |
| Deputy Dairy Chemist | பாஜ்பதத் த16060\％வேதிக斤i |
| Assistant Dairy Chemist | பாண்பத 2－தவி வேதிகா் |
| Manager，Central Dairy | மையபப் பால் பத மேலாா் |
| Assistant Manager，Central Dairy | ¢ைவUப் பால்பத உ．தலி மேலாளை |
| Superintendent，Goverinment |  |
| Dairy Farm |  |
| Senior Accounts Officer |  |
| Junior Account Officer |  |
| Dairy Engineer | பா®்பதப் ถபாறியبாளர் |
| Assistant Dairy Engineer |  |
| Additional Assistant Dairy |  |
| Engineer |  |
| Assistant Engineer（Manitenance） |  |
| Assistant Engineer（Cell） | 2－தலிப் வபாறியாாளார்（சேர்மம்） |
| Chief Project Officer，Fuel and Gas Project |  ஆவி உற்பத்தீத தீடடட் |
| Project Officer |  |
| Assistant Dairy Officer（Survery） |  |
| Dairy Extension Officer | பால்பத விரிவుக்கு அg్మவர் |
| Deputy Registrar of Co－operative |  |
| Societies（Dairying） | （பான்பத்） |
| Special Officer For Milk |  |
| Veterinary Officer |  |
| Milk Distribution Officer | பா®் பக்ர்வு அघவவை் |
| Dairy Supervisor |  |
| Dairy Farm Supervisor | บாช்பธ்ணை டேற்பார்மைய｜Tள！ |
| Director，Farm and Cattle Colony |  <br>  |
| Technical Manager |  |

Production Manager
Dairy Mechanic
Refrigeration Mechanic
Livestock Assistant
Dairy Assistant
Milk Recorder
2.ற்பத்தி மே®ாளா்

பால்பத கயப்தீத்ர் கம்பியர் கதளர்ப்பத இயந்கிர்க் கம்பியர் கால்நணட உதலியாாாா் பாங்பத உ-தவியாளா்் பால் பதீவு

## 10ருத்துவ்்் துறை (MEDICAL DEPARTMENT)

Director of Medical Services மரூ்்துவப் பமயா கியக்குநந்



 Services (E.S.I) (
 Education

Education (Administration)

Services (Medical)
 Officer (ดபண்)

Director of Medical Services (E.S.I) நேர்ழுக 2-தவியாளர் (தொழிலாளார்

Gazetted Assistant to the Director Medical Services (E.S.I)
Gazetted Assistant (Nursing) அரரி申ゆ்ப u
Manager
State T.B. Officer
Senior Accounts Officer


| Assistant to the Director of | மருத்துவ ப்ணி இயக்குநரிб் |
| :---: | :---: |
| Medical Services（Accounts） | －தவியாளா்（கணणக்கு） |
| Assistant to the Director of | மருத்துவ பணி உதவி இuக்குநாரின் |
| Medical Services（Administration） | உதவியாளர்（ஆட்ச） |
| Gazetted Assistant（Administration） |  |
| G．A．to the A．D．M．S．（E．S．I．） | மருத்துவப் பண్రி உ．தவி இuக்குநாின் |
|  | அ｜ரfித¢்ப் பதலி உ．தலியாளாr்（தொ．அ．ஈ．） |
| G．A．（P．and D．） |  |
| W．H．O．Nursing Advisor |  |
|  | அறிவுळையாாளர் |



District Medical Officer Superintendent of Hospital
Director，King Institute，Guindy
Deputy Assistant Director，
King Institute，Guindy
Research Officer，King
Institute，Guindy
Assistant Director，King． Institute，Guindy．
Director，Government Chest
Institute，Madras
Dean，Medial College and Hospital பேராசிffur்，உதவிப் பேராசிfியர்， மருத்துவமணன
Professor and Assistant
Professor of Anatomy
Senior Assistant Reader in Anatory．
Professor and Assistant
Professor of Physiology
Professor and Assistant
Professor，Pathology
Professor and Assistant
Professor，Pharmacology
Professor and Assistant

மாவடடட மருத்துவ அளுவும்்
மருத்துவமணைா் கண்காணणிப்பாாார்

துணை உ－தவி இயக்குநா்，க்ங் நீணையம் கண்ாடி．
 கணணாட．



போாசிரியயர்，2－தஷிப் பேராசிரியயர்， セ டம் கூற்றியக்
 2 Lம் ถूற்றியயல்
டேராசிfியபர்，உ－தカிப் பேபாாசிfியர்
2டฒぁமப்பியண்

Gொய்்் குறியタயய்்

முருந்தாக்கயய்்
பேராசிரியur்，உத்ல்ப் பேராfிரியயர்

Professor，Bacteriology
Professor and Assistant
Professor，Bacteriology
Professor and Assistant
Professor，Biochemistry
Professor and Assistant
Professor，Forensic Medicine
Professor and Assistant
Professor，Pharmaceutical
Chemistry
Professor and Assistant
Professor，Medicine
Professor and Assistant
Professor，Surgery
Professor and Assistant
Professor，Obstetrics and Gynaecology
Professor and Assistant
Professor，E．N．T．
Professor and Assistant
Professor，Ophthalmology
Professor and Assisant
Professor Thoracic Surgery
Professor and Assistant
Professor，Neuro Surgery
Professor and Assistant
Professor，Mental Diseases
Professor and Assistant
Professor Orthopaedics
Professor／Assistant Professor
Tutor Neurology
Professor／Assistant
Professor／Paediatrics Surgery
Professor／Assistant
Professor，Plastic and Facio
Maxillary Surgery




ฉ แケர் வேதியアயய்்

சLடம்சாா்ந் மயநத்துவ இயம்


 மருத்துவ இய்்
 அறுயை மருத்துவம்



பேராசிரியர்，உதனிப் பேராசிரியயர்，காது
 பேராசிிியர்，உதவிப் பேோசிரியயர்， கண்ா நோய் மருத்துவம்
 மார்புப் பகுதி அறுயவ மருுத்துவம் பேராசிரியபர்，ฉதவிப் Buராசிரியபர்． வ்ணை நர்்ப அறுயவ மருத்துவ்் பேராசிாியர்，உதகி்ப் பேராசிரியリர்． மேநோா்் மருத்தவம்
பேராசிாியர்，2－தறிப் பேராசிரியர்． ழுடலியம் முுத்துவம்

2．தயி ஆகிரியபர்，நெம்ப கயய்
Cugாधीfியர்－2－தカிப் டugாfாியர்．
சிச நோய் அறயைவ மருத்துய்

மும் தாணட எஞும்ப ஒடுட அறுயை
ம்த்தும

State Leprosy Officer
Assistant Surgeon
Resident Medical Officer
Assistant Dental Surgeon
Lay Secretary and Treasurer
Maternity Assistant
Health Visitor
House－Keeper，
Pupil Nurses
Nurses
Pupil Auxillary Nurse Midwifery
Nursing Superintendent， Nursing Tutor
Head Nurse
Drugs Controller
Assistant State Drugs Controllet
Drugs Inspector
Senior Drugs Inspector

Part－Time Male Medical Officer
Family Welfare Workers
Tutor－Assistant Professor
Physiotherapy Instructors
Physiotherapists
Pupil Physiotherapists
Specialist Nursing Tutor， Paediatrics




Bபராசிிியா்．ப்் நோய் அறுயை
மரூத்ぁயம்

ーதவி அறுயை முுத்தவா்

セ－தவிப் ப்்நோய் அறறயவ மருத்த்வ்
ஆடிக் லசயமாளருு் இபாரூளாளளு்
மகப்பபறி உதனியாாா்்
உட்்நம்ப் பார்கவவயாளார்
ガட்த்க காப்பாாா்்
เாணோவ்் டேணிிிியர்
ఉேஷிசியபர்கள்



















Research Officer (Endocrinology) Institute of Obstetrics and Gynaecology, Government Hospital for Women and Children, Madras
Serologist-cum-Bacteriologist
Dieticians
Biochemists, Institute of
Paediatrics, Government
Hospital, Chennai
Biochemists, Institute of
Obstetrics and Gynaecology,
Government Hospital for Women and Children, Chennai
Biochemist, King Institute, Guindy
First Physicist
Second Physicist
Non - Medical Assistant to the
Professor of Pharmacology
Assistant Reader in Dental Surgery

Lecturer in Dental Surgery
Reader in Orthodentia


 எென்கைை
 2.ஆणு முயையாளார்
2. நீறவயனம், அரசு மநுத்துவமணைை. ๑சன்ळை
2. இயல் நீறுவбம், டகளளர் சிறுவா்


உ.
 ดடளதீ இபயயறிஞர், இெண்ாடாமณர் முுந்தாக்க்யண் பபராசிரியரின்் மருத்துவச் モார்பற்ற ع-தமியாாளா் ப®்நோய் அறுணை மருத்து சாஸ்




## காவฺ் துறறD <br> (POLICE DEPARTMENT)

Inspector-General of Police, Madras
Deputy Inspector - General of Police
Superintendents of Police of Districts
Additional Superintendent of Police
Deputy Superintendent of Police

காவஷ்துறைற் த60ఐவா், \&ళ்ணぁை.




Police Radio Officer
Technical Assistant to
Police Radio Officer
State Examiner of Questioned
Documents
Special Branch，C．I．D．
Vigilance

Principal，Police TrainingCollege
Principal，Police Recruits
Commandant，Malabar Special Police Commandant，Special Armed Police
Assistant Commandant，
Malabar Special Police
Assistant Commandant，
Special Armed Police
Station Writer
Head Constable
Constable
 காவ்் வாலொயி அத்ாாிியு்்் தொழிங் நுடப 2－தவியாளா் שயப்பாட்டு ஆவ68ாங்கள் Lாநீல ஆராய்வாளர்
தனிப்பிரிஷ4，குற்றப் பு6ோாய்வுப் பகுதீ
ஷிழிப்புப்பணைி；இணஞ்ச ஜாை் தடுப்புப் பிரி4
புதல்வர்，காมணர் பயிற்மிக் க்்னூரரி ழுத்ல்வா்，காவணா்ப் பள்ளி， தளவாய்，Lமலாா்் த6アfக் காவற்ப60L தளவாய்，தซ্ரி ஆயுதக் காவற்பணை

2．தவித் தளவாய்，மலபார் த6ீி்் காவற்ப601
2．தவித் தளவாய்，தனி ஆ丩ுதக் காவற்பしை
காவ்் நீணைய எழுத்தா்

காவல்்

## பாாநக』レ் <br> （CITY）



 （POLICE FIRE SERVICE BRANCH）


 Divisional Fire Officer


| Assistant Divisional Fire Officer |  |
| :---: | :---: |
| Assistant Divisional Fire |  |
| Officer（Transport） | （Cuாக்சுவサத்す） |
| Station Officer |  |
| Station Officer（Transport） |  |
| Leading Fireman | டுதன்கைைத் ¢ீயணைைப̇பாள！ |
| Fireman | தியணぁைப்பாளர் |
| Driver Mechanic |  |
| Fireman Mechanic |  |
| Fireman Driver | தியळぁைப゙丩 ஒட்டநந் |
| Fireman Labourer |  |

## 51mmdpக் （PORT DEPATMENT）

State Port Officer Port Officer
Inspecting Dredging Engineer தூர் எGடப் ஆய்வுப் வuாறியாாார்

Assistant Engineer（Marine）
Junior Engineer
Port Conservator
Assistant Port Conservator
Assistant Light Keeprand Signaller
Crane Driver
Dredger Fireman
Dredger Lascar
Electrical Supervisor
Mechanical Supervisor
Wireman
Fireman
Fitter
Flag Lascar
Greaser

பாநீஸத் ஞுறゆழுக அறுவயா்




2—தயித் துயறமுகப் பாதுகாப்பாளா்்




தூர்வாரி 2．


மிธ் கம்மிியコர்

ดபாருத்துபவா்
6ொழிக சிற்றாழியリர்
UEDEQUTCBபはர்

Hammerman
Head Watchman
Launch Driver
Launch Lesear
Launch Serang
Mobile Crane Driver
Morse Signaller
Mechanic
Operator
Pilot
Store Attender
Tirdal
Turner
Wharf Supervisor

சம்மட்டியாா்
தணமணம்் காவல்காロர்
விணசப் படகோட்டி
விணசப்டடடகுச் சிற்றாழியர்
விணைப்படகுத் தண்ாடல்
இயங்்ு பாரநநதூக்க் ஓட்டுநா்
Bமாா்சு ணைணையாளா்்
இயபந்தீரம் பழுதுபார்ப்பவர்
இயய்குுபவர்
வழிகாடடட ；ஷிமாேனி
பண்ரடகப் பணியாாளா்
தண்ட்்
கமடசஞ் பிடிப்பவா்
கப்பல் சரக்கத்துவை மேற்பார்ணめயாாளா்

## வொது உடส்நலத் துறை （PUBLIC HEALTH DEPATMENT）

Director of Public Health Director of Public Health Services and Family Planning Assistant Director of Public Health District Health Officer Municipal Health Officer Special Supervisory Unit Officer Supervisory Unit Officer Malaria Unit Officer Research Health Officer Nutrition Officer Health Educator Public Health Engineer Professor of Social and Presentive Medicine

பபாது உடல்நலத் துறை இயக்குநா் டொது உடல்நணப் பணிகள்．குடுட்பக் கட்டுப்பாட்டுத் து6ை Qயக்குநர்
 மாவட்ட ュடண்நண அனுவஐர் நகராட்சி உடல்நல் அனுவறா రடற்பாா்வைப் பிரிவுத் தணி அனுவஞர் மேற்பார்ணுவப் பாாவு அனுவோ் முணற்க்காய்ச்சல் பிரிவு அனுவைா்
உடல்நல ஆராய்ச்சி அண్ுவலா் 2ாட்ட் 『த்து அனுவைா்
உடல்நம்் எடுத்துணரப்பவா்
பொது உடல்நமப் பொறியாளா்்
பேராசிரியர் சவுக－நூாய்த்தட்ப்பு
மருத்துவ இயய்

Special Officer（Maternal and Child Health）
Librarian
Health Education TrainingOfficer
Technical Officer
Social Pshychologist
Sub－Editor
Auxiliary Nursee Midwife
Cinema Operator
Entomologist
Entomological Assistant
Epidemiologist
FilmLibrarian－cum－Projectionist
Craftsman
Audio Visual Assistant
Research Analyst
Research Aide
Mass Interviews
Observers
Chief Water Analyst
Assistant Water Analyst
Medical Biologist
Government Analyst
Sample Taker
Sanitary Officer
Health Officer
Health Inspector
Sanitary Inspector
Home Science Assistant
Surveillance Inspector
Health Assistant
Health Visitor
Laboratory Technician
Laboratory Assistant
Public Health Nurse

தष्णा அஞவ๒ர்（தாய்－（செய் நணம்）

## நூமைகர்

2．டல்நண்் எடுத்துண்ரப்பவர்ப் பயிற்ிி அg్வணர்
தொழில் நுட்ப அஐவமர்
சeூக மणவியல் அறிஞர்
குணணாப்பதிப்பாசிரியர்

தி60ர்ப்படப் இயக்க
பு்சி இயல் அறிஞர்
2－தவிப் பச்சி கயய் அறிஞர்
கொள்யள8நாய் அறிஞ斤்

ணகத்திறத் தொழிமாாா்்
ஒளி．ஒயிப்பL 2－क्रธியாตாா்
ஆறாய்ப்்கிப் பக்ப்பு ஆய்வாறர்
ஆராய்ச்சி உதஹியாளார்
ดபாதுமக்கணணள தோ் காண்பபவர்கள்
பார்மவயாளா்கள்


பருத்துவ டயாாாயயயロறிஞா்
அரசுப் பகுப்பாய்வாாளர்
மாதிிி Cசகாிப்பாளார்
துப்புரு அゅுவைit
2டல்நண அதுயணர்
2டஷ்றぁ ஆய்வாளா்
छயப்ப்ரவு ஆய்ณாஞா்


2டம்நகை ع－தぁியாளா்
2 Lல்நணப் பார்ணめயாோ்்
ஆய்வகத் தொழிய் நுடபா்
ஆயுவக உ－क्रவியாளார்


## แนாதூட் யணி|த் துறை (PUBLIC WORKS DEPARTMENT)

| Chief Engineer, Public Works Department |  |
| :---: | :---: |
| Chief Engineer (Buildings) |  |
| Chief Engineer (Public Health |  |
| Engineering and Municipal Works) |  |
| Superintendenting Engineer | கண்்காயைிிப்புப் எபாமியயாளர் |
| Sanitary Engineer |  |
| Deputy Chief Engineer (General) |  |
| Deputy Chief Engineer (Building) |  |
| Executive Engineer | ดசயற்\|பாறியாாตா் |
| Municipal Engineer |  |
| Research Officer | ஆராய்ச்சி அதை囚ுர் |
| Research Assistant |  |

#  (TAMIL NADU GENERAL SERVICE) 

| Government Architect |  |
| :---: | :---: |
| Assistant Government Architect |  |
| P.A. to the Chief Engineer |  2. தஹியாாா் |
| Administrative Assistant | \%ட்சி セ-தவிunளाri |
| Labour Officer |  |

#  <br> பணிியாளார் ளகாகுதி <br> (TAMIL NADU ENGINEERING SUBORDINATE SERVICE) 

Junior Engineer
Supervisor
Overseer
Chief Head Draftman
Head Draftman
Draftman
Clerk Draftman
Tracere
Blue Print Operator
Building Maistries
General Foreman P.W.D.
Foreman, P.W.D.
Storekeeper
Mechanical Driver
Timekeepr, P.W.D.
Dam Superintendent
Assistant Dam Superintendent Slice Superintendent
Lock and Wharf Superintendent Irrigation Conservancy subordinate Telephone Gumasthas
Superintendent, Marina Gardens Foreman, Marina Gardens Boring Mechanic
Technical Assistant, Experimental Filter Station, Kilpauk
Mechanic and Filter Operator क்ப் Assistant Mechanic
Turn Cock
Radio Supervisor
Mechanic

อேற்பภர்ฒையயாோர்



ఎகைர』ாாள்




คนாぁ ழு










கண்்காாயणी



 ऽயம்சுயா




## 

## （IRRIGATION）

Chief Engineer（Irrigation）．
Superintending Engineer（Designs）
Superintending Engineer
（Irrigation Planning Circle）
Deputy ChiefEngineer（Irrigation）
Deputy Chief Engineer
（Irrigation and Designs）
Executive Engieer，Irrigation
Research Division
General Superintendent，
Public Works Workshops
Assistant Engineer
Sub Divisional Officer
Officer－in－charge of
Technical Section
Chief Head Draughtsman
Administration Assistant
Executive Engineer
Assistant Enginer
Junior Engineer／Supervisor
Tracer
Storekeeper
Senior Research Assistant
Junior Research Assistant
Senior Laboratory Assistant
Chemistry Assistant
Laboratory Assistant
Science Assistant（Chemistry）
Science Assistant（Physicist）
Science Assistant（Geologist）
Artisan
Laboratory Attendent
Laboratory Attender

 கб்்காயைிப்புப் டபாறியாாா்
（நீர்ப்பாச60த் தட்டவட்டம்）

துணைணத் தமைணமட் டபாறியாளர்
（பாச்ாபும் வடியயைப்பு்）
சசயற் டபாறியாளார்，பாசஜ ஆராய்ச்சிப் பகுத
ดபாதுக் கண்காாணிப்பாளா்，வொதுப் பணைப்ப
பட゙ட $\cos$
2－தவிப் ிபாpியயாளர்
2டடகோட்ட அற்வஷைய்்
தொழில் நுடபப் பிfிவு அதுவைா்

ஆட்சி உ－தஷியாศாा்
செயற் பபாறியாளா்
2－தஹிப் டபாறியோตாா்
 வணைபレட நகம் எடுப்பவா்
பண்டடகக் காப்பாளார்
புதுநி605 ஆராய்ச்சி 2，தவியாளா்
ஆளநீணை ஆராய்ப்சி இதவியாஎார்
யுகுநி6060 ஆய்வக セ－தவிuாளார்
இரசாயே உ，
ஆய்வாக 2．தலியாளார்
அறிவியல் e． 2 வியாாா்（வேதியியயம்）
அறிலியம் 2－தவியாாார்（டௌதீகப்）
அறிசியபக் உ．
ஹேவி6ெぁஞா்
ஆய்வகப் பணையயாต்ர்
ஆய்வகப் பணைியாள்

Divisional Accountant
Clerk－cum－Typist
Record Attender
Assistant Engineer（Designs）
Junior Engineer（Designs）
Deaftsman（Special Grade）
Madras Engineering Service

Madras Engineering
Subordinate Service
Madras Ministerial Service
Madras General Subordinate
Service
Madras Last Grade Service
Executive Engineer（Research）
Assistant Engineer（Research）
Research Officer
Assistant Research Officer
Junior Engineer Research
Supervisor
Electrician
Sweeper－cum－watchman

Cொட்டக் கனणக்காளார்
எழுத்தா்－தடடடச்சா்
பதீவுுுப் பணியாாள்



 பணणीயாளா் தொசூத
 பணுfயuாார் தொக゙த





2－தடிப் வபாறியாாாா்（ஆェாய்ச்ச）



டமற்பார்கையபாளா்
மின்ஷிळலாஞர்
பபருக்கும் காவற்காரர்

## ஹாா வாr்ச்சிக் துறை （RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT）

Director of Rural Development Joint Director of Rural Development Deputy Director of Rural Development（Social Welfare） Deputy Director of Rural Development（Establishment） Deputy Director of Rural Development（Training）





（1）
 （นแร่าி）

| Deputy Director of Rural |  |
| :---: | :---: |
| Development（Rural Manpower） |  |
| Personal Assistant to the Director of Rural Development |  <br> 2．தவியாாார் |
| Additional Personal Assistant to the |  |
| Director of Rural Development |  |
| Public Relations Officer | ிபாதுமக்கள் ததாடர்ப அதுவலர் |
| Assistant Public Relations Officer | 6பாதுமக்கள் தொடர்ப மதலி அனுவைர் |
| Chief Accounts Officer |  |
| Senior Accounts Officer |  |
| Junior Accounts Officer |  |
| Extension Officer（Panchayats） |  |
| Extension Officer（Education） | கத்லி விரியாக்க அஹுฒா் |
| Gramasevak | வார்நஹச் சேவகர் |
| Principal | ゆுதம்வுர் |
| Vice－Principal | த1ணைర ハுதண்வா |
| Instructor in Agriculture | வேள்ாண்வை ஆ\＆ிரிப்ர் |
| Farm Supervisor |  |
| Lecturer in Agriculture | வேளாண்ணை லிரிவுணரயர்ளார் |
| Instructor in Animal Husbandry |  |
| Instructor in Co－operation |  |
| Instructor in Public Health |  |
| Instructor in Khadi and |  |
| Village Industries |  |
| Instructor in Social Education |  |
| Chief Instructor | \＄ணைைை அழிவுயையாளார் |
| Training Officer |  |
| Assistant Instructor | 2．5லி அறிவுயையリாளாir |
| Personal Assistant to the Collector | மாவடட ஆட்சியாளரிி்் நேர்｜ுக |
| （Panchayat Development） |  |
| Block Development Officer－cum |  |
| Panchayat Unior Commissioner | ஒன்றிய ஆணைரイயர் |
| Divisional Panchayat Officer | CோLட தூாL்சி அఖவைர் |
| Additional Panchayat Officer |  |
| Health Assistant | உடல் நஹ உ． |
| Maternity Assistant | மகப்பேறு 2． |


| Rural Medical Practitioner |  |
| :---: | :---: |
| Extension Officer（Co－operation） |  |
| Extension officer of Town Panchayat | பேரூராட்சி விரிவாக்க அ¢్రவ円ர் |
| Extension Officer（Industries） | （நொழில்）விவிவாக்க அனูவぬர் |
| Chief Radio Officer | வானினாமித் தணைைை அஞுவல் |
| Regional Radio Officer | வட்டார வாவொம6ி அஞுவம்் |
| Radio Supervisor | வாவனாமி மேவ்பார்வையாளார் |
| Social Welfare Worker | ச， |
| Project Nutrition Officer |  |
| Project Poultry Officer |  |
| Assistant Editor | துக06エப் பத்ப்பாசிியர் |
| Sub－Editor | 2．कலிப் பதிப்பாசி｜fluர் |
| Translator | ๑மாழி ถபயர்ப்பாளார் |
| Mukhya Sevika | ஸுதன்ணைச் சேவி |
| Grama Sevika | வயார்நமச் சேவகி |
| Extension Officer（Agriculture） |  |
| Extension Officer（Animal Husbandry） |  |
| Compost Development Inspector | மக்கு எருப் ดபருக்க் ஆய்வாளார் |
| Minor Irrigation Overseer |  |
| Agriculture Fieldman | ๔ேளாாண்ணைக் காாப் பணியாள் |

## ஆவ๘ण 山திவுக் துறற （REGISTRATION DEPARTMENT）

Inspector－General of Registration Registrar of Firm
Registrar General of Birth， Death and Marriages Inspector of Registration Offices ஆவையリப் பதீவு அgவயை ஆவ்வாளார் District Registrar Sub－Registrar
Chit Registrar Chit Auditor
Section Writer
Pumping Man
 வணிக โறறுயఠu் பதீவாளा！
 பீீவாள்

பாவட் Uெெயாளார்
ซார் பதீவாตா்
\＆ட்டு
சடடட

கீர் இாைப்பめர்

Director of Chits
Inspection Officer，Chits Copyist

 பட எழுதுவோா்

## Lாாநிலப் Buாக்குவுத்து அதிகாரி （STATE TRANSPORT AUTHORITY）

Transport Commissioner
Secretary to the Transport
Regional Transport Officer
Regional Transport Authority Motor Vehicles Inspector Assistant Motor Vehicles Inspector Senior Accounts Officer Junior Accounts Officer


வடடாப் பபாக்குவரத்த அタyவぁர்
வடடாரப் பபா்்ுுவரத்து அதிகாாா
இயக்்nர்த ஆப்வாாா்்




# தமிழ்நாகு அரசுப் போக்குவரத்துக் துறை （TAMILNADUSTATE TRANSPORT DEPARTMENT） 

Director
Joint Director
Chief Engineer
Superintending Engineer（Mechanical）
Works Manager
Executive Engineer（Civil）
Secretary
Personal Assistant to the Director Assistant Engineer（Civil）， Head－quarters Assistant Engineer（Civil）， Assistant Engineer（Mechanical） Personal Assistant to the Chief Engineer

வயக்குநா்
§ணைण வியக்குநர்
தமைゅமபப் ดபாறியாாார்

பணणी Bமமாआா்
ดெயண் ดபாறியாฺோ்்
๑ெய๒ாளார்
இயக்குநநிி் நேர்டுக உதறியாாளா்



2．தவிப் ถนாறியாாார்（（8யபந்திரம்）

2－தவியாாார்

Purchase Officer
Stores Officer
Workshop Engineer
Legal Adviser
Labour Welfare Officer
Public Relations Officer
Senior Accounts Officer (Chief)
Senior Accounts Officer (Audit)
Senior Accounts Offieer (Bills)
Medical Officer, Central Depots Additional Medical Officer,
Depots Superintendent,
Central (South)
Depots Superintendent, Central (North)
Depot Superintendent, Adyar, Ayanavaram, Vadapalani
Traffic Superintendent, City (South)
Traffic Superintendent, Cith (North)
Traffic Superintendent
(Express)
Deistrict Transportation
Superintendent, Kanyakumari
Branch, Nagercoil
Senior Accounts Officer,

 Branch, Nagercoil

மொள்புத்் அறுவோ்
பண்டக அனுவணர்
ULLடைறப் இபாறியாாார்
சட்ட அறிவுணையாளர்: சட் ஆகேோசாா்



புது|B

 சூடூதம் மருத்துவ அறவ்ம் தெற்துப் பணிிமணன்க் கண்ாகாணைிப்பாளா் (ண1Dயப் ப|rfiவ)
 (ணுமயபு பிரிவு)

 Cuாக்க்வரத்துக் கண்காகைிப்பாளார்

போக்குவரத்ணுக் கய்காயணிப்பாளார் ஆென்கைைण மாநகரட் (வடக்கு) போக்குவரத்து கண்ரகாணणிப்பாளா் (カிรைரவு வண்ா4)



 .திரிிு. நாகர்கோனில்

## எழுதுளொருள் அச்சுத் துணறற (STATIONARY AND PRINTING DEPARTMENT)

 Works Manager
uwan bivenemi


| Junior Deputy Works Manager Assistant Works Manager |  |
| :---: | :---: |
| Electrical and Mechanical Engineer |  |
| Stock Yerification Officer |  |
| Labour Welfare Officer |  |
| Assistant Director Stationery | எழுலுபபாருள் 2.தவி இயக்குநர் |
| Deputy Director of Printing | அச்சுத் துவDத் துணமण வயக்குநா் |
| Administration Assistant | ஆட்8ி 2-தவிய二ாளா் |
| Medical Officer |  |
| Senior Accounts Officer |  |
| Stock Taking Officer | கமாக்வெடுக்குட் அனுவள゙ர் |








 கல்லூाிபிலும், எம்.ஏ. தமிழ் இலக்கியப் படிப்கை, திफுச்சி தேசியக்

 உள்ள பசும்டாா்் ழுத்துராமலிஙகத்் தேவा கலைக் கல்லூிி. कமிழ்ப்

 शந்துத் திருபெ ச்் சட்டம் என் னுப் புகழ்ாய்ந்த நூலுக்கு, தமிழக அரசு,
 சிறப்பு் செய்துள்எது. சட்டத்தமிழ் அகாாதி, தமிழ்ப் பல்கலலக்கழக வாழ்வியi் களஞ்சியiம 15 தொகததிகளூக்குாிய \&ட்டக் கட்நிறाகள்,


 சட்ட நூல்களையும் பல்டேறு தலைப்பகளில் வரலாற்ற நூல்கள்,

 நீதிப்்றங்களில் தமிழில் ழுதன் முதலில் Cேசிய த6ைக மைய

> gmbeng uionkagntrio ( B ) col. 41-B, சிட்கோ இல்ாடஸ்டிியல் எஸ்டேட. அம்பத்தூाi, டெம்க்ம - 600098.
> - 26251968,26359906

Code No. T275 Rs. $75 /$ -

